

CARING FOR PEOPLE, KEEPING PEOPLE WELL

A PERSON'S CHANCE OF LEADING A HEALTHY LIFE IS THE SAME WHEREVER THEY LIVE AND WHOEVER THEY ARE



Cardiff and Vale University Health Board
Shaping Our Future Wellbeing Strategy
 2015 - 2025



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Bwrdd Iechyd Prifysgol
 Caerdydd a'r Fro
 Cardiff and Vale
 University Health Board

Croeso gan y Cadeirydd a'r Prif Weithredwr

Rhagymadrodd

Bwrdd Iechyd Prifysgol Caerdydd a'r Fro (BIP) yw un o'r sefydliadau GIG mwyaf yn y DU. Mae'n darparu gwasanaethau gofal iechyd ar gyfer 475,000 o bobl sy'n byw yng Nghaerdydd a Bro Morgannwg. Gan weithio gyda llawer o grwpiau proffesiynol, rydym yn hyrwyddo ffyrdd o fyw iach tra'n cynllunio a darparu gofal iechyd i bobl yn eu cartrefi, mewn cyfleusterau cymunedol ac mewn ysbytai. Yn ogystal ag ystyried anghenion y boblogaeth leol, mae'r BIP hefyd yn darparu gofal arbenigol i bobl De Cymru, Cymru ac, ar gyfer rhai gwasanaethau, y DU yn ehangach.

Diben ein BIP yw **'Gofalu am Bobl, Cadw Pobl yn Iach'**, a'n huchelgais yw dod yn brif ddarparwr gofal iechyd integredig y DU o fewn 10 mlynedd.

Wrth ddechrau ar y daith tuag at gyflawni'r uchelgais hwn rydym wedi bod yn gofyn i staff a phartneriaid ystyried yr egwyddorion allweddol a ddylai fod yn sail i'n gwasanaethau gofal iechyd. Wrth ystyried sut i 'Siapio ein Lles i'r Dyfodol' rydym wedi canolbwyntio ar anghenion gofal iechyd ein poblogaeth leol. Mae hyn yn cydnabod bod gan ein gwasanaethau arbenigol anghenion unigol eu hunain, gyda nifer ohonynt ar hyn o bryd yn datblygu cynlluniau ar gyfer y dyfodol o fewn Rhaglen Gydweithredol Iechyd De Cymru.

Mae'r ddogfen hon yn rhoi blas i chi o'r heriau sy'n wynebu'r BIP dros yn 10 mlynedd nesaf a'r egwyddorion a fydd yn sail i ddatblygiad ein gwasanaethau. Mae'n nodi'r prif feysydd i ganolbwyntio arnynt ac yn disgrifio sut y gallwch chi chwarae rhan mewn siapio darpariaeth gwasanaeth i'r dyfodol.

Hoffem ddiolch i bawb ohonoch sydd wedi cyfrannu at Siapio Ein Lles i'r Dyfodol hyd yma. Rydym yn edrych ymlaen at weithio rhagor gyda chi wrth i'r BIP gymryd y camau nesaf i ddisgrifio ein gwasanaethau i'r dyfodol.



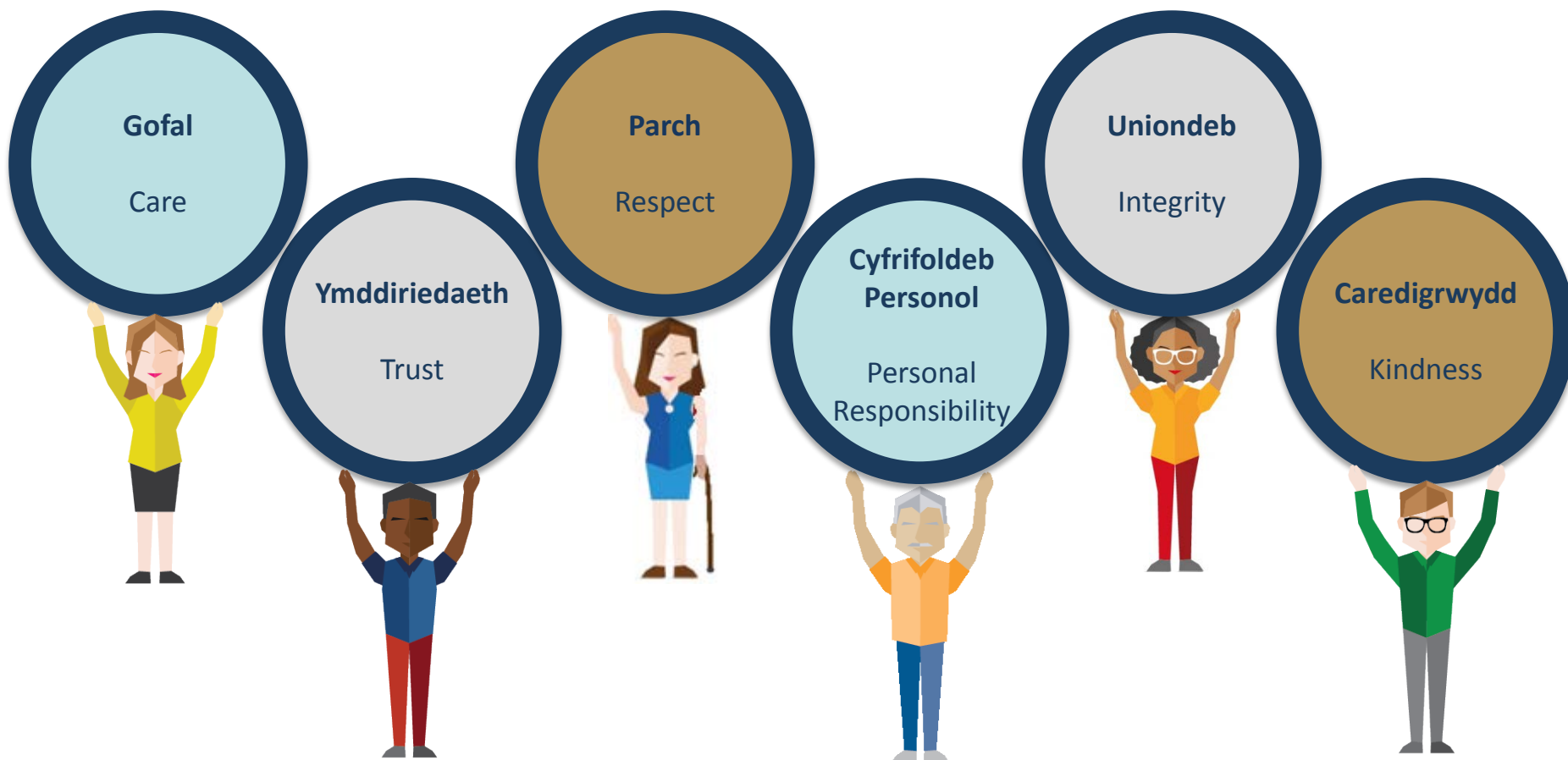
GIG
CYMRU
NHS
WALES

Bwrdd Iechyd Prifysgol
Caerdydd a'r Fro
Cardiff and Vale
University Health Board

LLE BYNNAG MAE'N BYW A PHWY BYNNAG YDYW



CYFLAWNI GOFAL CYDGYSYLLTIEDIG YN SEILIEDIG AR 'GARTREF YN GYNTAF', OSGOI NIWED, GWASTRAFF AC AMRYWIADAU, GRYMUSO POBL A SICRHAU CANLYNIADAU SYDD O BWYS IDDYNT



Ein Gwerthoedd

Our Values



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Bwrdd Iechyd Prifysgol
Caerdydd a'r Fro
Cardiff and Vale
University Health Board

Cynnwys

• Cyfrifoldebau	01
• Beth Ydym am ei Gyflawni	02
• Pwy Ydym Ni	03
• Strategaeth ar Dudalen	06

• Yr Heriau	07
• Comisiynu ar gyfer ein Poblogaeth sy'n Tyfu	07
• Ymateb i Bolisi Llywodraeth a Chadw'n Gyfredol â Newid Rhanbarthol	08
• Creu Gwasanaethau Cynaliadwy	09
• Cadw'n Gyfredol â Thechnoleg a Newidiadau mewn Ymarfer Clinigol	10

• Gweithio gyda'n Gilydd yn 2015: Cyd-gynhyrchu Newid	11
• Cydweithio: Egwyddorion Newid	12
• Pobl wrth Galon Ein Strategaeth	13
• Cydweithio: Fframwaith ar gyfer Newid	15
• Cydweithio: Ble i Ddechrau?	18
• Safonau ar Gyfer Ein Blaenoriaethau Gwasanaeth	20

• Ymateb i'r Heriau – Dull Cytbwys	21
• Ar gyfer Ein Poblogaeth	22
• Ein Blaenoriaethau Gwasanaeth	25
• Cynaliadwyedd	28
• Diwylliant	31

• Y Camau Nesaf	34
-----------------	----

• Safonau Gwasanaeth	37
• Safonau Gwasanaeth Canser	38
• Safonau Gwasanaeth Dementia	43
• Safonau Gwasanaeth Iechyd Deintyddol a Llygaid	48
• Safonau Gwasanaeth Cyflyrau Hirdymor	53
• Safonau Gwasanaeth Iechyd Mamolaeth	58
• Safonau Gwasanaeth Iechyd Meddwl	63
• Safonau Gwasanaeth Strôc	68



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Bwrdd Iechyd Prifysgol
Caerdydd a'r Fro
Cardiff and Vale
University Health Board

Bwrdd Iechyd Prifysgol Caerdydd a'r Fro Cyfrifoldebau

Er mwyn sicrhau ein bod yn GOFALU AM BOBL, CADW POBL YN IACH mae'n rhaid i'r BIP:

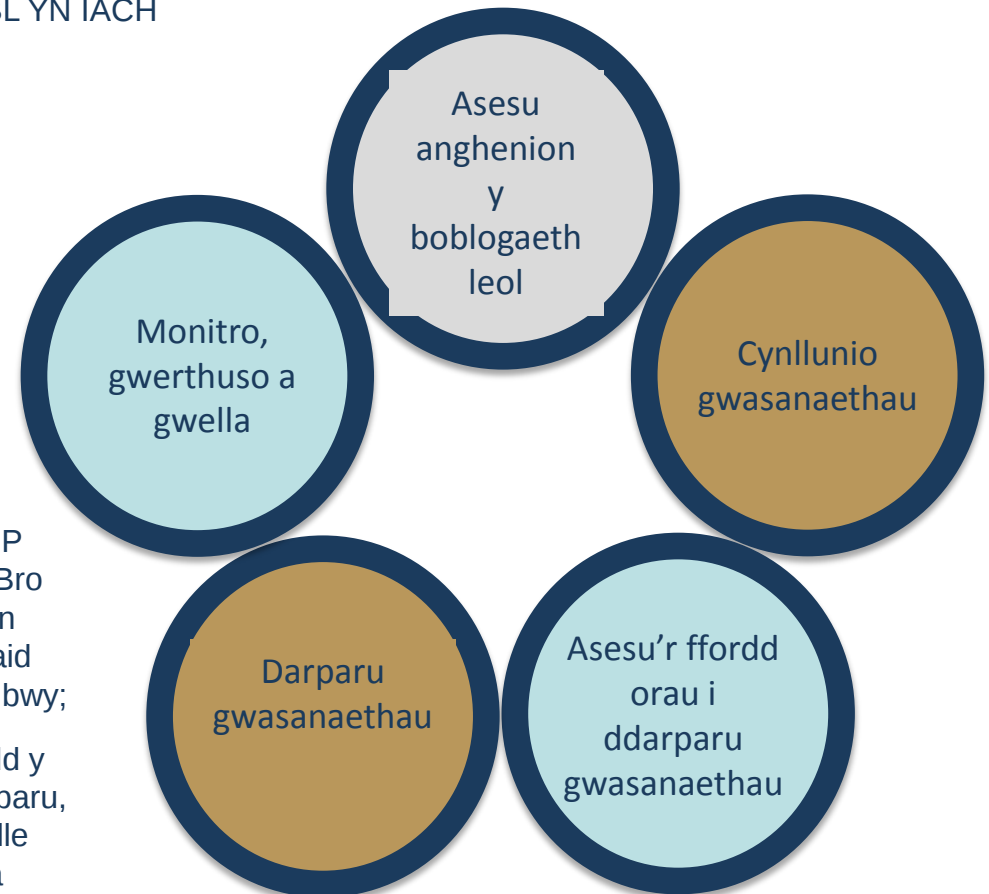
Asesu anghenion y boblogaeth leol – mae anghenion gofal iechyd a lles trigolion Caerdydd a Bro Morgannwg yn newid dros amser ac mae angen iddynt gael eu hystyried ar y cyd â phartneriaid gwasanaeth cyhoeddus;

Cynllunio gwasanaethau – mae angen datblygu gwasanaethau gyda'r rheini sy'n eu defnyddio a'r rhai hynny sy'n eu darparu: partneriaid sector gwirfoddol, partneriaid gwasanaethau cyhoeddus a darparwyr gofal iechyd rhanbarthol, gyda'r nod o wella iechyd, lles economaidd, cymdeithasol, amgylcheddol a diwylliannol;

Asesu'r ffordd orau i ddarparu gwasanaethau – rhaid i'r BIP sicrhau bod holl anghenion gofal iechyd trigolion Caerdydd a Bro Morgannwg yn cael eu diwallu. Fodd bynnag, ni all ddarparu'n uniongyrchol ar gyfer yr holl wasanaethau hyn, felly mae'n rhaid iddo benderfynu lle y caiff pob gwasanaeth ei ddarparu a gan bwy;

Darparu gwasanaethau – ar ôl asesu pa wasanaethau y bydd y BIP, fel darparwr gwasanaethau lleol a rhanbarthol, yn eu darparu, bydd yn rhaid iddo wneud hynny'n ddiogel ac effeithiol waeth lle mae'r defnyddiwr gwasanaeth yn byw a phwy bynnag ydyw; a

Monitro, gwerthuso a gwella – ar ôl cynllunio gwasanaethau i ddiawallu anghenion y boblogaeth leol a rhanbarthol, bydd yn rhaid i'r BIP fonitro a gwerthuso a yw'r angen yn cael ei ddiwallu ai peidio. Mae hyn wedyn yn llywio cylch gwella parhaus.



Beth Ydym am ei Gyflawni

Ein cenhadaeth: Gofalu am Bobl, Cadw Pobl yn Iach

Ein gweledigaeth: Mae siawns person o fyw bywyd iach yr un fath lle bynnag mae'n byw a phwy bynnag ydyw.

Ein strategaeth yw:

Cyflawni gofal cydgysylltiedig yn seiliedig ar 'gartref yn gyntaf', osgoi niwed, gwastraff ac amrywiad, grymuso pobl a rhoi canlyniadau sy'n bwysig iddynt.

Grymuso'r Person

- Cefnogi pobl i ddewis ymddygiadau iach
- Annog hunanreolaeth cyflyrau

Gartref yn Gyntaf

- Galluogi pobl i gynnal neu adfer eu hiechyd yn eu cartref neu mor agos ato â phosibl

Canlyniadau sy'n bwysig i bobl

- Creu gwerth drwy gyflawni'r canlyniadau a'r profiad sy'n bwysig i bobl am gost briodol

Osgoi niwed, gwastraff ac amrywiad

- Mabwysiadu ymarfer seiliedig ar dystiolaeth, gan safoni fel sy'n briodol
- Gwneud defnydd llawn o'r adnoddau cyfyngedig sydd ar gael, gan fwy o fewn y cyfanswm
- Lleihau niwed y gellir ei osgoi
- Cyflawni canlyniadau drwy'r ymyrraeth briodol lleiaf posibl

Ein hamcanion strategol yw:

Ar gyfer Ein Poblogaeth – byddwn yn:

- Lleihau anghydraddoldebau iechyd;
- sicrhau canlyniadau sy'n bwysig i bobl; a
- sicrhau bod pawb yn cymryd cyfrifoldeb am wella ein hiechyd a'n lles.

Ein Blaenoriaethau Gwasanaeth – byddwn yn:

- cynnig gwasanaethau sy'n rhoi'r iechyd poblogaeth y mae gan ein dinasyddion yr hawl i'w ddisgwyl.

Cynaliadwyedd – bydd gennym:

- system o ofal heb ei gynllunio (brys) sy'n rhoi'r gofal cywir, yn y lle cywir, y tro cyntaf;
- system gofal wedi'i gynllunio lle mae'r galw a'r gallu yn gytbwys; a
- byddwn yn lleihau niwed, gwastraff ac amrywiad yn gynaliadwy gan wneud y defnydd gorau o'r adnoddau sydd ar gael i ni

Diwylliant – byddwn yn:

- lle gwych i weithio a dysgu;
- gweithio'n well gyda phartneriaid i ddarparu gofal a chefnogaeth ar draws y sectorau gofal, gan wneud y defnydd gorau o'n pobl a thechnoleg; a
- rhagori ym meysydd addysgu, ymchwil, arloesedd a gwelliant a darparu amgylchedd lle mae arloesedd yn ffynnu.

Pwy Ydym Ni

Sefydlwyd Bwrdd Iechyd Prifysgol Caerdydd a'r Fro (BIP) ym mis Hydref 2009 ac mae'n un o'r sefydliadau GIG mwyaf yn y DU. Fel BIP mae gennym gyfrifoldeb am tua 475,000 o bobl sy'n byw yng Nghaerdydd a Bro Morgannwg (O Trowbridge/Llaneirwg yn y Dwyrain i Lanilltud Fawr/Saint-y-brid yn y Gorllewin). Mae hyn yn cynnwys hybu iechyd a swyddogaethau iechyd cyhoeddus yn ogystal â darparu gwasanaethau gofal sylfaenol (practisau meddygon teulu, deintyddion, optometryddion a fferyllfeydd cymunedol) a rhedeg ysbytai, canolfannau iechyd, timau iechyd cymunedol a gwasanaethau iechyd meddwl. Ynghyd â rhai gwasanaethau gan Fyrdau Iechyd eraill a phartneriaid allweddol, mae'r rhain yn darparu ystod lawn o wasanaethau iechyd ar gyfer ein trigolion lleol a'r rhai hynny ymhellach i ffwrdd yng Nghymru a Lloegr sy'n defnyddio ein gwasanaethau arbenigol. Er mwyn darparu'r gwasanaethau amrywiol a chymhleth iawn hyn rydym yn gwario dros £1.2 biliwn bob blwyddyn ac yn cyflogi tua 14,000 o staff.

Rydym hefyd yn Fwrdd Iechyd addysgu gyda chysylltiadau agos â Phrifysgol Caerdydd, sy'n ymfalchïo mewn addysgu, ymchwil a rôl datblygu uchel ei phroffil o fewn y DU a thramor. Mae hyn ochr yn ochr â chysylltiadau academiaidd eraill gyda Phrifysgol Metropolitan Caerdydd a Phrifysgol De Cymru. Gyda'n gilydd rydym yn hyfforddi'r genhedlaeth nesaf o weithwyr clinigol proffesiynol er mwyn datblygu ein harbenigedd a gwella ein canlyniadau clinigol.

Pan fydd llawer o bobl yn meddwl am y GIG byddant yn meddwl am feddygon a nyrsys, ond mae'n bwysig cofio bod llawer iawn o rolau amrywiol sy'n gwneud yr holl ofal a ddarparir gennym yn bosibl. Mae gweithwyr proffesiynol perthynol i ofal iechyd a gwyddonwyr iechyd yn rhan o 40 o wahanol feysydd proffesiynol, yn eu plith dietegwyr, ffisiotherapyddion, radiograffwyr, awdiolegwyr a gwyddonwyr labordy. Mae gweithwyr cefnogi gofal iechyd yn chwarae rhan allweddol mewn cefnogi staff i ddarparu gofal clinigol uniongyrchol ac mae'r rheini sy'n darparu cefnogaeth anghlinigol yn cynnwys staff porthora, staff glanhau ac arlwygo, trydanwyr a pheirianwyr a llawer mwy.

Strwythur a Threfn Lywodraethu:

O dan arweiniad y Cadeirydd a'r Prif Weithredwr, mae Bwrdd y BIP yn cynnwys Cyfarwyddwyr Gweithredol sy'n gyflogedig gan y BIP, ac Aelodau Bwrdd Annibynnol, a benodir gan y Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol drwy broses benodi gyhoeddus agored a chystadleuol. Comisiynir a darperir gwasanaethau iechyd o fewn y BIP gan wyth Bwrdd Clinigol ac adran ar gyfer iechyd Cyhoeddus. Arweinir pob Bwrdd Clinigol gan Gyfarwyddwr Bwrdd Clinigol, Pennaeth Gweithrediadau a Chyflenwi, Nyrs Bwrdd Clinigol, Pennaeth Cyllid a Phennaeth Gweithlu a Datblygu Sefydliadol. Mae gwasanaethau corfforaethol wedi eu halinio i'r Byrdau Clinigol gan ddarparu arbenigedd a chefnogaeth broffesiynol.

Mae'r BIP hefyd yn gweithio ar y cyd i gynllunio a darparu gwasanaethau gyda nifer o sefydliadau GIG a phartneriaid, yn cynnwys Pwyllgor Gwasanaethau Iechyd Arbenigol Cymru, Cyngghair Gofal Aciwt Canolbarth y De (rhan o drefniadau llywodraethu Rhaglen De Cymru) a'r Bartneriaeth Iechyd a Gofal Cymdeithasol Integredig gydag Awdurdodau Lleol Caerdydd a'r Fro.

Bwrdd Iechyd Prifysgol Caerdydd a'r Fro

Bwrdd Clinigol Gofal Sylfaenol,
Cymunedol a Chanolraddol

Bwrdd Clinigol
Deintyddol

Bwrdd Clinigol
Gwasanaethau Arbenigol

Clystyrau Gogledd
Orllewin Caerdyd*

Clystyrau De
Ddwyrain Caerdyd*

Clystyrau'r Fro*

Gwasanaethau
Meddygol
Cyffredinol
(Practisau
Meddygon Teulu)

Bwrdd Clinigol
Iechyd Meddwl

Bwrdd Clinigol
Meddygaeth

Bwrdd Clinigol
Llawfeddygaeth

Gwasanaethau
Optometreg

Gwasanaethau
Deintyddol Cyffredinol

Bwrdd Clinigol Diagnosteg
a Therapiwteg Clinigol

Bwrdd Clinigol Plant
a Menywod

Gwasanaethau Fferylliaeth Cymunedol

Iechyd Cyhoeddus

Gwasanaethau Corfforaethol

* Grwpiau cydweithredol o Bractisau Meddygon Teulu, Practisau Deintyddol Cyffredinol, Gwasanaethau Optometreg a Fferyllfeydd Cymunedol yw Clystyrau Gofal Sylfaenol, sy'n cefnogi'r BIP i gynllunio a darparu gwasanaethau ar gyfer cymunedau lleol

Ar Ddiwrnod Arferol....

rydym yn asesu
39 o bobl ym
maes
gwasanaethau
iechyd meddwl

rydym yn
cynnal
13,715
prawf
gwaed

caiff staff
cymunedol
gysylltiad gyda
1,843 o gleifion

rydym yn
darparu 2,667
cysylltiad gyda
chleifion ysbyty

rydym yn
cefnogi
genedigaeth
17 babi

rydym yn
cynnal 819
prawf
pelydr-X

rydym yn
dosbarthu 26,838
o eitemau
presgripsiwn*

rydym yn asesu
350 o bobl o fewn
gwasanaethau tu
allan i oriau
meddygon teulu

rydym yn asesu
378 o bobl yn
yr adran
Damweiniau ac
Achosion Brys

rydym yn
darparu 350
apwyntiad
deintydd

bydd 9,320 o
ddisgyblion ysgol
uwchradd yn
cerdded neu'n
beicio i'r ysgol yng
Nghaerdydd

Mae'r ffeithiau a'r ffigurau allweddol yn gywir fel cyfartaledd ar gyfer 2014

*Ystadegau Cymru: Eitemau a chostau presgripsiwn Mawrth 2013 – 2014

Strategaeth ar Dudalen

Ein Cenhadaeth yw: (Dyma pam ein bod yn bodoli)

GOFALU AM BOBL CADW POBL YN IACH

Ein Gweledigaeth yw: (Dyma beth yr ydym eisiau ei wneud)

Bod siawns person o fyw bywyd iach yr un fath lle bynnag y mae'n byw a phwy bynnag ydyw

Ein Strategaeth yw: (Dyma fwrriadwn ei wneud)

Darparu gofal cydgyssylltiedig yn seiliedig ar 'gartref yn gyntaf', osgoi niwed, gwastraff ac amrywiad, grymuso pobl a rhoi canlyniadau sy'n bwysig iddynt

Ar Gyfer Ein Poblogaeth (Dyma beth yr ydym yn cynnig ei wneud)

Rhoi Canlyniadau sy'n Bwysig i Bobl

Rydwn i eisiau deall fy newisiadau o ran gofal

Rydwn i eisiau cael fy ngwella a lleddfu fy mhoen

Rhoi gobaith i mi

Rydwn i eisiau bod yn iach

Rydwn i eisiau i'm teulu a minnau gael cefnogaeth

Bod yno i mi ar ddiwedd fy oes

Ein Blaenoriaethau Gwasanaeth (Ar y rhain byddwn yn canolbwyntio fwyaf)

Cynnig gwasanaethau sy'n rhoi'r gwelliannau yn iechyd y boblogaeth y mae gan ein dinasyddion hawl iddynt ac y gallent eu disgwyl

Canser

Strôc

Cyflyrau Hirdymor (Diabetes)

Dementia

Iechyd Meddwl

Iechyd y Geg a'r Llygad

Blynyddoedd Cynnar ac Iechyd Mamolaeth

Cynaliadwyedd (Dyma'r hyn yr ydym eisiau rhagori ynddo)

Cydgyssylltu'r hyn yr ydym yn ei wneud ar gyfer y bobl yr ydym yn eu gwasanaethu ac ymdrechu i sicrhau rhagoriaeth weithredol gan wneud y defnydd gorau o'r adnoddau sydd gennym

System newydd ar gyfer gofal heb ei gynllunio

Cydbwysu'r gallu a'r galw am ein holl wasanaethau

Osgoi niwed, gwastraff ac amrywiad

Diwylliant (Dyma'r profiad yr ydym am i bobl ei gael o weithio yma a gweithio gyda ni)

Gweithio'n well gyda'n gilydd ar draws sectorau gofal drwy bobl, arloesedd, gwelliant, ymchwil a thechnoleg

Bod yn lle gwych i weithio a dysgu

EIN GWERTHOEDD (Dyma beth sy'n bwysig i ni)

Gofal | Ymddiriedaeth | Parch | Cyfrifoldeb Personol | Uniondeb | Caredigrwydd

Our Mission is: (This is why we exist)

CARING FOR PEOPLE KEEPING PEOPLE WELL

Our Vision is: (This is what we want to do)

A person's chance of leading a healthy life is the same wherever they live and whoever they are

Our Strategy is: (This is our game plan)

Achieve joined up care based on 'home first', avoiding harm, waste and variation, empowering people and delivering outcomes that matter to them

For Our Population (This is what we are offering to do)

Deliver Outcomes that Matter to People

I want to understand my care choices

I want to be healed and my pain eased

Give me hope

I want to be healthy

I want my family and me to be supported

Be there for me at the end of my life

Our Service Priorities (This is what we will focus on most)

Offer services that deliver the improvements in population health that our citizens are entitled to expect

Cancer

Stroke

Long Term Conditions (Diabetes)

Dementia

Mental Health

Oral and Eye Health

Early Years and Maternal Health

Sustainability (This is where we want to excel)

Join up what we do for the people we serve and strive for operational excellence making the best use of the resources we have

A new unplanned care system

Balance capacity and demand for all our services

Avoid harm, waste and variation

Culture (This is what we want working here and with us to be like)

Working better together across care sectors through people, innovation, improvement, research and technology

Being a great place to work and learn

OUR VALUES (These are what are important to us)

Care | Trust | Respect | Personal Responsibility | Integrity | Kindness

Y Dull

Mae'n amlwg, waeth pa mor effeithlon ac effeithiol y down, bod yn rhaid i'r ffordd yr ydym yn darparu gwasanaethau iechyd newid os ydym i fynd i'r afael â'r heriau yr ydym yn eu hwynebu.

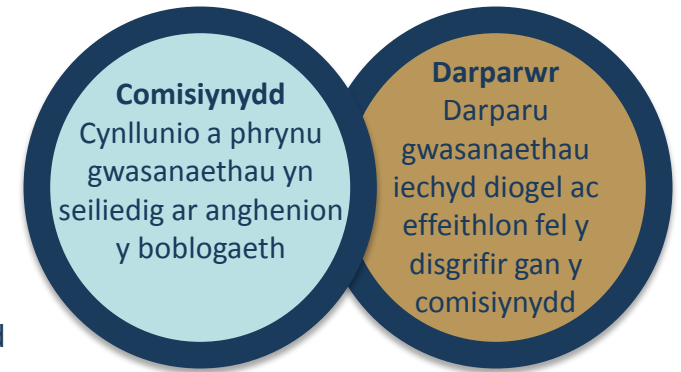
Gall darparu gofal iechyd fod yn gymhleth, ond er mwyn dechrau datblygu ein gwasanaethau'n wahanol mae angen i ni roi ystyriaeth gyfartal i ofal ataliol, gofal wedi'i gynllunio, gofal heb ei gynllunio a gofal diwedd oes. O'u darparu gan sefydliad gofal iechyd integredig megis ein un ni, mae'n bwysig bod pob un o'r elfennau gofal hyn yn llifo'n ddi-dor.

Rydym wedi asesu anghenion y boblogaeth yn y dyfodol ac wedi casglu tystiolaeth ynglŷn ag arfer gorau yn lleol ac yn rhyngwladol er mwyn penderfynu lle gall ein Hegwyddorion Gwasanaethau Clinigol gael yr effaith mwyaf.

- Gwyddom fod gan rai clefydau ffactorau risg tebyg, ac y gellir eu trin gan ddefnyddio modelau gwasanaeth tebyg, felly, lle bo hynny'n gwneud synnwyr, rydym wedi grwpio rhai o'n gwasanaethau gyda'i gilydd.

Mae'r dull hwn hefyd yn golygu y gall gwaith sydd eisoes wedi ei ddechrau yn y BIP i wella gofal ataliol, gofal wedi'i gynllunio, gofal heb ei gynllunio a gofal diwedd oes barhau. Wrth i ni ddysgu o'r elfennau hyn gall y dysgu lywio modelau gwasanaeth sy'n dod i'r amlwg ac fel arall.

O gofio hyn i gyd, mae'r Fframwaith canlynol yn dangos sut y gall gwasanaethau, a adeiladwyd ar Egwyddorion Gwasanaethau Clinigol, ddarparu gofal sy'n rhoi canlyniadau sy'n bwysig i bobl, waeth ar ba gam yr ydym yn ein bywydau.



Yr Heriau

Mae poblogaeth Caerdydd a Bro Morgannwg yn tyfu. Erbyn 2025 disgwyliwn y bydd 50,000 yn fwy o bobl angen gwasanaethau iechyd a lles. Mae hyn yn cyfateb i gynnydd o 10% ar ffigur heddiw. Mae siâp ein poblogaeth hefyd yn newid:

- mae nifer y bobl dros 85 oed yn cynyddu'n llawer cyflymach na gweddill y boblogaeth (cynnydd o 32.4% erbyn 2025); ac
- yn wahanol i weddill Cymru, rhagfynegir y bydd cynnydd yn nifer y plant dan 4 oed.
- Mae'r newid hwn ym mhoblogaeth Caerdydd a Bro Morgannwg yn rhoi nifer unigryw o heriau ar gyfer y BIP, a'r grwpiau hyn yn gyffredinol sydd â'r angen mwyaf am ofal iechyd.

Ar hyn o bryd mae'r GIG yng Nghymru yn gwario tua £1,700 y person y flwyddyn ar gyfartaledd ar wasanaethau iechyd a lles. Fodd bynnag, caiff llawer iawn mwy ei wario yn ystod blwyddyn gyntaf bywyd a phan fydd pobl dros 65 oed.

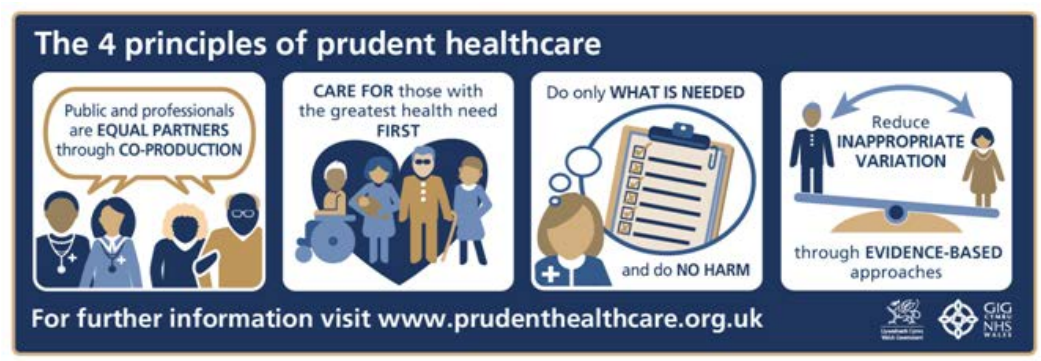
Rydym hefyd yn wynebu nifer o'r un heriau ag a wynebir gan wasanaethau gofal iechyd eraill ar draws y byd datblygedig, er enghraifft:

- nid yw pobl bob amser yn dewis ffyrdd o fyw iach
- mae mwy o bobl yn byw gyda chyflwr iechyd hirdymor
- nid yw'r ffordd yr ydym yn darparu gofal bob amser yn gyson ac nid yw chwaith bob amser yn rhoi'r canlyniad gorau i gleifion
- mae angen i ni gynllunio a defnyddio ein gweithlu yn well er mwyn darparu'r math o ofal y mae cleifion ei angen
- mae'r arian sydd ar gael i ddarparu gwasanaethau iechyd yn crebachu ar adeg pan fo'r galw'n cynyddu.

Drwy weithio gyda'r bobl sy'n defnyddio ein gwasanaethau, yr asiantaethau partner sy'n cynorthwyo i'w darparu a gwneud defnydd o'r corff cynyddol o arfer da, bydd y BIP yn datblygu Strategaeth Gwasanaethau Clinigol ac yn creu cynlluniau i fynd i'r afael â'r heriau hyn.

Ymateb i Bolisi Llywodraeth a Chadw'n Gyfredol â Newid Rhanbarthol

Yn ystod 2014 - 2015 lluniodd Llywodraeth Cymru ddwy Ddeddf arwyddocaol, sef **Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru)** a **Deddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru)**. Gwnaed hyn ochr yn ochr ag amlinellu diwygiadau pwysig i wasanaeth cyhoeddus ac, o berthnasedd arbennig, lansiad **Gofal Iechyd Darbodus** gan Weinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol Cymru.



Ar lefel mwy lleol, mae partneriaid allweddol wedi cyhoeddi datblygiad **Prifddinas-Ranbarth Caerdydd - Rhanbarth hyderus, cydweithredol a chydgyssylltiedig sy'n barod am dwf economaidd**. Ei nod yw gwella llwyddiant datblygiad economaidd posibl a chyfleoedd creu swyddi y rhanbarth hwn, gan adeiladu ar enw da Dinas Caerdydd fel un o brif ddinasoedd y DU am ansawdd bywyd a theyrngarwch gweithlu, ynghyd â bod Prifysgol Caerdydd wedi ei graddio ymhlith y pum uchaf o brifysgolion y DU o ran ansawdd ac effaith ei hymchwil.

I'r rheini, yn cynnwys y BIP, sy'n darparu gwasanaethau cyhoeddus i boblogaeth Caerdydd a Bro Morgannwg golyga hyn:

- meddwl mwy am effaith hirdymor newid, gweithio'n well gyda phobl a chymunedau a gyda'i gilydd, gyda'r nod o atal problemau a mabwysiadu dull mwy cydgysylltiedig;
- sicrhau bod ein gweithredoedd yn cyfrannu at Gymru iachach, mwy gwydn, ffyniannus, cyfwerth a byd-eang gyfrifol, gyda chymunedau lleol cydlynol ac iaith Gymraeg ffyniannus;
- asesu ar y cyd gyda sefydliadau partner allweddol anghenion y boblogaeth ar gyfer pob oedran, yn cynnwys anghenion gofalmwyr, yn ogystal ag asesu ystod a lefel gwasanaethau sydd eu hangen i ddiwallu'r anghenion hynny, gyda'r nod o atal, oedi neu leihau'r angen i bobl gael gofal a chefnogaeth;
- aelodaeth o Fwrdd Gwasanaeth Cyhoeddus Caerdydd a Bro Morgannwg, i hyrwyddo gweithredu ar y cyd ar lefel leol er mwyn cefnogi nodau'r BIP;
- mwy o gefnogaeth ar gyfer cyfranogiad cymunedol mewn modd sy'n adlewyrchu'n gywir amrywiaeth cymunedau, ac mewn rhai achosion trosglwyddo'r gwaith o gynnal gwasanaethau i grwpiau cymunedol; a
- chwarae mwy o ran mewn tyfu Prifddinas-Ranbarth Caerdydd, gan ddangos arweinyddiaeth systemau i gyflawni newid ar raddfa fawr.

Creu Gwasanaethau Cynaliadwy a Rheoli Ein Hadnoddau

Nod y BIP yw comisiynu a darparu gwasanaethau yn barhaus mor effeithlon ac effeithiol â phosibl, gan arbed £110 miliwn rhwng 2012/13 a 2014/15 drwy well ffyrdd o weithio. Fodd bynnag, mae wedi ei ragweld y gallai'r GIG yng Nghymru wynebu bwlch cyllido gwerth £2.5 biliwn o fewn deng mlynedd, sy'n cyfateb i dros 40% o'i gyllideb bresennol¹. Wrth i'r arian sydd ar gael i ddarparu gwasanaethau iechyd grebachu, rhaid i'r BIP barhau i ddod yn fwy effeithlon ac effeithiol ac mae'n rhaid iddo hefyd ystyried sut y gall ddarparu gwasanaethau yn wahanol.

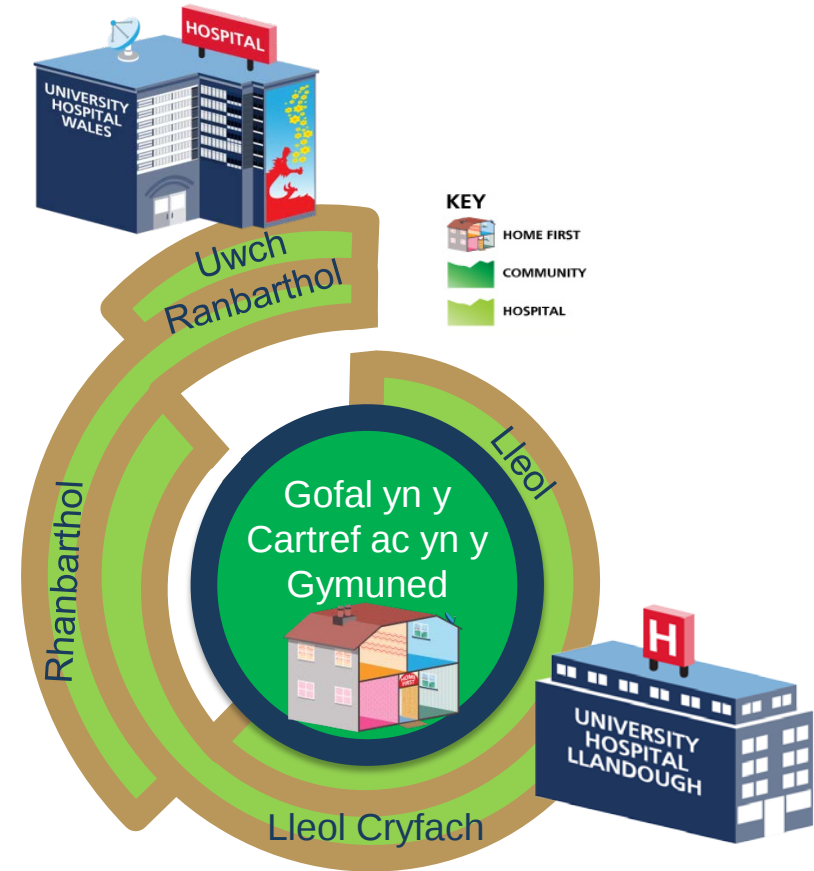
Yn ychwanegol at yr heriau ariannol, mae recriwtio i rolau clinigol a hyfforddiant allweddol ar draws rhanbarth De Cymru yn anodd. Mae hyn yn cynnwys staff sy'n gweithio yn y gymuned, er enghraifft meddygon teulu, yn ogystal â staff sy'n gweithio mewn amgylchedd ysbyty, er enghraifft sonograffwyr, sy'n cynnal ac yn dehongli sganiau uwchsain.

Wrth i anghenion a'r galw gan ein poblogaeth leol a rhanbarthol newid, nid yw'r modd y darparwn ein gwasanaethau ar hyn o bryd bellach yn gynaliadwy. Dim ond ychwanegu at y broblem hon y mae'r wasgfa ar ein hadnoddau. Er mwyn cynnal gwasanaethau diogel ac o ansawdd uchel yn y dyfodol bydd angen i ni aildrefnu ac ailddatblygu llawer o'r gofal arferol a ddarparwn. Efallai y bydd gwasanaethau sydd wedi'u darparu'n draddodiadol mewn ysbyty yn fwy cynaliadwy pe baent yn cael eu darparu yn y gymuned.

Nod Rhaglen De Cymru, a gytnwyd yn 2012, yw darparu system newydd lle mae ysbytai yn gweithio gyda'i gilydd yn Ne Cymru a De Powys i ddarparu gwasanaethau allweddol. Mae gweithio ar y cyd gyda'n partneriaid yn hanfodol er mwyn sicrhau ein bod gyda'n gilydd yn gwneud y defnydd gorau o'n hadnoddau - yn bobl, cyfleusterau a thechnoleg.

Wrth i gyfrifoldeb y BIP ar gyfer asesu brys a chymhleth o'r rhanbarth ehangach dyfu, bydd angen i ni gynllunio a defnyddio ein gweithlu yn wahanol ar draws rhwydwaith integredig o ysbytai i roi'r canlyniadau sy'n bwysig i'n pobl.

Rhwydwaith Integredig o Ofal Ysbyty a Chymunedol





Cadw'n Gyfredol â Thechnoleg a Newidiadau mewn Ymarfer Clinigol

Mae'r BIP wedi ymrwymo i harneisio gwybodaeth a thechnolegau newydd er mwyn darparu gofal o ansawdd uwch a gwella canlyniadau iechyd ar gyfer ei boblogaeth. Mae cael gwybodaeth gywir, cynhwysfawr, diogel ac amserol ar gael yn y man gofal cleifion yn hollbwysig er mwyn i wasanaethau weithio'n ddiogel ac effeithiol, yn ogystal â bod yn sylfaenol ar gyfer gwella gwasanaeth yn llwyddiannus. Wrth i wasanaethau ddod yn fwy symudol a thriniaethau ddod yn fwy cymhleth mae cynnal data o ansawdd uchel yn her gynyddol.

Mae technoleg a datblygiadau mewn gwybodaeth glinigol hefyd yn siapio sut yr ydym yn darparu gofal:

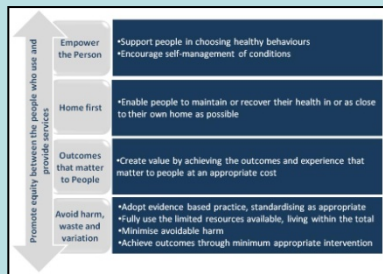
- gall technoleg gwybodaeth ein galluogi i ddod yn fwy effeithlon ac effeithiol, er enghraifft y defnydd o gofnodion iechyd digidol;
- gall technoleg newid yn llwyr sut yr ydym yn darparu gofal, er enghraifft defnydd eang o apiau iechyd ar ffonau symudol a 'dyfeisiau gwisgadwy' i weithredu fel labordai poced a galluogi defnydd eangach o brofion yn y man gofal; a
- gall datblygiadau mewn gwybodaeth glinigol newid ymarfer clinigol yn llwyr, er enghraifft meddygaeth bersonol yn seiliedig ar ddealltwriaeth gynyddol o eneteg.

Mae cefnogi'r arloesedd cywir yn bwysig er mwyn gwella ansawdd y gwasanaethau lles a gofal iechyd a ddarperir i drigolion Caerdydd Bro Morgannwg; fodd bynnag, gall technoleg a gwybodaeth glinigol sy'n esblygu'n gyflym fod yn heriol i'w mabwysiadu. Er mwyn cadw'n gyfredol â thechnoleg a newidiadau mewn ymarfer clinigol mae'n rhaid i'r BIP ystyried:

- sut y gallwn wella rhyng-gysylltedd systemau gwybodaeth ar draws llawer o sectorau er mwyn galluogi gweithio integredig;
- sut i ddylanwadu ar ymchwil ac arloesedd drwy bartneriaethau lleol a rhanbarthol gyda sefydliadau cenedlaethol a rhyngwladol blaenllaw; gan sicrhau ein bod yn canolbwyntio ar ddatblygiadau sy'n rhoi canlyniadau sy'n bwysig i bobl;
- sut i sicrhau bod gennym y sgiliau i arloesi a gwerthuso'n feirniadol ymarfer a thechnolegau newydd, gan fabwysiadu a lledaenu'r rhai cywir i gymuned a gweithlu sydd â'r sgiliau i'w defnyddio; a
- sut yr ydym yn cynnal dull rhanbarthol neu genedlaethol ar gyfer mabwysiadu technolegau costus yn seiliedig ar gydweithio amlsector ac aml-bartner.

Gweithio gyda'n Gilydd yn 2015: Cyd-gynhyrchu Newid

Gan ddechrau ym mis Mawrth 2014, mae ein rhaglen Siapio ein Lles i'r Dyfodol wedi gweithio gyda dros na 350 o bobl o grwpiau staff clinigol eang, cymunedau lleol a sector gwirfoddol i ddatblygu strategaeth ar y cyd ar gyfer y dyfodol. Gan ddechrau gyda'r egwyddorion ar gyfer seilio newid arnynt, drwy nodi blaenoriaethau gwasanaeth allweddol, ac yn olaf drwy ddatblygu gweledigaethau a rennir ar gyfer y dyfodol, gwrandawyd ar syniadau a barn pobl sy'n defnyddio ac sy'n darparu ein gwasanaethau clinigol ac fe'u defnyddiwyd i siapio'r newid yn ein gwasanaeth i'r dyfodol.



Datblygu egwyddorion strategol



Cofnodi cofnodion gweledol

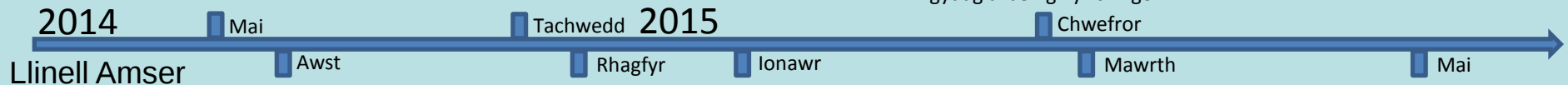


Mireiniwyd allbwn gweithdy gydag arbenigwyr clinigol

Gweledigaeth ar gyfer Gofal canser

Gweledigaeth ar gyfer Gofal Dementia

Gweledigaeth ar gyfer Gofal Deintyddol a Llygaid



Blaenoriaethau allweddol a nodwyd

- Cancer
- Dementia
- Dental and Eye Care
- Long Term Conditions
- Maternal Health
- Mental Health

Cwblhawyd 6 gweithdy



Cafwyd adborth gan ddefnyddwyr gwasanaeth a thrydydd sector



Crëwyd 6 gweledigaeth a rennir o'r dyfodol

Gweledigaeth ar gyfer Cyflyrau Hirdymor

Gweledigaeth ar gyfer Gwasanaethau Iechyd Mamolaeth

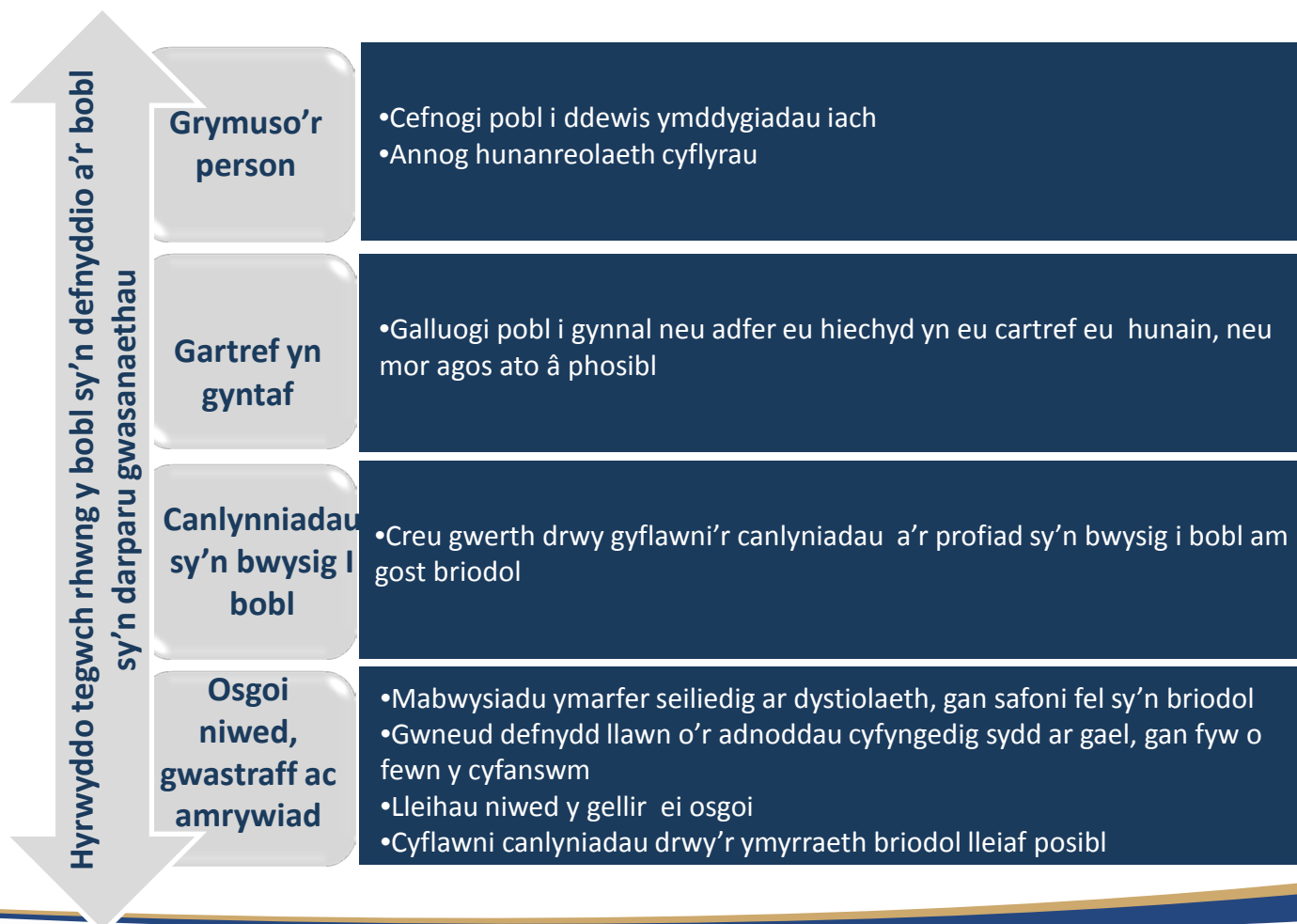
Gweledigaeth ar gyfer Gwasanaethau Iechyd Meddwl

I gael rhagor o wybodaeth am y Rhaglen

www.bit.ly/SOFWHome

Egwyddorion Gwasanaethau Clinigol

Cyn creu unrhyw strategaeth mae'n bwysig cael cyfres o egwyddorion wedi'u cytuno y gellir adeiladu arnynt. Yn dilyn sgysiau gyda'r cyhoedd, partneriaid a staff, mae'r BIP wedi penderfynu mai'r egwyddorion sydd orau ar gyfer pennu'r cyfeiriad i ddatblygu gwasanaethau er mwyn "Gofalu am Bobl, Cadw Pobl yn Iach", yw:



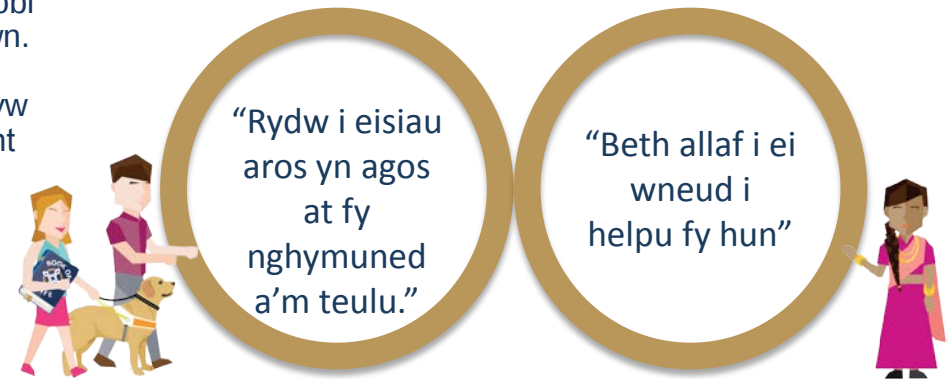
Pobl wrth Galon Ein Strategaeth

Beth bynnag fo blaenoriaethau clinigol ein strategaeth, dylai'r bobl sy'n defnyddio ein gwasanaethau fod yn ganolog i'r hyn a wnawn. Dylai unrhyw newid ar gyfer y dyfodol gael ei lywio gan eu hanghenion hwy. Pan ofynnwyd iddynt, roedd pobl a oedd yn byw yng Nghaerdydd a Bro Morgannwg yn glir ynglŷn â beth oeddent am ei gael gan eu gwasanaeth iechyd:

Rydw i eisiau:

- cael gwybod sut i leihau fy risg o ddatblygu clefyd;
- cael fy nghefnogi i wneud unrhyw newidiadau ffordd o fyw sy'n fy ngalluogi i fyw bywyd iach;
- cael gwybod am raglenni sgrinio a all helpu i ganfod clefyd yn gynnar a sut i gael mynediad atynt;
- cael mynediad cyflym at wasanaethau a all roi diagnosis o'm clefyd ar gam cynnar;
- cael fy nghyflwr wedi'i egluro yn y manylder a ddymunaf;
- deall y dewisiadau triniaeth sydd ar gael a chael fy nghefnogi i ddewis yr un sydd fwyaf addas i mi, gan roi ystyriaeth i'm hanghenion personol, diwylliannol a chorfforol;
- cael y driniaeth sy'n rhoi'r cyfle gorau i mi gael gwellhad;
- cael gwybod am yr holl wasanaethau a allai fy nghynorthwyo;
- cael gwasanaethau sy'n ystyried fy anghenion fel unigolyn, gan barchu'r rolau rwy'n eu chwarae yn fy mywyd personol a bywyd fy nheulu;
- cael mynediad hawdd at gyngor o ansawdd uchel. Rydw i eisiau gallu siarad gyda phobl sy'n fy adnabod ac sy'n deall fy nghlefyd a'i driniaeth;
- cael penderfynu sut a lle y caiff fy ngofal ei ddarparu ar ddiwedd fy oes; a
- chael fy nhrin â charedigrwydd a parch a chael fy urddas wedi'i gynnal bob amser.

Grymuso'r person



Ar y tudalennau hyn mae llais y bobl sy'n defnyddio ein gwasanaethau yn llinyn euraidd. Mae'r lleisiau hyn wedi helpu i lywio datblygiad ein strategaeth.

Rydw i angen:

- deall fy nghyflwr a'i driniaethau fel y gallaf fod yn rhan o gynllunio fy ngofal, chwarae rhan mewn monitro fy nghyflwr a chydabod adegau pan fo angen i mi gael mynediad at wasanaethau gofal iechyd;
- mynediad cyflym at weithwyr gofal iechyd proffesiynol gwybodus a all fy nghynghori ynglŷn â beth i'w wneud pan fo fy iechyd yn dirywio;
- gofal a ddarperir yn agos at lle rwy'n byw ac yn gweithio, fel fy mod yn gallu parhau i fyw bywyd mor normal ag sy'n bosibl, tra ar yr un pryd yn gweithio'n agos gyda thimau clinigol i sicrhau'r triniaethau gorau posibl; a
- bod fy ngofal gael ei gydlynnu fel bod gan bob apwyntiad ddiben clir ac na chaiff yr un ohonynt ei wastraffu

Gartref yn Gyntaf

Rydw i eisiau:

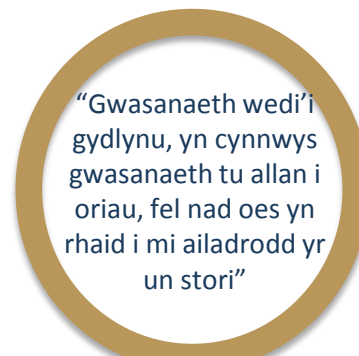
- byw bywyd hir ac iach;
- cael diagnosis yn gyflym pan gaf unrhyw glefyd;
- cael triniaethau sy'n rhoi'r cyfle gorau o wella, neu sy'n rhoi'r canlyniad gorau posibl i mi;
- triniaethau i gael eu teilwra ar gyfer fy anghenion;
- cael fy symptomau a fy sgil-ffeithiau wedi eu rheoli'n effeithiol a thosturiol;
- cael fy nhrin â charedigrwydd a pharch a bod fy urddas wedi'i gynnal ar bob pwynt yn fy ngofal;
- cynnal fy annibyniaeth a chael yr ansawdd bywyd gorau posibl;
- gweithwyr iechedd proffesiynol i werthfawrogi fy amser a sicrhau y darperir gofal effeithlon ac effeithiol; a
- chael marw'n gyfforddus mewn man o'm dewis.



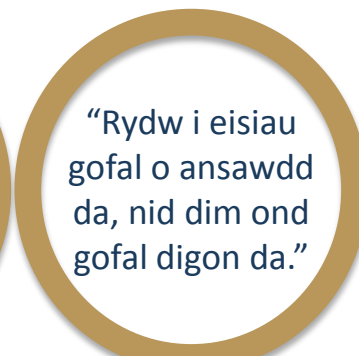
"Cael fy nghadw'n hysbys a bod gennyf un cynllun gofal ar gyfer popeth"



"Rydw i eisiau bod yn ddiogel ac rydw i eisiau i'm babi fod yn ddiogel"



"Gwasanaeth wedi'i gydlyn, yn cynnwys gwasanaeth tu allan i oriau, fel nad oes yn rhaid i mi ailadrodd yr un stori"



"Rydw i eisiau gofal o ansawdd da, nid dim ond gofal digon da."

Osgoi Niwed, Gwastraff ac Amrywiad

Rydw i eisiau:

- cael cynnig y triniaethau gorau a mwyaf effeithiol, waeth lle rwy'n byw a pha bynnag weithwyr iechedd proffesiynol rwy'n eu gweld;
- bod pob penderfyniad ynglŷn â'm gofal yn cael ei wneud gan glinigwyr profiadol sydd â dealltwriaeth o'm cyflwr;
- derbyn gofal cydgysylltiedig gan ystod o weithwyr iechedd proffesiynol sy'n cyfathrebu'n effeithiol â'i gilydd ac yn gweithio fel tîm;
- derbyn y feddyginiaeth sy'n iawn ar gyfer fy nghyflwr ac yn fwyaf diogel i mi bob amser, gan ddeall unrhyw risgiau a sgil-ffeithiau posibl a all fod iddynt;
- un cofnod iechedd sy'n galluogi fy holl ddarparwyr gofal iechedd i rannu gwybodaeth ac osgoi ailadrodd; a
- gweithio mewn partneriaeth gyda fy nhîm iechedd i osgoi triniaethau ofer a, lle bo hynny'n angenrheidiol, datblygu cynllun diwedd oes clir.

Cydweithio: Fframwaith ar gyfer Newid

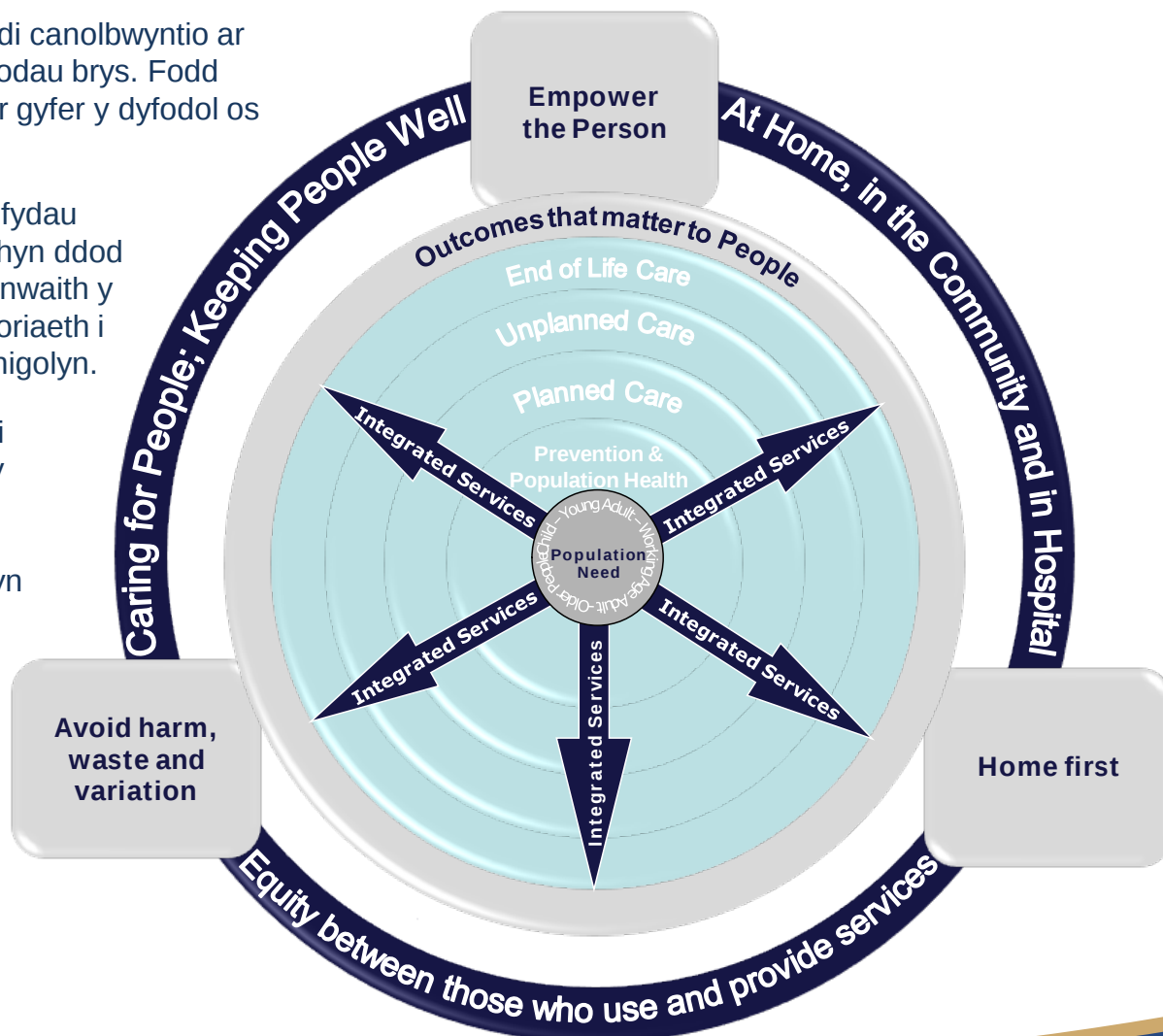
Yn draddodiadol mae gwasanaethau iechyd wedi canolbwyntio ar drin symptomau clefydau a rheoli eu cymhlethdodau brys. Fodd bynnag, nid yw'r model gofal hwn yn ddigonol ar gyfer y dyfodol os ydym i ymateb i'r heriau sy'n wynebu'r BIP.

Bydd atal afiechyd yn lleihau baich cynyddol clefydau sy'n effeithio ar ein poblogaeth ac mae angen i hyn ddod yn flaenoriaeth ar gyfer pob gweithiwr iechyd. Unwaith y mae clefyd wedi ei nodi dylai hefyd fod yn flaenoriaeth i atal, cyn belled â phosibl, ddirywiad yn lles yr unigolyn.

Hefyd mae angen modelau newydd o ofal wedi'i gynllunio sy'n canolbwyntio ar ddarpariaeth yn y gymuned. Bydd angen i weithwyr gofal iechyd proffesiynol weithio'n wahanol gan dorri drwy'r ffiniau traddodiadol o weithio yn y gymuned ac yn yr ysbyty.

Rhaid i ofal heb ei gynllunio (brys) fod yn ddiogel ac effeithiol. Dylai gofal gael ei gydlynu i sicrhau yr eir i'r afael â phob angen mewn modd amserol ac y cefnogir yr unigolyn i ddychwelyd i'w gymuned.

Rhaid i ofal diwedd oes hefyd fod ar flaen y cynllun gwasanaeth, gan sicrhau bod pobl yn marw gydag urddas, mewn man o'u dewis, waeth beth fo eu hafiechyd gwaelodol.



Mae defnydd yr egwyddorion a'r fframwaith strategol yn galluogi dull cyson o gynllunio gwasanaeth ar gyfer poblogaeth gyfan Caerdydd a Bro Morgannwg waeth beth fo oed, ethnigrwydd, ardal breswyl nac ychwaith unrhyw glefyd penodol yr unigolyn. Mae darparu fframwaith sy'n rhoi ystyriaeth gydradd i atal, gofal wedi'i gynllunio, gofal heb ei gynllunio a gofal diwedd oes, yn cefnogi uchelgais y BIP i ddarparu gofal cydgysylltiedig, gan roi'r unigolyn yn gadarn wrth galon cynllunio gwasanaeth. Manylir ar rai o elfennau allweddol y fframwaith isod.

Atal:

Mae gan lawer o'r clefydau sy'n cael yr effaith fwyaf ar ein poblogaeth leol ffactorau risg cyffredin, sy'n gysylltiedig gan amlaf â dewisiadau ffordd o fyw, er enghraifft ysmegu, diet ac ymarfer corff. Er mwyn gwella iechyd a lles ein poblogaeth i'r dyfodol byddwn yn creu amgylchedd lle bydd gan unigolion deimlad o gyfrifoldeb personol am eu hiechyd a lle cânt eu cefnogi i fabwysiadu ymddygiadau sy'n lleihau'r risg o iechyd gwael. Bydd y BIP yn cydnabod ei gyfrifoldeb i'w gyflogion drwy eu cefnogi yn hyn o beth fel eu bod yn dod yn fodelau rôl yn y gwaith ac yn y gymuned y maent yn byw ynddi. Bydd y BIP hefyd yn mabwysiadu gwahanol ddulliau i sicrhau bod y siawns o aros yn iach yn gyfartal ym mhob cymuned.

Pan fo clefyd yn digwydd, bydd ein poblogaeth a'n gweithlu yn gallu gweld yn well y symptomau a'r arwyddion cynnar. Bydd hyn yn galluogi diagnosis cynnar a thriniaeth effeithiol. Bydd effeithiolrwydd ein dull i'w weld yn lleihad anghyfartaleddau iechyd ar draws poblogaeth Caerdydd a Bro Morgannwg.

Gofal wedi'i Gynllunio:

Bydd pob gwasanaeth yn gosod yr unigolyn yn ganolog o ran eu gofal eu hunain. Caiff unigolion a'u gofalmwr eu cydnabod yn bartneriaid gofal iechyd allweddol a cânt eu hannog i gyfranogi yng nghynllunio eu gofal eu hunain ac i wneud dewisiadau a phenderfyniadau gwybodus ynglŷn â'u triniaethau. Bydd unigolyn yn gallu cymryd cyfrifoldeb, lle bo hynny'n bosibl, am fonitro a rheoli eu cyflwr eu hunain. Bydd adborth gan bobl sy'n defnyddio gwasanaethau yn dylanwadu'n sylweddol ar ddatblygiad pob gwasanaeth. Mae'r BIP yn gwerthfawrogi bod teulu a ffrindiau yn chwarae rhan hollbwysig fel gofalmwr yn y gymuned a byddwn felly yn cynnig cefnogaeth iddynt, gan gydnabod gofalmwr nid yn unig fel partneriaid gofal iechyd ond hefyd fel unigolion sydd â'u hanghenion iechyd a phersonol eu hunain.

Er mwyn darparu gofal cydgysylltiedig byddwn yn gwella'r ffordd y mae gweithwyr gofal iechyd proffesiynol yn cyfathrebu â'i gilydd ar draws arbenigeddau a phroffesiynau a rhwng yr ysbyty a'r gymuned. Mae datblygu un cofnod clinigol electronig, y gellir ei gyrchu gan yr holl weithwyr iechyd proffesiynol a hefyd gan yr unigolyn y mae'n berthnasol iddo, yn hanfodol ar gyfer darparu gofal amlddisgyblaeth effeithlon. Dylai'r cofnod hwn ddarparu gwybodaeth wedi'i diweddaru am yr unigolyn a grymuso'r person i gydlynu'n well ei ofal eu hun. Gellir cyflawni gwelliannau pellach drwy glustnodi gweithiwr allweddol, a all gyfeirio'r unigolyn at wasanaethau ar draws pob sector, i bob person sydd ei angen.

Gofal Heb ei Gynllunio:

Mae dirywiad sydyn mewn iechyd yn fawychus i bawb sy'n gysylltiedig. Bydd gofal mewn argyfwng yn hawdd ei gyrchu, yn effeithiol ac yn amserol i bawb a chaiff ei ddarparu gan glinigwyr sydd wedi'u hyfforddi'n briodol.

Os bydd unigolyn angen mynediad brys i ysbyty mae'n hanfodol bod gofal yn cael ei gydlyn rhwng darparwyr gwasanaeth arferol y person a'r rheini sy'n darparu ei ofal brys, fel bod unigolyn yn derbyn cynllun triniaeth sy'n fwyaf addas iddo ef neu hi ac yn galluogi'r adferiad gorau posibl.

Er mwyn galluogi dychweliad diogel ac amserol i'r gymuned, caiff y broses rhyddhau o'r ysbyty ei chydlynu gyda gwasanaethau cymunedol i sicrhau bod pob cymorth angenrheidiol ar gael pan fo'i angen.

"Gofal person-ganolog"



"Y diwedd oes rwy'n ei ddymuno"



Gofal cydgysylltiedig"



"Un cofnod electronig ar gyfer claf"



Gofal Diwedd Oes:

Bydd gofal yn sicrhau bod diwedd oes person yn urddasol ac wedi'i ganolbwyntio ar gyflawni nodau a dyheadau'r unigolyn ei hun. Caiff pobl â chyflyrau cyfyngu bywyd eu cefnogi i ddisgrifio'n glir beth yw eu dymuniadau a'u hanghenion diwedd oes. Caiff pob gweithiwr gofal iechyd proffesiynol eu gwneud yn ymwybodol o'r anghenion hyn drwy un cofnod clinigol electronig a fydd yn ei dro yn lleihau'r angen am ail-adrodd diangen yn ystod yr amser anodd hwn.

Mae llawer o bobl yn dymuno cael eu gofal diwedd oes yn eu cartref neu yn eu cymuned leol. Gwneir hyn yn bosibl drwy roi cyfleusterau ac arbenigedd gofal lliniarol ar gael yn hawdd yn y gymuned gan ganiatáu i bobl barhau yn agos at eu teulu a'u cyfeillion ar ddiwedd eu hoes.

Ffeithiau a Ffigurau am y Gwasanaeth

Er mwyn penderfynu lle bydd newid yn cael yr effaith fwyaf mewn siapio iechyd a lles ein poblogaeth yn y dyfodol, rhaid i'r BIP ystyried y boblogaeth sy'n newid a'i hanghenion. Mae'r rhaglen Siapio ein Lles i'r Dyfodol wedi ymgynghori gyda'i staff a'i rhanddeiliaid eraill i flaenoriaethu newid. Mae'r blaenoriaethau a gytunwyd ar y cyd hyn fel a ganlyn:

Canser

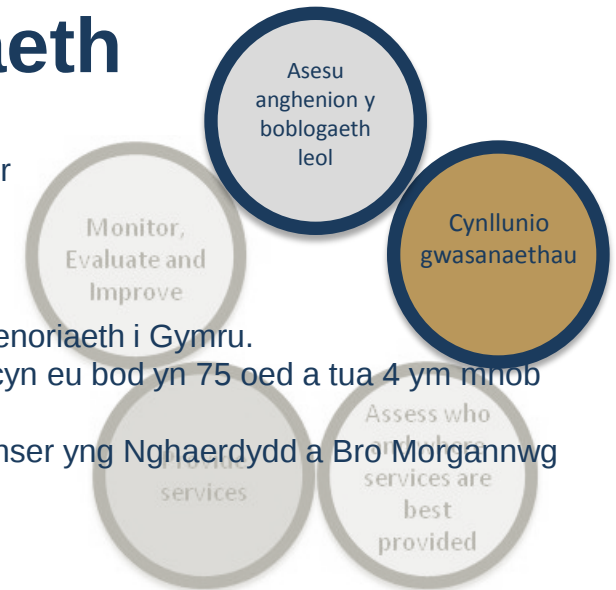
- Mae atal cancer a darparu gofal o'r radd flaenaf i bobl sydd â chanser yn parhau'n brif flaenoriaeth i Gymru.
- Yn ystod y blynyddoedd nesaf bydd 1 ym mhob 3 o bobl yn cael eu diagnosio â chanser cyn eu bod yn 75 oed a tua 4 ym mhob 10 ar ryw adeg yn ystod eu hoes.
- Mae nifer yr achosion o ganser yn cynyddu - bu cynnydd o tua 10% mewn achosion o ganser yng Nghaerdydd a Bro Morgannwg yn y 10 mlynedd diwethaf.
- Mae cancer yn cyfrif am bron i 7% o holl wariant y GIG yng Nghymru.

Dementia

Erbyn 2021 rhagfynegir y bydd nifer y bobl â dementia ar draws Cymru wedi cynyddu gan 31% a gan gymaint â 44% mewn rhai ardaloedd gwledig. Y cynnydd a ragfynegir ar gyfer Caerdydd a Bro Morgannwg rhwng 2015 a 2015 yw 27%.

Gofal Deintyddol a Llygaid

- Mae llawer iawn o ymchwil ar gael sy'n dangos y cysylltiadau rhwng iechyd deintyddol ac iechyd cyffredinol:
- Gall y geg fod yn fynedfa yn ogystal â safle ar gyfer clefydau a heintiau sy'n effeithio ar iechyd cyffredinol, ac mae astudiaethau'n cysylltu heintiau deintyddol a diabetes, clefyd cardiofasgwlaidd, strôc a chanlyniadau beichiogrwydd anffafriol;
- Gall y geg a'i swyddogaethau gael eu heffeithio gan nifer o ddeunyddiau fferyllo a therapïau eraill a ddefnyddir yn gyffredin wrth drin cyflyrau hirdymor.
- Ar hyn o bryd mae bron i 100,000 o bobl yng Nghymru yn byw gyda cholli golwg. Rhagfynegir y bydd hyn yn cynyddu gan 22 y cant erbyn 2020 ac yn dyblu erbyn 2050. Ffaith bwysig yw y gellir atal dros 50 y cant o achosion o golli golwg drwy eu canfod ac ymyrryd yn gynnar.



Cyflyrau Hirdymor

Gall cyflyrau hirdymor gynnwys; clefyd rhwystrol cronig yr ysgyfaint, methiant y galon, diabetes, anhwylderau coluddyn llidus, cyflyrau cyhyrsgerbydol, caethiwed i alcohol a chyflyrau caethiwus eraill. Yn ôl Llywodraeth Cymru:

- mae traean o oedolion Cymru (amcangyfrifir 800,000) yn dweud bod ganddynt o leiaf un cyflwr hirdymor;
- o'r bobl sydd dros 65 oed yng Nghymru, mae dwy ran o dair yn dweud bod ganddynt o leiaf un cyflwr hirdymor, ac mae gan draean ohonynt nifer o gyflyrau hirdymor;
- mae dros dri chwarter o bobl 85 oed a hŷn yng Nghymru yn dweud bod ganddynt salwch cyfyngus hirdymor.

Iechyd Mamolaeth

- Bydd Cynlluniau Datblygu Lleol Cyngorau Caerdydd a Bro Morgannwg yn cael effaith sylweddol ar y BIP, gan ychwanegu'n sylweddol at boblogaeth sydd â chyfradd genedigaethau sydd eisoes dair gwaith yn uwch nag ydyw yng ngweddill Cymru.
- Mae datblygiadau mewn gwasanaethau ar gyfer iechyd mamolaeth hefyd wedi'u cysylltu'n agos â gwaith Rhaglen Gydweithredol Iechyd De Cymru i ail-gyflunio gwasanaethau mamolaeth dan arweiniad meddyg ymgynghorol.

Iechyd Meddwl

Yn ôl Sefydliad Iechyd y Byd, mae problemau iechyd meddwl yn cyfrif am 20% o'r 'baich clefydau' yn gyffredinol, cyfran fwy nag unrhyw un broblem iechyd arall, yn cynnwys clefyd cardiofasgwlaidd (16.2%) a chanser (15.6%). Mae iechyd meddwl gwael a salwch meddwl yn cael effaith sylweddol ar unigolion, cymdeithas a'r economi yn gyffredinol. Mae ystadegau a ddarparwyd ar gyfer dogfen Law yn Llaw at Iechyd Meddwl Llywodraeth Cymru yn dangos:

- Bod 1 ym mhob 4 oedolyn yn cael problemau iechyd meddwl neu salwch meddwl ar ryw adeg yn ystod eu hoes;
- Mae gan 1 ym mhob 10 o blant rhwng 5 ac 16 oed broblem iechyd meddwl ac mae gan lawer mwy broblemau ymddygiad;
- Mae gan tua 50% o bobl sydd â phroblemau iechyd meddwl parhaus symptomau erbyn eu bod yn 14 oed.

Strôc

- Mae strôc yn un o'r tri achos mwyaf o farwolaethau ac mae'n brif achos anabledd ymhlith oedolion yng Nghymru
- Yn ystod 2025 bydd bron i 11,000 o bobl dros 16 oed yn derbyn triniaeth ar gyfer strôc yng Nghaerdydd a Bro Morgannwg
- Mae gan bobl o gymunedau mwy difreintiedig fwy o siawns o ddioddef strôc ac nid ydynt yn gwneud adferiad cystal â phobl o ardaloedd mwy ffyniannus.

Safonau ar Gyfer Ein Blaenoriaethau Gwasanaeth

Mae'r defnydd o fframwaith strategol yn galluogi i adborth gan staff a'n cymunedau gael ei gyfuno gyda chynlluniau gwasanaeth y BIP sy'n bodoli eisoes, cynlluniau cyflenwi Llywodraeth Cymru, fframweithiau gwasanaeth cenedlaethol a rhagfynegiadau gweithgor rhyngwladol, er mwyn creu gweledigaeth a rennir o'r dyfodol. Yn y modd hwn gellir parhau gyda'r gwaith sydd eisoes ar waith yn y BIP i wella atal, gofal wedi'i gynllunio, gofal heb ei gynllunio a gofal diwedd oes ac adeiladu arno ymhellach. Lluniwyd pob gweledigaeth o gyfres o safonau gwasanaeth y gall y BIP fonitro cynnydd yn eu herbyn. Rhestrir rhai o'r dogfennau allweddol a ddefnyddir i lywio'r safonau gwasanaeth isod, a dylid eu darllen ar y cyd â'r ddogfen hon.

Gellir dod o hyd i'r gweledigaethau a rennir a'r safonau gwasanaeth a grëwyd drwy raglen Siapio Ein Lles i'r Dyfodol a'n gwaith Strôc parhaus ar-lein drwy glicio ar y cylchoedd isod neu yn atodiadau'r ddogfen hon.

Delivering Better Services for People with Long Term Conditions: Building the House of Care
The 2022 GP: A Vision for General Practice in the Future
Fframwaith Gwasanaeth cenedlaethol ar gyfer Gofal Hirdymor

**Cyflyrau
Hirdymor
(Tudalen
53)**

**Cancer
(Tudalen
38)**

Law yn Llaw at Iechyd: Cynllun Cyflawni ar gyfer Cancer
Improving Outcomes: A Strategy for Cancer
Cancer yng Nghymru: Iechyd Cyhoeddus Cymru
Adroddiad Blynnyddol Cancer: BIP Caerdydd a'r Fro 2014

Gweledigaeth Strategol ar gyfer y Gwasanaethau Mamolaeth
yng Nghymru Bydwreigiaeth 2020 - Cyflawni disgwyliadau
Cod y Cyngor Nyrsio a Bydwreigiaeth 2015
Staffio bydwreigiaeth diogel ar gyfer lleoliadau mamolaeth
2015
Safonau Cronfa Risg Cymru

**Iechyd
Mamolaeth
(Tudalen
58)**

**Dementia
(Tudalen
43)**

Gweledigaeth Genedlaethol Cymru ar Ddementia
Cynllun Gweithredu Dementia Cenedlaethol Cymru
Law yn Llaw at Iechyd Meddwl, Cynllun Cyflawni
Canlyniadau o Ansawdd ar gyfer Pobl â Dementia:
Cynllun 3 blynedd Dementia Caerdydd a'r Fro

Law yn Llaw at Iechyd Meddwl: Cynllun Cyflawni
Law yn Llaw at Iechyd Meddwl: Caerdydd a'r Fro
Adroddiad Blynnyddol Bwrdd Partneriaeth Lleol 2013-14
No Health Without Mental Health
Safonau Ansawdd NICE Iechyd Meddwl

**Iechyd
Meddwl
(Tudalen
63)**

**Iechyd
Deintyddol
a Llygaid
(Tudalen
48)**

Law yn Llaw at Iechyd: Cynllun Cyflawni Gofal Iechyd
Llygaid
Gwella Iechyd Llygaid: Cynllun Gofal Llygaid Lleol
Caerdydd a'r Fro
Cyflawni Gwell Iechyd y Geg yng Nghaerdydd a'r Fro:
Cynllun Iechyd y Geg Lleol

Law yn Llaw at Iechyd: Cynllun Cyflawni Strôc
Adroddiad Blynnyddol Strôc: BIP Caerdydd a'r Fro 2014
Canllawiau Clinigol Cenedlaethol ar Gyfer Strôc RCP 2012
Canllawiau Nice [CG68] Dyddiad Cyhoeddi: Gorffennaf 2008

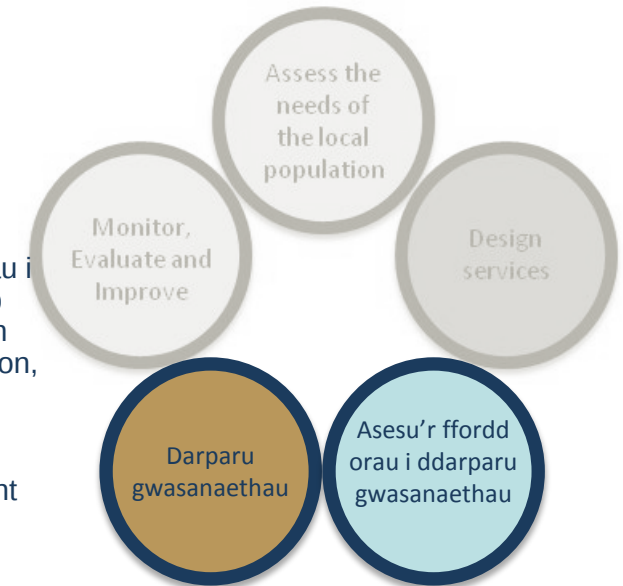
**Strôc
(Tudalen
68)**

Ymateb i'r Heriau

Dull Cytbwys

Mae cael egwyddorion strategol a safonau gwasanaeth clir yn galluogi'r BIP i gynllunio gwasanaethau sy'n addas ar gyfer y dyfodol. Fodd bynnag, mae asesu pwy sydd yn y sefyllfa orau i ddarparu'r gwasanaethau hyn a phenderfynu ble dylai pob gwasanaeth gael ei leoli yn gyfrifoldeb cymhleth gyda llawer o flaenoriaethau sy'n gwrthdaro. Mae'r ateb i un her yn aml yn cymhlethu un arall ac ni fydd diwallu un yn unig nemor fyth yn bodloni pob rhanddeiliad, boed hwy'n ddinasyddion, staff neu'n bartneriaid allweddol i ni.

Mae'r BIP wedi ymrwymo i ddefnyddio **dull cytbwys** er mwyn ymateb i'r heriau y mae'n eu hwynebu. Mae hyn yn golygu ystyried y **canlyniadau** yr ydym yn dymuno eu cyflawni o 4 safbwynt gwahanol:



Ein Poblogaeth: Rhaid i bopeth a wna'r BIP ychwanegu gwerth i iechyd a lles y bobl a wasanaethir gennym, yn lleol ac yn y DU yn ehangach. Rhaid i'r gofal a ddarperir gennym roi canlyniadau sy'n bwysig i'r unigolion a hefyd eu teuluoedd, yn ogystal â'r boblogaeth yn ei chyfanrwydd. Er mwyn gwneud hynny dylai'r rhai sy'n derbyn ein gofal rannu'r cyfrifoldeb am eu hiechyd hwy eu hunain a chael eu gweld fel partneriaid cydradd yn y gwaith o gynllunio'r gwasanaethau presennol a rhai'r dyfodol.

Blaenoriaethau Gwasanaeth: Mae sut y mae'r BIP yn cynllunio a darparu ei wasanaethau yn allweddol o ran penderfynu a ydym yn llwyddiannus mewn cadw ein poblogaeth yn iach. Rhaid i wasanaethau'r dyfodol fynd i'r afael ag angen ar draws cylch cyfan gofal, yn cynnwys atal, gofal wedi'i gynllunio, gofal heb ei gynllunio a gofal diwedd oes. Drwy groesawu technoleg, gweithio ar draws ffiniau traddodiadol, ail-drefnu ein gweithlu a datblygu rhwydweithiau rhanbarthol gall y BIP greu gwasanaethau clinigol integredig sy'n darparu gofal wedi ei ganoli ar y person.

Cynaliadwyedd: Mae'r heriau a wynebir gan y BIP yn rhoi pwysau cynyddol ar ei adnoddau. Er mwyn cynnal iechyd a lles ein poblogaeth mae'n hollbwysig ein bod yn sicrhau system iechyd gynaliadwy o fewn Cymru gynaliadwy. Gall aneffeithlonrwydd a diffygion yn y modd y darparwn ein gwasanaethau arwain at niwed i'r rheini sydd angen ein cymorth fwyaf, ac mae'n creu gwastraff ac amrywiad mewn gofal. Drwy ymdrechu i sicrhau rhagoriaeth ym mhopeth a wnawn, gall y BIP wneud y defnydd gorau o'i adnoddau, lleihau niwed, gwastraff ac amrywiad a chreu system sy'n gwneud mwy gyda llai yn ddiogel.

Ein Diwylliant: Mae gan y BIP dros 14,000 aelod staff sy'n gweithio'n galed i ddarparu gwasanaethau i'n poblogaeth. Mae'r diwylliant ym mha un y mae'r aelodau staff hyn yn gweithio a datblygu yn dylanwadu ar sut y maent yn ymddwyn a'r gofal y maent yn ei ddarparu. Fel lle da i weithio a dysgu, bydd y BIP yn creu amgylchedd lle mae arloesedd ac ymchwil yn ffynnu. Drwy rannu gwybodaeth a sgiliau byddwn yn gweithio'n well gyda'n gilydd ar draws sectorau gofal er mwyn datblygu gweithlu medrus iawn sy'n darparu'r gofal gorau posibl.

For Our Population (This is what we are offering to do)

Deliver Outcomes that Matter to People

Amcanion Strategol:

- Lleihau anghydraddoldebau iechyd
- Sicrhau canlyniadau sy'n bwysig i bobl
- Sicrhau bod pawb yn cymryd cyfrifoldeb am wella ein hiechyd a'n lles

Mae anghyfartaleddau iechyd yn derm a ddefnyddir i ddisgrifio'r gwahaniaeth o ran iechyd rhwng dau neu fwy o wahanol grwpiau o bobl. Mae anghyfartaleddau iechyd yn digwydd oherwydd anghyfartaleddau mewn cymdeithas – o ran yr amodau y caiff pobl eu geni ynddynt, y maent yn byw ac yn gweithio ynddynt ac o ran eu hoedran. Mae'r gwahaniaethau hyn yn bwysig oherwydd maent yn arwain at fwlch arwyddocaol rhwng yr iechyd a brofir gan bobl yn ein cymunedau mwyaf difreintiedig a'r rheini yn ein cymunedau lleiaf difreintiedig.

Yn 2015 mae'r BIP yn defnyddio storïau cleifion er mwyn dysgu drwy brofiadau real bywyd

Ar hyn o bryd gall person sy'n byw yn un o'n cymunedau mwyaf difreintiedig ddisgwyl hyd at 22 o flynyddoedd yn llai o fywyd iach na rhywun sy'n byw yn ein cymunedau lleiaf difreintiedig. Er mwyn lleihau'r bwlch hwn, wrth ddarparu gwasanaethau cyffredinol mae'n rhaid i ni dargedu ein gweithredoedd allweddol yn yr ardaloedd mwyaf difreintiedig ac at y rheini sydd â'r angen mwyaf, gan weithio'n agosach gyda'r cymunedau hyn er mwyn deall a mynd i'r afael â'u hanghenion a gweithio mewn partneriaeth i wella iechyd a lles.

Yn 2015 mae'r BIP yn defnyddio archwiliad clinigol a gwelliant ansawdd er mwyn ysgogi ymarfer clinigol

Gall y BIP ddylanwadu'n uniongyrchol ar rai o'r pethau sy'n achosi anghyfartaleddau o fewn y GIG - pethau megis sicrhau mynediad at wasanaethau iechyd yn unol â'r angen mewn gwahanol gymunedau, a rhai agweddau ar ymddygiad iach (mae ysmygu, er enghraifft, yn un o brif ysgogwyr anghyfartaleddau iechyd). Fodd bynnag, mae llawer o'r hyn sy'n achosi anghyfartaleddau yn ymwneud â chyfleoedd addysg a chyflogaeth yr unigolyn, yr amgylchedd lle mae pobl yn byw ac yn gweithio ynddo a rhwydweithiau cymdeithasol. Er bod yr achosion hyn y tu allan i ddylanwad uniongyrchol y GIG maent yn effeithio yn fawr iawn ar iechyd y boblogaeth. Bydd y BIP felly yn gweithio'n agos gyda phartneriaid statudol a thrydydd sector i fynd i'r afael â'r 'penderfynyddion ehangach' hyn o iechyd.

Mae canlyniadau yn deillio o'r dewisiadau a wneir a'r camau gweithredu a gymerir. Mae rhoi canlyniadau sy'n bwysig i bobl yn mynd y tu hwnt i ddim ond canolbwyntio ar ba mor gyflym yr ydym yn darparu gofal iechyd i ystyried ei ansawdd, a deall weithiau mai newidiadau bach yw'r rhai pwysicaf i bobl. Dylai canlyniadau gwmpasu cylch cyfan atal, gofal wedi'i gynllunio, gofal heb ei gynllunio a gofal diwedd oes, ac olrhain y canlyniadau hirdymor ar ôl i bobl gwblhau ymyrraeth neu driniaeth benodol i weld a ydynt wedi elwa ai peidio. Gall y canlyniad sydd fwyaf pwysig i berson newid ar wahanol gamau yn ei ofal, boed hynny'n statws ei iechyd, ansawdd y gofal a brofir neu ei lefel o annibyniaeth. Rhaid deall y cyfan er mwyn rhoi canlyniadau sy'n bwysig i bobl.

Yn 2015 mae'r BIP yn defnyddio Mesurau Canlyniad a Adroddwyd gan Gleifion er mwyn gwella gwasanaethau

Yn 2015 mae'r BIP yn helpu i wella'r siawns o lawfeddygaeth lwyddiannus gyda'r Polisi Cyflawni Canlyniadau

Caiff ymddygiadau cysylltiedig ag iechyd megis diet, ymarfer corff, defnydd tybaco ac alcohol effaith sylweddol ar y canlyniadau sy'n bwysig i bobl. Er bod gennym gyfrifoldeb i gynnal a gwella ein hiechyd a'n lles personol, mae'r ffactorau sy'n peri i ni wneud pethau a all gael effaith negyddol ar ein hiechyd yn gymhleth, ac yn aml nid ydynt yn ymwneud â dewis ymwybodol. Bydd y BIP yn helpu pobl sydd eisiau newid eu hymddygiad, a hefyd yn gweithio er mwyn gwneud y dewis iach yn ddewis hawdd yng Nghaerdydd a'r Fro - y dewis a wnawn heb feddwl. Mae llawer o hyn yn ymwneud â'r amgylchedd ffisegol a sut y mae ein ffrindiau a'n cymheiriaid yn ymddwyn.

Mae grymuso pobl i wneud dewisiadau gofal sy'n iawn iddynt hwy yn golygu gwneud penderfyniadau da ar y cyd - bod yn gydradd yn y tîm sy'n darparu gofal. Gwneud penderfyniadau a rennir yw'r sgwrs sy'n digwydd rhwng unigolyn a'i weithiwr iechyd proffesiynol er mwyn gwneud penderfyniad ar y cyd ynglŷn â'r ffordd orau i reoli ei gyflwr. Bydd beth sydd 'orau' yn wahanol i bawb, felly mae'r sgwrs hon angen i gleifion a gweithwyr proffesiynol ddeall beth sy'n bwysig i'r ddwy ochr, ac i bawb ddod a'u harbenigedd i'r sgwrs.

Yn 2015 mae'r BIP yn arwain y ffordd mewn gwneud penderfyniadau a rennir gyda MAGIC (gwneud penderfyniadau da ar y cyd)

Gall cynnig cefnogaeth ar gyfer materion sydd ddim yn ymwneud ag iechyd hefyd wella iechyd cyffredinol. Mae pobl sy'n derbyn cyngor llesiant yn profi llai o bryder, gwell iechyd cyffredinol, gwell perthynas ag eraill a sefydlogrwydd cartref. Mae'r cyngor cywir ar yr amser cywir yn helpu pobl i reoli eu bywyd yn well ac mae'n hyrwyddo gwell iechyd corfforol ac iechyd meddwl.

Crynodeb o'r gweithredu:

- Targeddu ein gwasanaethau i'r rheini sydd a'r angen mwyaf, gan weithio gyda phartneriaid allweddol ar benderfyniaddion ehangach iechyd, er mwyn lleihau anghyfartaleddau iechyd
- Helpu unigolion i fyw bywyd iachach, gan wneud y dewis iach yn ddewis hawdd
- Sicrhau bod llais yr unigolyn yn cael ei glywed ar bob lefel o fewn y sefydliad a'i fod yn ysgogi gwelliant; sy'n gofyn am gydweithio parhaus gyda'r bobl sy'n defnyddio ac yn darparu ein gwasanaethau
- Sicrhau bod gennym ddulliau effeithiol i ganfod y rheini sydd mewn perygl o ddatblygu clefyd a rheoli'r perygl hwnnw
- Lledaenu'r ymwybyddiaeth a'r defnydd o offer gwneud penderfyniadau a rennir a phersonoleiddio cynlluniau gofal
- Cynnwys canlyniadau sy'n bwysig i bobl ym mhrosesau mesur perfformiad pob dydd y sefydliad

Canlyniadau mesuradwy wrth ddarparu dull cytbwys ar gyfer ***Ein Poblogaeth***

Lleihau
anghyfartaleddau
a all fy atal rhag
byw bywyd iach

Ystyried fy
amgylchiadau
unigol

Mae
gennyf
fywyd iach
ac egnïol

Rwy'n derbyn
gwasanaeth o
ansawdd ym mhob
sefyllfa gofal

Gallaf gyrchu'r
gefnogaeth a'r
wybodaeth sydd eu
hangen arnaf pan
fyddaf eu hangen, yn
y ffordd a
ddymunaf

Caf y gofal a'r
gefnogaeth sydd
eu hangen arnaf
drwy gyfrwng y
Gymraeg

Caiff fy mhlant
ddechrau da ac
iach mewn
bywyd

Our Service Priorities (This is what we will focus on most)

Offer services that deliver the improvements in population health that our citizens are entitled to expect

Amcan Strategol:

- Cynnig gwasanaethau sy'n rhoi'r gwelliannau yn iechyd y boblogaeth y mae gan ein dinasyddion yr hawl i'w ddisgwyl

Yn 2015 mae model diabetes cymunedol y BIP yn darparu gofal cydgysylltiedig yn y gymuned

Yn 2015 mae Tîm Ffibrosis Systig y BIP yn defnyddio fideo-gynadledda ar gyfer gofal wedi'i leoli yn y cartref

Dewiswyd ein blaenoriaethau gwasanaeth (canser, dementia, iechyd deintyddol a llygaid, cyflyrau hirdymor, iechyd mamolaeth, iechyd meddwl a strôc) oherwydd mai yn y meysydd hyn y gallai newid yn y gwasanaeth gael yr effaith fwyaf ar iechyd y boblogaeth yn y dyfodol. Drwy gymhwyso ein hegwyddorion a'n fframwaith strategol i'r meysydd hyn, fel y disgrifir ar dudalen 20, cytunwyd ar safonau gwasanaeth sy'n disgrifio sut ddylai defnyddio ein gwasanaethau fod erbyn 2025. Ochr yn ochr â'r safonau hyn ceir casgliad o ganlyniadau y cytunwyd arnynt ar gyfer pob blaenoriaeth gwasanaeth.

Mae datblygiad timau aml-sefydliad, aml-ddisgyblaeth integredig sy'n canolbwyntio ar bob un o'r blaenoriaethau gwasanaethu yn allweddol i weithredu'r safonau gwasanaeth hyn. Bydd y tîm - un rhithwir neu wedi'i gyd-leoli - yn cymryd cyfrifoldeb am gylch cyfan gofal, yn cynnwys atal, gofal wedi'i gynllunio, gofal heb ei gynllunio a gofal diwedd oes. Mae'n bwysig bod y tîm cyfan yn mesur canlyniadau a chostau yn yr un ffordd ac yn gweithio tuag at yr un nodau a rennir. I roi cefnogaeth, bydd y BIP yn datblygu fframwaith comisiynu sy'n rhoi blaenoriaeth i wasanaethau iechyd a gofal drwy wobrwyo cyflawniad y canlyniadau sy'n bwysig i bobl ac atal ymyriadau sydd ddim yn gwneud hynny.

Wrth symud o'n ffocws traddodiadol o drin symptomau clefyd a'u cymhlethdodau brys byddwn yn sicrhau y bydd ein gwasanaethau, ar gyfer ein blaenoriaethau gwasanaeth yn benodol, wedi'u cynllunio i nodi a chefnogi unigolion yn seiliedig ar eu risg. Fel y disgrifir ar dudalen 23, mae hyn yn dechrau gyda nodi'r rheini sydd mewn perygl o ddatblygu clefyd, eu cefnogi i addasu eu hymddygiadau cysylltiedig ag iechyd ac yna, yn seiliedig ar y rheolaeth sydd ganddynt ar eu cyflwr a'i gynnydd, symud i sefydlu lefelau o gefnogaeth sy'n briodol ar gyfer yr unigolyn.

Yn 2015 mae'r BIP wedi datblygu model gweithlu gyda'r claf yn ganolog iddo yn yr Adran Adsefydlu Strôc

Yn 2015 mae gan y BIP Gam 1 o ganolfan iechyd a lles wedi'i ganolbwyntio ar y gymuned yn yr Ysbyty Brenhinol Caerdydd

Rhan o'r seilwaith y bydd y timau blaenoriaeth gwasanaeth yn ei defnyddio i symud gwasanaethau gofal iechyd i'r gymuned fydd Canolfannau Iechyd a Lles a sefydlwyd gan y BIP. Mae'r BIP yn darparu gofal sylfaenol a chymunedol drwy naw Clwstwr Gofal Sylfaenol (grwpiau o bractisau meddygon teulu - gweler tudalen 4) sy'n dod at ei gilydd yn 3 ardal; Y Fro, De a Dwyrain Caerdydd a hefyd Gogledd a Gorllewin Caerdydd. Bydd gan bob Ardal ei Chanolfan Iechyd a Lles a fydd yn darparu gwasanaethau wedi'u teilwra ar gyfer anghenion y gymuned leol, yn cefnogi hybu iechyd, atal a lleihad mewn anghyfartaledd iechyd. Byddant yn darparu ystod o gyfleusterau a thechnolegau er mwyn galluogi gwasanaethau i gael eu darparu yn agos at y cartref lle bo'n bosibl. Yn ogystal â chynnig gofod cymunedol, bydd y canolfannau hyn yn darparu gwasanaethau ar y cyd â phartneriaid allweddol i ddarparu gwasanaethau mwy integredig a chydlynol ar gyfer ein poblogaeth leol. Mae hyn y cydnabod y gall darpariaeth cyngor lles mewn sefyllfaoedd gofal sylfaenol leihau, gan tua 15% yn ôl amcangyfrifon, yr amser a dreulir gan feddygon teulu ar faterion budd-daliadau a bydd yn arwain at lawer llai o ail apwyntiadau a llai o bresgripsiynau.

Cynllunnir pob tîm blaenoriaeth gwasanaeth i weithio ar draws ffiniau traddodiadol gofal cymdeithasol, gwirfoddol, cymunedol, sylfaenol, eilaidd a thrydyddol. Er mwyn gwneud hynny bydd y BIP yn cefnogi'r defnydd o dechnoleg newydd a datblygu, lle bo angen, rolau a sgiliau newydd ym mhob tîm, gan sicrhau bod aelodau timau ddim ond yn perfformio tasgau y gallant hwy yn unig all eu gwneud. Caiff datblygu technoleg ddiogel

a chyfrinachol sy'n gwella cyfathrebu gyda'r claf a rhwng darparwyr gofal a chefnogaeth ei flaenoriaethu, gan alluogi pobl i barhau'n ddiogel yn eu cartrefi cymaint â phosibl.

Crynodeb o'r gweithredu:

- Gweithio gyda Phartneriaid Lleol i gynllunio a darparu yn y dyfodol ofal sylfaenol a chymunedol gan ddefnyddio Canolfannau Iechyd a Lles
- Sicrhau bod gan y staff y sgiliau cywir i gefnogi gwasanaethau sy'n canolbwyntio ar iechyd y boblogaeth, er enghraifft technegau cyfweld cymhellol
- Sicrhau bod gan gleifion sydd â chyflyrau lluosog gefnogaeth gweithiwr allweddol er mwyn helpu i gydlyn gofal a chyfeirio at wasanaethau ar draws pob sector, gan wneud i bob cyswllt gyfrif
- Buddsoddi mewn technoleg sy'n gwella cyfathrebu gyda'r claf a hefyd rhwng darparwyr gofal a chefnogaeth, ac sy'n galluogi pobl i barhau'n ddiogel yn eu cartref. I ddechrau bydd gwaith yn canolbwyntio ar ddarparu System Gwybodaeth Gofal Cymunedol
- Lle a gan bwy y gellir darparu gwasanaethau orau drwy gomisiynu'n seiliedig ar ganlyniadau, blaenoriaethu gwasanaethau iechyd a gofal seiliedig ar roi'r canlyniadau sy'n bwysig i bobl

Yn 2015 mae'r BIP ac Ymddiriedolaeth GIG Felindre yn gweithio i drawsnewid Gwasanaethau Canser yn Ne Dwyrain Cymru

Canlyniadau mesuradwy wrth ddarparu dull cytbwys ar gyfer ***Ein Blaenoriaethau Gwasanaeth***

Mae pobl yn ymwybodol
o, ac yn cael eu cefnogi i
leihau eu risg o glefyd
drwy ddewisiadau ffyrdd
o fyw iach

Mae pobl yn derbyn
triniaeth a gofal cyflym ac
effeithiol fel bod ganddynt
y siawns orau o wella

Cefnogir pobl sy'n gofalu am
aelodau teulu neu ffrindiau, yn
ogystal â staff clinigol, i gynnal
eu hiechyd a'u lles, gyda
gwasanaethau lleol sy'n hawdd
i'w deall a'u dilyn

Caiff clefyd ei ganfod yn
gyflym pan fo'n digwydd
neu'n ail-ddigwydd

Rhoddir pobl wrth galon eu gofal
gyda'u hanghenion unigol wedi eu
nodi a'u diwallu fel eu bod yn teimlo
bod ganddynt gefnogaeth a
gwybodaeth dda, a'u bod yn gallu
rheoli
effeithiau eu clefydau

Bod diwedd oes person yn
urddasol a bod gofal wedi'i
gyfeirio at gyflawni nodau
a dyheadau pob person yn
unigol

Sustainability (This is where we want to excel)

Join up what we do for the people we serve and strive for operational excellence making the best use of the resources we have

Amcanion Strategol:

- Cael system gofal heb ei gynllunio sy'n darparu'r gofal cywir, yn y lle cywir ar y cyfle cyntaf.
- Cael system gofal wedi'i gynllunio lle mae'r galw a'r gallu yn gytbwys
- Lleihau niwed, gwastraff ac amrywiad yn gynaliadwy gan wneud y defnydd gorau o'r adnoddau sydd ar gael i ni

Yn 2015 mae'r BIP yn gweithio gyda Pharafeddygon i wella gofal iechyd meddwl brys

Mae datblygu system gofal heb ei gynllunio newydd yn gofyn am ddatblygu system gofal wedi'i gynllunio effeithiol, lle mae'r galw a'r gallu yn gytbwys.

Mae gofal wedi'i gynllunio yn dechrau yng nghartrefi a chymunedau pobl ac mae'n rhaid iddo sicrhau bod gan bobl sydd â chyflwr wedi'i ddiagnosisio gynllun gofal unigol sy'n nodi'r camau sydd eu hangen gan y person a thîm amlddisgyblaeth pe bai angen gofal brys. Os bydd hyn yn gofyn am dderbyn i ysbyty bydd llwybr yn ei le sy'n rhoi mynediad amserol at dîm sydd â gwybodaeth arbenigol am y cyflwr.

Drwy weithio gyda phartneriaid ym maes iechyd a gofal cymdeithasol ar draws De Cymru, bydd y BIP yn sefydlu rhwydweithiau gofal yn yr ysbyty ac yn y gymuned.

Yn 2015 rhoddodd y Timau Adnoddau Cymunedol gefnogaeth wedi ei thargedu i bobl hyn

O fewn pob ardal leol bydd y BIP yn sefydlu Canolfannau Iechyd a Lles (fel y disgrifir ar dudalen 26). Bydd y rhain yn rhoi pwynt canolog ar gyfer rhwydwaith o wasanaethau a chyfleusterau clinigol, gan gefnogi cynaliadwydd parhaus ymarfer meddygol cyffredinol a gofal sy'n amlinellu yn y gymuned, tra'n gwella hygyrchedd cyffredinol at wasanaethau.

Bydd y BIP hefyd yn datblygu ei waith presennol gyda chynghorau lleol yng Nghaerdydd a'r Fro i ddarparu un pwynt cyswllt (un rhif ffôn) iechyd a gofal cymdeithasol ar gyfer Caerdydd a'r Fro yn gyfan, fel y gall pobl gael eu cyfeirio at y timau cywir a bod y gwasanaethau cywir yn cael eu defnyddio'n briodol.

Yn 2015 mae gan y BIP a Chyngor Bro Morgannwg un pwynt mynediad ar gyfer rhai gwasanaethau cymunedol

Yn 2015 mae'r BIP wedi canoli gofal Canser Gastrogoluddol Uwch gan ddarparu gwasanaeth cynaliadwy

Er mwyn darparu gofal ysbyty cynaliadwy yn llwyddiannus yn ein rhanbarth bydd y BIP yn gweithio gyda Byrddau Iechyd ac Ymddiriedolaethau eraill i gynllunio a darparu gofal ysbyty diogel ac effeithiol. Gan weithio o fewn r hwydwaith o ysbytai, bydd Ysbyty Athrofaol Cymru yn gweithredu fel canolfan ranbarthol yn darparu gofal trydyddol, arbenigol a chymhleth i boblogaeth leol, ranbarthol a chenedlaethol. Bydd Ysbyty Athrofaol Llandochau yn parhau i fod â rôl hollbwysig yn narpariaeth gwasanaethau lleol aciwt ac iechyd meddwl, gan ffurfio rhan o rwydwaith ysbytai ranbarthol integredig.

Bydd cynllunio gwasanaethau ysbyty yn y modd hwn yn ein galluogi i ystyried a threfnu elfennau o'r gweithlu, cefnogi offer a chyfleusterau er mwyn sicrhau'r canlyniadau gorau ar gyfer cleifion a'r defnydd gorau posibl o adnoddau. Drwy ganolbwyntio ac arbenigo darpariaeth gwasanaeth

ysbyty yn y modd hwn byddwn yn osgoi dyblygu diangen ac yn galluogi ein hysbytai i ddod yn ganolfannau rhagoriaeth ar gyfer y gwasanaethau y maent yn eu darparu.

Yn 2015 mae gan y BIP dros 1000 aelod staff wedi'u hyfforddi mewn methodoleg gwelliant

Drwy ymdrechu am ragoriaeth ym mhopeth a wnawn gall y BIP wneud y defnydd gorau o'i adnoddau, lleihau niwed, gwastraff ac amrywiad a chreu system o ansawdd sy'n gwneud mwy gyda llai yn ddiogel. Nod y Rhaglen Arwain Gwelliant mewn Diogelwch Cleifion (LIPS) yw adeiladau gallu a galluedd o fewn timau'r BIP i wella diogelwch cleifion. Drwy wneud hyn caiff diwylliant diogelwch ac ansawdd gwasanaeth cleifion ei gydnabod fel blaenoriaeth allweddol ar gyfer y BIP, gan wneud gwella ansawdd yn rhan o ymarfer pob dydd. Mae hyn eisoes wedi arwain at lwybr dilynol arthoplastig clun a phen-glin safonedig, casglu Mesur Canlyniadau a Adroddir gan Gleifion (PROM) a darparu cyngor ar driniaeth bellach drwy glinigau rhithwir.

Bydd ffocws parhaus ar ddiogelwch cleifion yn sicrhau:

- agwedd dim goddef ar gyfer Pethau na Ddylent Fyth Ddigwydd (digwyddiadau diogelwch cleifion difrifol y gellid eu hosgoi yn amlach na heb) a Heintiau a Gafwyd yn yr Ysbyty;
- caiff blaenoriaethau diogelwch cleifion eu gwreiddio, eu perchnogi, eu deall a gweithredu arnynt gan staff ar bob lefel o'r sefydliad; a
- cawn ein cydnabod fel sefydliad blaenllaw yn y DU am ein gwaith ar fentrau diogelwch cleifion a chymhwysiad methodoleg gwelliant.

Crynodeb o'r gweithredu:

- Parhau i ddatblygu un pwynt mynediad y cytunir arno ar gyfer gwasanaethau iechyd a gofal cymdeithasol i ddefnyddwyr a gweithwyr proffesiynol ar draws Caerdydd a Bro Morgannwg
- Gweithio gyda Byrddau Iechyd eraill i gynllunio a darparu gofal ysbyty aciwt yn y dyfodol
- Gwahanu systemau gofal wedi'i gynllunio a gofal heb ei gynllunio i gael yr effeithlonrwydd gorau posibl, gan weithio gyda thimau gofal sylfaenol i siapia a rheoli mynediad at ein hadnoddau gofal wedi'i gynllunio

- Adeiladu gweithlu clinigol hyblyg yn gweithio ar draws sefydliadau partner
- Sicrhau bod ymarfer seiliedig ar dystiolaeth yn cael ei gymhwyso'n rheolaidd a bod systemau cadarn ar waith i fonitro'n ddibynadwy ganlyniadau cleifion ar draws pob arbenigedd
- Rhoi prosesau llywodraethu cadarn ar waith sy'n dangos dysgu o ddyfnder a lled ffynonellau ansawdd, diogelwch a phrofiad claf
- Hyfforddi pob aelod staff mewn methodoleg gwelliant, a ddaw i fod wedi'i integreiddio mewn gweithgareddau pob dydd
- Buddsoddi mewn tîm diogelwch cleifion arbenigol a all gefnogi a gweithio ochr yn ochr â thimau er mwyn ymateb yn gyflym pan fo pethau'n mynd o chwith, gan gefnogi cleifion, teuluoedd a staff a sicrhau bod camau'n cael eu cymryd i atal niwed eto yn y dyfodol.

Measureable outcomes in delivering a balanced approach for *Our Sustainability*

Mae gen i fynediad hawdd ac amserol at wasanaethau gofal sylfaenol

Caf fy nghefnogi i ddiogelu fy iechyd i fy hun ac iechyd fy nheulu

Rydw i'n gweithio gyda'r GIG i wella'r defnydd o adnoddau

Caiiff fy nghyflwr ei ddiagnosio a'i drin yn unol ag angen clinigol i sicrhau'r canlyniad gorau posibl i mi

Defnyddir adnoddau ariannol yn effeithiol i wella fy iechyd

Caf fy nghadw'n ddiogel ac wedi fy amddiffyn rhag niwed y gellir ei osgoi drwy ofal, triniaeth a chefnogaeth briodol

Culture (This is what we want working here and with us to be like)

Working better together across care sectors through people, innovation, improvement, research and technology

Being a great place to work and learn

Amcanion Strategol:

- Bod yn lle gwych i weithio a dysgu
- Gweithio'n well gyda phartneriaid i ddarparu gofal a chefnogaeth ar draws sectorau gofal, gan wneud y defnydd gorau o'n pobl a thechnoleg
- Rhagori ym meysydd addysgu, ymchwil, arloesedd a gwelliant a darparu amgylchedd lle mae arloesedd yn ffynnu

Yn 2015
hyfforddodd y BIP
123 o Feddygon
lau lefel Sylfaen

Wrth ddod yn lle gwych i weithio a dysgu, nod y BIP yw cael gweithlu iach a brwd sy'n canolbwyntio ar nifer o

- arweinwyr ymroddedig a newid mewn diwylliant;
- gweithlu cynhyrchiol, effeithlon sy'n perfformio'n dda;
- gweithlu hyblyg a chynaliadwy i'r dyfodol;
- adeiladu gallu a galluedd; a
- hyrwyddo iechyd a lles.

Wedi'u datblygu drwy sgysiau o fewn y sefydliad, mae gan y BIP set o werthoedd sy'n llywio ymddygiad pob dydd staff: **Gofal, Ymddiriedaeth; Parch; Cyfrifoldeb Personol, Uniondeb a Charedigrwydd.**

Yn 2015 mae'r BIP yn
hyfforddi staff mewn
'sgysiau iach' er mwyn
hyrwyddo ffyrdd o fyw
iach

Bydd y BIP yn cymhwyso'r gwerthoedd hyn i bopeth a wna: recriwtio, ymsefydlu, a'r prosesau adolygu datblygiad a gwerthusiad perfformiad (PADR) gydag adborth drwy arolygon staff rheolaidd. Byddwn yn datblygu rhaglenni hyfforddi i gynorthwyo i wreiddio ein gwerthoedd a'n hymddygiadau o fewn y gweithlu a byddwn yn cydnabod ac yn gwobrwyo staff sy'n eu harddangos. Wrth wneud hynny byddwn yn sicrhau bod mesur a monitro ein hymddygiadau yn nodwedd arferol.

Pan fo ymddygiad a gofal yn codi pryder, bydd y BIP a'r staff yn cymryd y cyfrifoldeb i'w gywiro. Gallai hyn fod yn arwain drwy esiampl yn anffurfiol a gweithredu, neu drwy siarad â chydweithwyr a rheolwyr, neu'n fwy ffurfiol drwy riportio digwyddiadau difrifol neu drwy bolisiau megis Polisi Chwythu'r Chwiban, sy'n rhoi peth amddiffyniad i staff yn y gyfraith. Lle bo staff yn teimlo mai hon yw'r ffordd iawn i weithredu, bydd **Falf Diogelwch** ar gael bob amser drwy Gadeirydd y BIP.

Gan weithio gyda Phrifysgolion a phartneriaid, byddwn yn hyfforddi'r genhedlaeth nesaf o staff a gweithwyr gofal iechyd proffesiynol er mwyn sicrhau bod y nifer cywir o staff gyda'r sgiliau priodol, wedi'u halinio i'n gwerthoedd, ar gael i gefnogi ein gwasanaethau. Bydd y BIP yn gwella'r amgylchedd y mae ein staff yn gweithio ynddo, gan wella hygyrchedd at fwyd iach, teithio egniol a chefnogaeth i roi'r gorau i ysmegu. Drwy annog staff i ddod yn fodelau rôl, byddwn yn cefnogi cydbwysedd gwaith a bywyd cadarnhaol a mabwysiadau ffyrdd o fyw iach.

Yn 2015 mae'r BIP, fel rhan o Teuluoedd yn Gyntaf, yn helpu teuluoedd sydd angen cefnogaeth ychwanegol

Gallwn ddim ond sicrhau gwelliannau yn iechyd y boblogaeth ar draws ein holl wasanaethau os byddwn yn gweithio'n wahanol a gweithio'n fwy ar y cyd gyda'n cymunedau a'n partneriaid. Mae ein huchelgeisiau yn adleisio dyletswyddau sydd nawr wedi'u seilio yn y gyfraith drwy'r **Ddeddf Llesiant a Chenedlaethau'r Dyfodol** sy'n ei gwneud hi'n ofynnol i'r BIP, fel corff cyhoeddus a **Bwrdd Gwasanaeth Cyhoeddus Caerdydd a Bro Morgannwg**, weithio ar y cyd er mwyn gwella lles cymdeithasol, economaidd, amgylcheddol a diwylliannol ein hardal. Mae'r ddeddfwriaeth hon yn cefnogi'r ffordd newydd a mwy integredig o weithio y mae'r BIP yn ei mabwysiadu eisoes gan gydnabod bod sawl agwedd wahanol ar fywydau pobl yn effeithio ar a allant fyw bywyd iach e.e. addysg, tai a chyflogaeth.

Mae'r BIP eisoes yn gweithio gyda Chyngor Caerdydd, Cyngor Bro Morgannwg, Gwasanaethau Gwirfoddol Morgannwg a Chyngor Trydydd Sector Caerdydd i ystyried y ffordd orau i adeiladau ar y gwaith a wnaed i integreiddio gwasanaethau iechyd cymunedol a gofal cymdeithasol ar draws Caerdydd a Bro Morgannwg. Ym mis Awst 2015 cadarnhaodd y **Bartneriaeth Iechyd a Gofal Cymdeithasol Integredig** gytundeb ar gyfer rhaglen llwybr carlam eang ei dylanwad a fydd yn darparu i'n poblogaeth leol wasanaethau cydgysylltiedig ar draws y rhanbarth. Ar y dechrau bydd y gwaith yn canolbwyntio ar ddwyn ynghyd wasanaethau ar gyfer pobl hŷ i ymestyn annibyniaeth iddynt yn eu cartrefi eu hunain a darparu gofal cynaliadwy o fewn y gymuned. Yn y dyfodol efallai y gellir ymestyn y gwaith i wasanaethau ar gyfer grwpiau poblogaeth eraill sydd angen gofal a chefnogaeth benodol yn ein rhanbarth.

Yn 2015 mae'r BIP a'i bartneriaid yn gweithio gyda'i gilydd i wella lles emosiynol pobl ifanc

Yn 2015 mae'r BIP yn cefnogi WIMAT, canolfan hyfforddi sy'n arwain y byd ac sy'n ddeorydd syniadau

Mae'r BIP yn cydnabod pwysigrwydd chwilio am a defnyddio dulliau arloesol ar gyfer darparu gofal iechyd ac mae'n rhaid i'r dulliau hyn ddod yn rhan annatod o'r ffordd yr ydym yn cyflawni ein busnes. Gwyddom fod ein llwyddiant mewn mabwysiadu arloesedd yn helpu i gefnogi twf yn y diwydiannau gwyddorau bywyd a biodechnoleg, sydd yn ei dro yn arwain at fuddsoddi mewn datblygu technolegau a chynhyrchion eraill gan y BIP a gan y GIG yn ehangach. Gan adeiladu ar ein partneriaeth arloesedd clinigol gyda Phrifysgol Caerdydd, o dan arweiniad Cyd-gyfarwyddwr Arloesedd Clinigol, bydd tîm cydweithredol yn gyfrifol am ddatblygu canolfan arloesedd clinigol. Bydd hyn yn creu prif leoliad i ymchwilwyr ddod at ei gilydd a phrofi a datblygu ymchwil a syniadau. Drwy'r dull hwn gall y BIP wneud y defnydd gorau posibl o'r cyfleoedd a gyflwynir drwy greu **Prifddinas-Ranbarth Caerdydd - Rhanbarth hyderus, cydweithredol a chydgyssylltiedig sy'n barod am dwf economaidd.**

Crynodeb o'r gweithredu:

- Cytuno ar yr ymddygiadau sy'n cynrychioli ein gwerthoedd a'u gwreiddio drwy'r sefydliad yn gyfan
- Deall ymhellach ymgysylltiad staff, fel y caiff ei fesur gan y mynegrif ymgysylltu, trwy arolygon staff rheolaidd
- Cytuno ar gynlluniau i hyrwyddo amcanion Cydraddoldeb ac Amrywiaeth y BIP
- Adeiladu amgylchedd sy'n denu staff i hyfforddi yng Nghymru a'r BIP
- Cytuno ar a chyflawni cynllun gweithredu i integreiddio meysydd gwasanaeth blaenoriaeth ar draws ieuchyd a gofal cymdeithasol ar gyfer pobl hŷn yn y gymuned, gan ymestyn y gwaith hwn i grwpiau eraill lle mae'n synhwyrol i wneud hynny
- Datblygu Fframwaith Arloesi Clinigol gan adeiladau ar lwyddiant y Gyfadran Gwella Ansawdd a'r Bartneriaeth Arloesi Clinigol
- Datblygu dull trosfwaol i fantiesio i'r eithaf ar y cyfle a gynigir drwy greu Prifddinas-Ranbarth Caerdydd

Canlyniadau mesuradwy wrth ddarparu dull cytbwys ar gyfer ***Ein Diwylliant***

Staff o ansawdd wedi'u
hyfforddi sydd wedi
ymgysylltu'n llwyr mewn
darparu gofal a
chefnogaeth ragorol i fi a
fy nheulu

Caiff pobl yn ein cymuned ofal
a chefnogaeth pryd a ble y mae
ei angen arnynt heb ddyblygiad,
dryswch nac oedi mewn modd
sy'n atal oedi y gellir ei osgoi

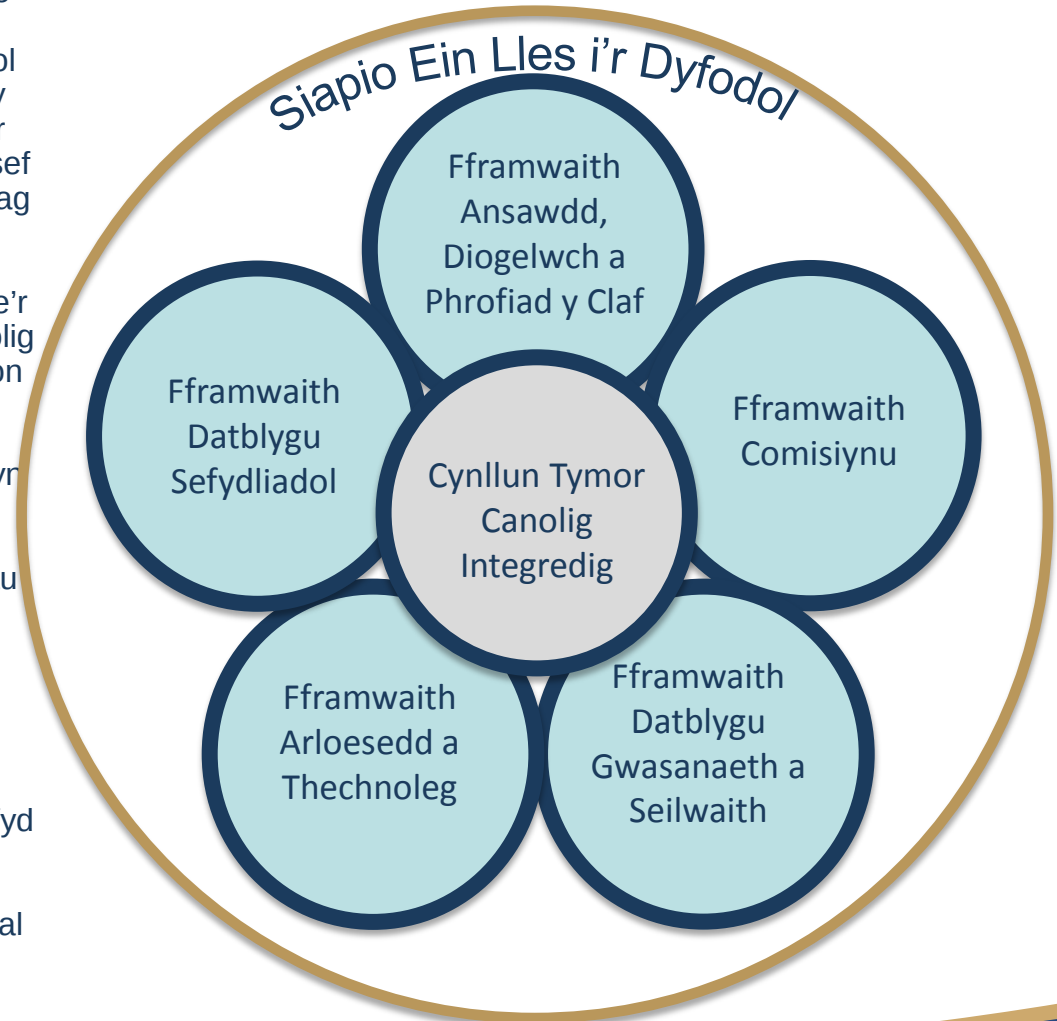
Caiff ymyriadau i wella fy
ieuchyd eu seilio ar ymchwil
amserol ac o ansawdd da
ac arfer gorau

Y Camau Nesaf

O ganlyniad i weithio ar y cyd gyda'r bobl sy'n defnyddio ac yn darparu ein gwasanaethau i siapiau deng mlynedd nesaf y BIP, mae'r Strategaeth Siapio ein Lles i'r Dyfodol eisoes yn llywio llawer o'r penderfyniadau a wnawn yn y BIP. Mae pob un ohonom nawr yn gallu gweld yn well yr effaith y gallwn ei gael ar gyflawni gweledigaeth y BIP, sef bod siawns person o fyw bywyd iach yr un fath lle bynnag mae'n byw a phwy bynnag ydyw.

Bob blwyddyn, fel rhan o broses gynllunio barhaus, mae'r BIP yn diweddarau ac yn adfywio ei Gynllun Tymor Canolig Integredig (IMTP) 3 blynedd. Drwy'r broses gynllunio hon y bydd y BIP yn gwreiddio defnydd ei egwyddorion a'i fframwaith strategol, gan ddisgrifio'r camau manwl y byddwn yn eu dilyn i gyflawni'r canlyniadau a ddisgrifir yn ein strategaeth. Bydd ein Cynllun Tymor Canolig Integredig 2016/17 yn adlewyrchu blaenoriaethau'r strategaeth hon yn ogystal â blaenoriaethau a thargedau Llywodraeth Cymru.

Wrth barhau'r dull a ddatblygwyd drwy'r Rhaglen Siapio Ein Lles i'r Dyfodol bydd y BIP yn gweithio gyda'r bobl sy'n defnyddio ac yn darparu ein gwasanaethau a phartneriaid allweddol i danategu'r strategaeth hon gan greu neu ddiwygio fframweithiau allweddol. Byddwn hefyd yn adolygu ac yn diweddarau trefniadau llywodraethu ar gyfer rhannau allweddol o'r strategaeth, yn cynnwys y blaenoriaethau gwasanaeth, gofal wedi'i gynllunio a gofal heb ei gynllunio.



Drwy'r ddogfen hon i gyd rydym wedi disgrifio'r canlyniadau y mae'r BIP yn dymuno eu cyflawni dros y deng mlynedd nesaf. Ar dudalen 21 rydym yn disgrifio ein dull cytbwys ar gyfer ymateb i'r heriau a wynebir gan y BIP, gan ddisgrifio'r 4 safbwynt gwahanol sydd angen eu hystyried:

- **Ein Poblogaeth** – rhoi canlyniadau sy'n bwysig i bobl
- **Ein Blaenoriaethau Gwasanaeth** - cynnig gwasanaethau sy'n rhoi'r iechyd poblogaeth y mae gan ein dinasyddion yr hawl i'w ddisgwyl
- **Cynaliadwyedd** - cydgysylltu'r hyn a wnawn ar gyfer y bobl a wasanaethir gennym ac ymdrechu i gyrraedd rhagoriaeth gweithredol gan wneud y defnydd gorau o'r adnoddau sydd gennym
- **Ein diwylliant** - gweithio'n well gyda'n gilydd ar draws sectorau gofal drwy bobl, arloesedd, gwelliant, ymchwil a thechnoleg



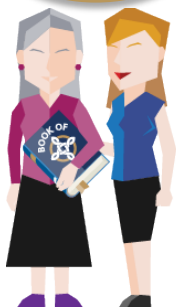
Ar gyfer pob un o'n canlyniadau mae gennym set gytunedig o fesurau sy'n cyfuno i greu **cerdyn sgorio cytbwys**. Adolygir y cerdyn sgorio hwn yn flynyddol gan Fwrdd y BIP a bydd yn llywio penderfyniadau er mwyn sicrhau bod ein strategaeth Siapio ein Lles i'r Dyfodol yn cael ei chyflawni.

Bydd y strategaeth hon yn arwain at ddyfodol gwahanol iawn ar gyfer BIP Caerdydd a'r Fro a'n poblogaeth, dyfodol ble **bydd siawns person o fyw bywyd iach yr un fath lle bynnag y mae'n byw a phwy bynnag ydyw**. Ar gyfer y BIP mae hyn yn golygu:

- gwasanaethau lleol wedi'u cynllunio a'u darparu drwy rwydwaith o gymdogaethau (wedi'u selio ar ein naw clwstwr meddygon teulu), gyda gwasanaethau gofal sylfaenol a chymunedol integredig yn darparu gofal di-dor ar draws y sbectwm iechyd a gofal cymdeithasol;
- gwasanaethau lleol wedi'u darparu mewn partneriaeth â'n hawdurdodau lleol a'r sector gwirfoddol, sy'n hyrwyddo gwelliant iechyd, lles ac annibyniaeth, ac yn lleihau anghyfartaleddau iechyd; gwasanaethau sy'n adlewyrchu ein hegwyddorion strategol: gartref yn gyntaf, grymuso'r person, canlyniadau sy'n bwysig i bobl, ac osgoi niwed, gwastraff ac amrywiad;
- darpariaeth gwasanaeth wedi'i gefnogi gan y dechnoleg fwyaf blaengar sy'n golygu bod angen i bobl deithio dim ond pan fo hynny'n hollol angenrheidiol (staff a chleifion) - gan helpu i leihau ein ôl troed carbon;
- gwasanaethau arbenigol wedi'u darparu mewn partneriaeth â byrddau iechyd cyffiniol, lle mae clinigwyr yn gweithio mewn timau sy'n rhychwantu sefydliadau a, lle bo'n angenrheidiol, bydd cleifion yn derbyn triniaeth a gofal arbenigol iawn mewn ysbyty arbenigol gyda'r holl seilwaith a chefnogaeth sydd eu hangen;
- gwasanaeth sy'n gallu recriwtio'r gorau yn y maes, gydag ymchwil cryf, addysgu rhagorol a chanlyniadau i gleifion sy'n cymharu gyda'r gorau yn y byd - canolfan feddygol academiaidd flaenllaw wedi'i darparu mewn partneriaeth â Phrifysgol Caerdydd; a
- pherthynas â phartneriaid diwydiant lleol fel rhan o'n Partneriaeth Arloesedd Clinigol sy'n creu syniadau, cynhyrchion a thechnoleg newydd - gan gyfrannu at dwf yr economi leol a dod â chyfoeth i'r rhanbarth.

Yn **Gofalu am Bobl; Cadw Pobl yn Iach** mae BIP Caerdydd a'r Fro wedi ymrwymo i weithio gyda'n cymunedau a'n partneriaid i wella canlyniadau iechyd i bawb, gan **roi canlyniadau sy'n bwysig i bobl**. Wrth i'r BIP gymryd ei gamau nesaf ar y daith, rydym yn edrych ymlaen at weithio rhagor gyda chi.

Rydw i
eisiau deall
fy
newisiadau
o ran gofal



Rydw i eisiau
bod yn iach



Rydw i
eisiau cael
fy ngwella
a'm poen
wedi'i
liniaru



Rhowch obaith
i mi



Rydw i
eisiau i'm
teulu a
minnau
gael
cefnogaeth



Byddwch yno i
mi ar ddiwedd
fy oes



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Bwrdd Iechyd Prifysgol
Caerdydd a'r Fro
Cardiff and Vale
University Health Board

Safonau Gwasanaeth

MAE SIARNS PERSON O FYW BYWYD IACH YR UN FATH LLE BYNNAG MAE'N BYW A PHWY BYNNAG YDYW



DYMA EIN GWELEDIGAETH O QFAL CANCER DROS Y DENG MLYNEDD NESAF A GREWYD GAN Y BOBL SY'N DEFNYDDIO GWASANAETHAU CANCER CYFREDOL A'R RHAI SY'N EU DARPARU.

Byddwn yn cefnogi pobl Caerdydd a'r Fro a gweithwyr y Bwrdd Iechyd i fabwysiadu ffyrdd iach o'r gw. gan greu amgylchedd sy'n annog iechyd a lles da. Bydd gan bobl fydd o ymwybyddiaeth o beth sy'n achosi cancer a fyddwn yn gallu adnabod ei anwyddion cynnar. Ochr yn ochr â dulliau effeithiol a hygyrch o sicrhau bod cancer yn cael ei ganfod yn gynnar bydd cyfeirio clir o ran lle i fynd i getio cymorth. Drwy ganiatwyntio ein gofal lle mae ein angen fwyaf, byddwn yn gweithio i leihau anghydraddoldebau iechyd.

Bydd anghenion pob person sydd â charsers yn ganiolog i'w atoli. Bydd yn sicrhau diagnosis cyflym ac yn darparu triniaeth sy'n seiliedig ar dystiolaeth, gyda chyfeirio clir ar gyfer gwasaethau a chymorth. Bydd gweithwyr gofod iechyd proffesiynol yn helpu pobl i reoli eu cyflwr. Bydd gofai yn cael ei gyfyngu gan weithwyr allweddol a'i gynryng yn y gymuned i'w bod ymo. Bydd pobl yn cael eu cefnogi i fyw gyda'r effaith a gaiff canser ar eu lles corfforol, seicolegol a chymdeithiol. Bydd eu hardorh yn hollwysgu arth ddsblygu gwasaethau ar gyfer y dyfodol. Bydd cymorth yn cael ei gynniig i ddiwygu, gan gynnwys i'w ffrwl partneriaid gofod iechyd hanfodol.

Bydd y gwasaethau caner yn rhoi cyngor a chymorth i bobl a chamser sydd angen gofal brys. Bydd yn gweithio gyda gweithwyr gofal iechyd proffesiynol yn ystod unrhyw gynllwyn yb y ystyby i sicrhau y caiff anghenion meddygol pob person eu diwallu. Gyda'r anghenion hyn fel flocws, bydd gweithwyr gofal iechyd proffesiynol yn cydwethio i phob unigolyn i sicrhau'r canlyniad gorau posibl. Bydd y broses o ryddhau claf o'r ystyby yn cael ei chydlunio â gwasaethau cymunedol a gofalwyrneuol gan weithwyr allweddol a'i hynlyso drwy ddarparu unrhyw gymorth a chyfarpar sydd ei angen yn eiddym.

Bydd diwedd bywyd person yn urddasol ac yn canolbwyntio ar wireddu nodau a dyheadau'r person hwnnw. Bydd y person yn gallu dewis lle y tymunai dderbyn gofali ar ddiwedd ei fywyd a byddwn yn sicrhau bod staff a chyfeusterau ar gael yn y cantref, yn y gymuned ac mewn ystybydd ydd yn rhoi cyflle i bobl barhau i fyw gyda'u teuluoedd a'u frindiau.

Am ragor o wybodaeth,
ewch i www.bit.ly/SOFWHome

Bwrdd Iechyd Prifysgol
Caerdydd a'r Ffr
Cardiff and Vale
University Health Board

DIGIDOL/
RHYNGRWYD

COFODION
ELECTRONIC
ODDUR GAM

 GARTREF
YN GYNTA
CYNUNED
YSBYTY

CYFLAWN! GOFAL CYDGYSYLLTIEDIG YN SEILIEDIG AR "GARTREF YN GYNTAF". OSGOI NIWED. GWASTRAFF AC AMRYWIADAU. GRYMUSO POBL A SICRHAU CANLYNIADAU SYDD O BWYS IDDYNT

Canlyniadau Canser

Mae pobl yn ymwybodol o, ac yn cael eu cefnogi i leihau eu risg o ganser drwy ddewisiadau ffyrdd o fyw iach

Mae pobl yn derbyn triniaeth a gofal cyflym ac effeithiol fel bod ganddynt y siawns orau o wella

Cefnogir pobl sy'n gofalu am aelodau teulu neu ffrindiau, yn ogystal â staff clinigol, i gynnal eu hiechyd a'u lles, gyda gwasanaethau lleol sy'n hawdd i'w deall a'u dilyn

Caiff cancer ei ganfod yn gyflym pan fo'n digwydd neu'n ail-ddigwydd

Rhoddir pobl wrth galon eu gofal cancer gyda'u hanghenion unigol wedi eu nodi a'u diwallu fel eu bod yn teimlo bod ganddynt gefnogaeth a gwybodaeth dda, a'u bod yn gallu rheoli effeithiau cancer ar eu bywydau

Bod diwedd oes person yn urddasol a bod gofal wedi'i gyfeirio at gyflawni eu nodau a'u dyheadau eu hunain

Safonau Gwasanaeth Cancer

Cancer - Atal

- Bydd pobl yng Nghaerdydd a'r Fro yn cael eu cefnogi i fanteisio ar gyfleoedd sy'n gwella eu hiechyd a'u lles.
- Byddwn yn gweithio gyda phartneriaid allweddol i wella'r amgylchoedd (mynediad at fwyd iach, teithio egniol, cefnogaeth rhoi'r gorau i ysmegu ac ati) y mae ein cymunedau yn byw ac yn gweithio ynddynt
- Bydd gennym ddulliau effeithiol i nodi'r rheini sydd â risg o ddatblygu cancer a byddwn yn gweithio i reoli'r risg hwnnw.
- Byddwn yn gweithio i leihau anghyfartaleddau iechyd ac i leihau'r effaith mwy o farwolaeth o ganlyniad i ganser yn ein cymunedau mwyaf difreintiedig
- Bydd rhaglenni a pholisïau clir i leihau achosion ataliadwy o ganser a chynnig cefnogaeth i'r rheini sydd â risgiau wedi'i canfod. Gan ddechrau'n gynnar gyda theuluoedd ac mewn ysgolion, ac ar adegau rheolaidd drwy gydol oes, bydd hyn mewn modd sy'n fwyaf addas i anghenion pob cymuned.
- Bydd gennym ddulliau effeithiol i sicrhau bod cancer yn cael ei ganfod yn gynnar, a fydd yn hygyrch i'n poblogaeth yn gyfan.
- Bydd pob gweithiwr iechyd proffesiynol yn defnyddio dull 'Gwneud i Bob Cyswllt Gyfrif' ar gyfer atal ac adnabod cancer yn gynnar.
- Bydd y BIP yn cefnogi gweithwyr i fabwysiadu ffyrdd iach o fyw yn y gwaith a thu allan i'r gwaith, gan annog cydbwysedd gwaith/bywyd cadarnhaol.



“Rhoi'r wybodaeth gywir i bobl i'w galluogi i wneud dewisiadau”



“Rydw i eisiau teimlo mewn rheolaeth.”



“Beth allaf i ei wneud i helpu fy hun?”

- Bydd unrhyw un sydd â symptom sy'n awgrymu cancer yn gallu cael mynediad at weithiwr iechyd proffesiynol yn ddi-oed
- Bydd achosion o amheuaeth am ganser yn cael eu cyfeirio ar frys i wasanaeth diagnostig, lle ceir mynediad cyflym neu ar unwaith at bob ymchwiliad angenrheidiol er mwyn galluogi diagnosis a sefydlu cam y cancer.
- Bydd unrhyw un a gaiff ddiagnosis cancer yn derbyn cefnogaeth glinigol, seicolegol a chymdeithasol pan fo angen, ar unrhyw gam yn eu gofal er mwyn ei alluogi i gael yr iechyd a'r lles gorau posibl. Caiff gwasanaethau sydd ar gael eu harwyddo'n glir a byddant yn cynnwys gwasanaethau a chefnogaeth a gynigir gan ein partneriaid yn y gymuned.
- Bydd unrhyw un sydd â chanser yn cael ei ystyried yn bartner gofal iechyd gweithredol sy'n ganolog i gynllunio a darpariaeth ei ofal eu hun.
- Bydd unrhyw un sydd â chanser yn cael ei gefnogi i fonitro ac hunanreoli ei gyflwr i lefel a gytunwyd mewn partneriaeth â'i weithiwr gofal iechyd proffesiynol, gan arwain at gynllun gofal personol ar gael 24 awr y dydd
- Bydd mynediad at ofal cancer yn deg a chyfartal, ac yn addas i anghenion diwylliannol ac/neu gymdeithasol yr unigolyn.
- Bydd triniaeth cancer wedi ei seilio ar dystiolaeth, gan gynnig y cyfle gorau i gael gwellhad, tra'n achosi'r niwed lleiaf posibl. Bydd tystiolaeth glir o gyfranogiad tîm amlddisgyblaeth a mynediad amserol at ymyriadau llawfeddygol lle bo'u hangen.
- Bydd gofal ar gyfer pob cancer yn cael ei safoni a'i ddarparu hyd at safonau cenedlaethol. Caiff treialon clinigol eu cynnig pan fyddant ar gael a chaiff pobl eu cefnogi i wneud penderfyniadau gwybodus am eu cyfranogiad.
- Bydd unrhyw un sy'n derbyn gofal cancer yn cael ei hysbysu'n llawn o gymhlethdodau posibl ei driniaeth a'i gyflwr gwaelodol a bydd yn gallu cyrchu cyngor, cefnogaeth ac asesiad 24 awr y dydd.
- Bydd gofal cancer yn cael ei gydlynw a'i ddarparu yn y gymuned pan fo'n glinigol ddiogel i wneud hynny.
- Bydd pobl ifanc sy'n trosglwyddo o wasanaethau cancer plant i rai oedolion yn cael trosglwyddiad sy'n bwrpasol, wedi'i gynllunio ac wedi'i gefnogi.
- Pan na ellir gwella'r cancer bydd cyfle bob amser i gael y prognosis wedi'i egluro ac i ymgysylltu â'r gwasanaethau gofal lliniarol.
- Bydd gan rai sy'n goroesi cancer gynllun gofal clir ac ysgrifenedig a byddant yn derbyn y gefnogaeth sydd ei hangen arnynt i fyw bywyd mor iach ac egniol â phosibl, am gyhyd â phosibl.
- Bydd gofalwr am rywun sydd â chanser yn cael ei ystyried yn bartner gofal iechyd sy'n hollbwysig i gynllunio a darpariaeth gofal. Caiff ei rymuso i gyrchu cyngor 24 awr y dydd. Caiff ei anghenion eu cydnabod a gall seibiant gofal gael ei gynnig yn unol â hynny.
- Bydd unrhyw un sydd wedi cael profiad o wasanaethau cancer yn y BIP yn cael ei annog i gynnig adborth am ei brofiad ac i gyfrannu at ddatblygiad gwasanaethau i'r dyfodol.

Canser - Gofal Heb ei Gynllunio

- Bydd unrhyw un gyda diagnosis o ganser sy'n cyrchu gwasanaethau iechyd brys yn cael mynediad ar unwaith at gefnogaeth gan y tîm oncoleg aciwt, gyda chyd-reoli lle bo angen.
- Bydd unrhyw un sy'n cyrchu gwasanaethau iechyd brys, lle bo archwiliadau cychwynnol yn awgrymu cancer neu ei gymhlethdodau, yn cael mynediad at wasanaeth diagnostig brys.
- Bydd unrhyw un sydd â chanser a dderbynnir i ysbyty yn cael gofal mewn amgylchedd sy'n ei gefnogi ac yn ei alluogi i barhau'n annibynnol ac yn rhan weithredol o'i ofal eu hunain.
- Bydd unrhyw un sydd angen cael ei dderbyn i ysbyty yn cael ei ryddhau'n amserol a diogel, mewn modd sydd wedi'i gydlynw â gwasanaethau cymunedol, gofalmwr a'i deulu, a'i hwyluso drwy ddarpariaeth gyflym cefnogaeth a chyfarpar yn y gymuned.

Canser - Gofal Diwedd Oes

- Bydd unrhyw un a nodir i fod â chanser anwelladwy yn cael ei gefnogi i lunio cynllun Gofal Uwch. Efallai y bydd y cynllun hwn yn esblygu'n raddol, ond bydd anghenion/dymuniadau'r claf a'i ofalwr yn greiddiol iddo bob amser.
- Darperir cefnogaeth a chyfarpar i hwyluso gofal yn y cartref i unrhyw un sydd â chanser anwelladwy, os mai dyna yw ei ddymuniad.
- Bydd unrhyw un sydd â chanser terfynol yn cael diwedd oes urddasol mewn man o'i ddewis gyda'r holl benderfyniadau o ran triniaeth yn canolbwyntio ar nodau/ddyheadau'r unigolyn.
- Rheolir symptomau diwedd oes yn y cartref, os dyna a ddymunir, gan weithwyr gofal iechyd proffesiynol sydd wedi'i hyfforddi'n briodol.

"Rydych yn
adnabod eich
corff eich hun"



"Peidiwch â
bod yn
feirniadol pan
fydd pobl yn
gwneud eu
dewis."



"Mae clinigwyr yn
deall fy mhroblemau
a hefyd fy
mlaenoriaethau
clinigol"



"Mae angen
gwasanaeth wedi'i
gydlynw arnaf, yn
cynnwys gwasanaeth tu
allan i oriau, fel nad ydw
i'n gorfod dal ati i
ddweud yr un stori"



Cliciwch i
ddychwelyd i
'Safonau ar gyfer
Blaenoriaethau
Gwasanaeth'

LLE BYNNAG MAE'N BYW A PHWY BYNNAG YDYW



Y58YTY

CYFLAWNI GOFAL CYDGYSYLLTIEDIG YN SEILIEDIG AR 'GARTREF YN GYNTAF'. OSGOI NIWED. GWASTRAFF AC AMRYWIADAU. GRYMUSO POBL A SICRHAU CANLYNIADAU SYDD O BWYS IDDYNT

Canlyniadau Dementia

Mae pobl yn ymwybodol o, ac yn cael eu cefnogi i leihau eu risg o ddementia drwy ddewisiadau ffyrdd o fyw iach

Caiff dementia ei ganfod yn gynnar lle mae'n digwydd neu'n ail-ddigwydd, gyda phobl yn derbyn triniaeth a gofal effeithiol ac amserol fel bod ganddynt y siawns orau posibl i gadw gallu gwybyddol

Cefnogir pobl sy'n gofalu am aelodau teulu neu ffrindiau, yn ogystal â staff clinigol, i gynnal eu hiechyd a'u lles, gyda gwasanaethau lleol sy'n hawdd i'w deall a'u dilyn

Mae gofal a chefnogaeth dementia ar gael ar draws y sefydliad, gyda'r holl staff wedi eu hyfforddi i fod yn hyderus ac yn alluog i adnabod ac ymateb yn briodol i anghenion cysylltiedig â dementia

Rhoddir pobl wrth galon gofal dementia gyda'u hanghenion unigol wedi eu nodi a'u diwallu fel eu bod yn teimlo bod ganddynt gefnogaeth a gwybodaeth dda, a'u bod yn gallu reoli effeithiau eu dementia eu hunain, neu ddementia rhywun sy'n annwyl iddynt

Bod diwedd oes person yn urddasol a bod gofal wedi'i gyfeirio at gyflawni eu nodau a'u dyheadau eu hunain

Safonau Gwasanaeth Dementia

Dementia - Atal

- Bydd pobl sy'n byw yng Nghaerdydd a Bro Morgannwg yn cael eu cefnogi i fanteisio ar gyfleoedd sy'n gwella eu hiechyd a'u lles.
- Bydd gennym ddulliau effeithiol i nodi'r rheini sydd â risg o ddatblygu dementia a byddwn yn gweithio i reoli'r risg hwnnw, gan weithio i leihau anghyfartaleddau iechyd.
- Bydd rhaglenni a pholisïau clir i leihau achosion ataliadwy o ddementia a chynnig cefnogaeth i'r rheini sydd â risgiau wedi'u canfod. Dechreuir hyn yn y blynyddoedd cynnar, drwy'r ysgol ac i fywyd oedolyn, mewn modd sy'n fwyaf addas i anghenion pob cymuned.
- Bydd gennym ddulliau effeithiol i sicrhau bod dementia'n cael ei ganfod yn gynnar. Bydd y rhain yn cael eu canolbwyntio yn y meysydd lle mae'r angen mwyaf ond byddant yn hygyrch i'n poblogaeth gyfan.
- Bydd pob gweithiwr iechyd proffesiynol yn defnyddio dull 'Gwneud i Bob Cyswllt Gyfrif' ar gyfer atal ac adnabod dementia yn gynnar.
- Bydd y BIP yn cefnogi gweithwyr i fabwysiadu ffyrdd iach o fyw yn y gwaith a thu allan i'r gwaith, gan annog cydbwysedd gwaith/bywyd cadarnhaol.
- Drwy well dealltwriaeth o ddementia, bydd ein cymunedau lleol yn gallu cefnogi pobl â dementia i barhau i fyw gartref neu yn agos i'w cartref.



“Dydw i ddim eisiau bod yn unig.”

“Rydw i am fyw mewn cymuned sy'n fy helpu i ac yn fy nghofio i.”



“Y fantais i'm gŵr o fod adref yw ei fod yn teimlo'n ddiogel.”

- Bydd unrhyw un sydd â symptom sy'n awgrymu dementia yn gallu cael mynediad at feddyg teulu ar gyfer asesiad a diagnosis gydag atgyfeiriad, fel sy'n briodol, at wasanaeth cof arbenigol.
- Bydd unrhyw un sy'n cyrchu gwasanaethau iechyd cymunedol, sydd ag arwyddion dementia, yn cael ei gyfeirio at wasanaethau dementia priodol
- Bydd unrhyw un sydd â dementia yn cael gwasanaeth hwylusydd gofal.
- Bydd gofal dementia yr un mor hygyrch ac agored i bawb, a bydd wedi ei addasu i'w anghenion diwylliannol neu gymdeithasol unigol.
- Bydd unrhyw un a gaiff ddiagnosis dementia yn derbyn cefnogaeth glinigol, seicolegol, seiciatryddol a chymdeithasol pan fo angen er mwyn cael yr iechyd a'r lles gorau posibl. Caiff gwasanaethau sydd ar gael eu harwyddo'n glir a byddant yn cynnwys gwasanaethau a chefnogaeth a gynigir gan ein partneriaid yn y gymuned.
- Bydd pobl â dementia yn cael mynediad, lle bo'n briodol, at driniaethau sy'n cyfyngu dirywiad eu cof.
- Bydd unrhyw un sydd â dementia yn cael ei ystyried yn bartner gofal iechyd gweithredol sy'n ganolog i gynllunio a darpariaeth eu gofal ei hun.
- Bydd unrhyw un sydd â dementia yn cael ei gefnogi i fonitro ac hunanreoli ei gyflwr i lefel a gytunwyd mewn partneriaeth â'i weithiwr gofal iechyd proffesiynol, gan arwain at gynllun gofal personol sydd ar gael 24 awr y dydd i gefnogi ei ofal.
- Bydd gan unrhyw un sydd â dementia yn cael mynediad at ofal wedi'i gydlynw, wedi'i ddarparu mewn lleoliad y mae'r person hwnnw'n teimlo'n ddiogel ynddo. Bydd hyn gan amlaf yn y gymuned.
- Bydd dementia person yn cael ei reoli ar y cyd â chyflyrau meddygol eraill drwy ddull amlddisgyblaeth.
- Bydd triniaeth dementia wedi'i seilio ar dystiolaeth gyda'r nod o gynnal annibyniaeth am gyhyd ag sy'n bosibl, tra'n achosi'r niwed lleiaf posibl.
- Bydd unrhyw un sy'n derbyn gofal dementia yn cael ei hysbysu'n llawn o gymhlethdodau posibl ei gyflwr a'i driniaeth, a chaiff ei rymuso i gael mynediad at gyngor 24 awr y dydd.
- Bydd unrhyw un sydd â dementia ochr yn ochr â phroblemau iechyd a chymdeithasol eraill yn cael gofal wedi'i gydlynw drwy ei hwylusydd gofal.
- Bydd unrhyw un sydd â dementia yn cael ei annog i ysgrifennu, gyda chefnogaeth teulu/gofalwyr, gynllun Gofal Uwch. Caiff ei gefnogi i gyrchu gwybodaeth ynglŷn â materion cyfreithiol a moesegol.
- Bydd gofalwr am rywun sydd â dementia yn cael ei ystyried yn bartner gofal iechyd sy'n hollbwysig i gynllunio a darpariaeth gofal. Caiff ei rymuso i gyrchu cyngor 24 awr y dydd. Caiff ei anghenion eu cydnabod a bydd seibiant gofal yn cael ei gynnig yn unol â hynny.
- Bydd pob lleoliad mewn cartref preswyl a nyrsio yn cael eu cefnogi gan staff sydd â hyfforddiant dementia. Bydd yr aelodau staff hyn wedi'u grymuso i gyrchu cyngor ar gyfer pobl sydd â dementia 24 awr y dydd.
- Bydd unrhyw un sydd wedi cael profiad o wasanaethau dementia yn y BIP yn cael ei annog i gynnig adborth am ei brofiad ac i gyfrannu at ddatblygiad gwasanaethau i'r dyfodol.

Dementia - Gofal Heb ei Gynllunio

- Bydd unrhyw un â dementia sy'n datblygu problem feddygol aciwt yn derbyn asesiad a gofal yn y gymuned, lle bo hynny'n ddiogel.
- Bydd unrhyw un sydd â dementia a dderbynnir i ysbyty yn derbyn gofal am ei ddementia ynghyd â'r broblem feddygol ychwanegol gan staff sy'n brofiadol o ran delio â dementia.
- Bydd unrhyw un a derbynnir i ysbyty gydag amheuaeth o ddiagnosis dementia yn cael ei asesu, ei ddiagnosio a'i gyfeirio at y gwasanaethau priodol yn gyflym.
- Bydd unrhyw un â dementia sydd angen cael ei dderbyn i ysbyty yn cael ei ryddhau yn gyflym ond yn ddiogel, a bydd hyn wedi ei gydlynu gyda'i ofalwr/teulu/hwylusydd gofal a'i hwyluso drwy ddarpariaeth cefnogaeth gyflym ac unrhyw gyfarpar angenrheidiol yn y gymuned.

Dementia – Gofal Diwedd Oes

- Bydd cynllun Gofal Uwch person â dementia yn cael ei gydnabod a'i barchu.
- Bydd pawb sydd â dementia yn cael ddiwedd urddasol i'w bywyd, mewn man o'u dewis, gyda'r holl benderfyniadau triniaeth yn canolbwyntio ar nodau/dyheadau'r unigolyn.
- Bydd symptomau diwedd oes yn cael eu rheoli yn y cartref, os dyna a ddymunir, gan weithwyr gofal iechyd proffesiynol wedi'u hyfforddi'n briodol.

“I gael fy mharchu fel unigolyn.”



“Y cyfan rydw i eisiau yw byw bywyd yn gadarnhaol ac mor normal â phosibl”



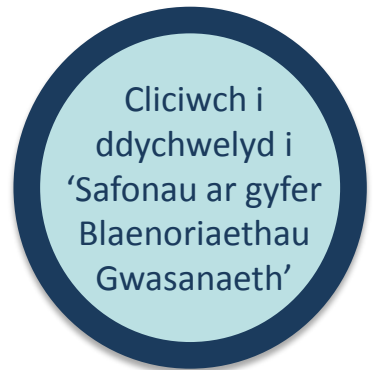
“Rydw i eisiau cael dewisiadau hyd yn oed os yw'r dewisiadau hynny'n cael eu hystyried i fod yn rhai anghywir neu annoeth.”



“Mae angen gwybodaeth gywir a mwyaf diweddar ar ofalwyr ynglŷn â gwasanaethau a hawliau.”



Cliciwch i ddychwelyd i 'Safonau ar gyfer Blaenoriaethau Gwasanaeth'



LLE BYNNAG MAEN BYW A PHWY BYNNAG YDYW



byddwn yn cefnogi trigolion Caerdydd a'r Fro a gweithwyr y Bwrdd Iechyd y labwrsydd ffyrdd iach o fyw, gan greu amgylchedd sy'n annog iechyd deinioldd a llygaid a lles da. Drwy lyddiant rhaglenni arian cyfnewid a'r gwaith o ddatblygu rhai newydd, bydd gan ein pobl fwy o smwybyddiaeth o achosion ac arweinydd cymhar gryllusau deinioldd a llygaid. Ochr yn ochr a chanfod afiechyd yn gynnar bydd cyfeirio i'r ran lle i fynd i geisio cymorth. Drwy ganiolwyrdd ein gofal lle mae ein angen hysp, byddwn yn gweithio i leihau anghydraddoldeb iechyd.

Bydd angherion y person sydd â chyflwr deintyddol neu lygaid yn ganiogol i'w ofal. Bydd eu harddwr yn hollbwysig wrth ddatblygu gwasanaethau ar gyfer y dyfodol. Sicrhio cyfle cyfartal i gael gofal a gwybodaeth i unrhwy yn sydd â nam ar eu synhryhuir. Byddwch yn sicrhau diagnosis cyflwr ac yn darparu triniaeth sy'n seiliedig ar dystiolaeth, gyda chyfeirio clir ar gyfer yr holl wasanaethau a chymrwth sydd ar gael er mwyn cynnal lles seicolegol, cymdeithasol a chorfforol. Bydd gofal yn cael ei gydlynu gan weithwari allweddol a'i gynnig yn y gymuned lle y bo modd. Bydd cymorth yn cael ei gynnig i ofalwyr, gan gynnwedu eu rôl fel partneriaid gofaliad iechyd harifodol.

Bydd unrhyw un sydd i chyflwyn deunyddolol afreu
lymau sy'n mynd i'n sal yn feddygol yn cael aserid a
thriaethau cymunedol cyflym gan ddim
amddiffyslaethol. Bydd pob gweithier gofal iechyd
proffesiynol yn sicrhau y caiff anghwiban deunyddol
neu lygaid unrhyw unigolyn a dderbynnir i'n ystybu
neu sy'n aros meib gofal preswyl eu diwailu, gan
gdywethio i'w pob unigolyn i sicrhau'r gweithdai
gorau posibl. Bydd y broses o ryddhau claf o'r ystyby
yn cael ei chyflwynu i gwasanaethau cymunedol a
gofalysrheulu gan weithiau allweddol a'r hwylyd
dydd ddarparu unrhyw gymorth a chyfarpar sydd ei
angen yn gyflym.

Bydd diwedd bywyd person yn urddasol ac yn canolbwyntio ar wneddu nodau a dyheadau'r person hwnnw. Bydd y person yn gallu dewis lle y dymunai dderbyn gofali ar ddidded ei fywyd a bydd yn sicrhau bod staff a chyfeusterau ar gael yn y cartref, yn y gymuned ac mewn ystybyr a fydd yn rhoi cyfle i bobl barhau i fyw gyda'u teuluoedd a'u ffriindiau.

Am ragor o wybodaeth,
ewch i www.bit.ly/SOFWHome



Brenda Iochyd Prifysgol
Caerdydd a'r Ffr
Cardiff and Vale
University Health Board

DIGIDOL/
RHYNGRŴYT

CORROSION
ELECTRONICS
DDEUS.COM

 GARTREF
 YN GYNTAI
 CYMUNED
 YSBYTY

Canlyniadau Iechyd Deintyddol a Llygaid

Mae pobl yn ymwybodol o, ac yn cael eu cefnogi i leihau eu risg gyflyrau deintyddol a llygaid drwy ffyrdd o fyw iach

Mae pobl yn derbyn triniaeth a gofal cyflym ac effeithiol fel bod ganddynt y siawns orau o gadw eu golwg neu gynnal iechyd y geg

Cefnogir pobl sy'n gofalu am aelodau teulu neu ffrindiau, yn ogystal â staff clinigol, i gynnal eu hiechyd a'u lles, gyda gwasanaethau lleol sy'n hawdd i'w deall a'u dilyn

Caiff cyflyrau deintyddol a llygaid eu canfod yn gyflym pan fyddant yn digwydd neu'n ail-ddigwydd

Rhoddir pobl eu rhoi wrth galon gofal deintyddol a llygaid gyda'u hanghenion unigol wedi eu nodi a'u diwallu fel eu bod yn teimlo bod ganddynt gefnogaeth a gwybodaeth dda, a'u bod yn gallu rheoli effeithiau eu cyflyrau deintyddol a llygaid ar eu bywyd

Bod diwedd oes person yn urddasol a bod gofal wedi'i gyfeirio at gyflawni eu nodau a'u dyheadau eu hunain

Safonau Gwasanaeth Iechyd Deintyddol a Llygaid

Deintyddol a Llygaid - Atal

- Bydd pobl sy'n byw yng Nghaerdydd a Bro Morgannwg yn cael eu cefnogi i fanteisio ar gyfleoedd sy'n gwella eu hiechyd a'u lles.
- Bydd gennym ddulliau effeithiol o nodi'r risgiau o ddatblygu cyflyrau deintyddol a/neu llygaid a byddwn yn rheoli'r risg hwnnw'n weithredol, gan weithio i leihau anghyfartaleddau iechyd.
- Byddwn yn adeiladau ar lwyddiant rhaglenni atal presennol (Cynllun Gwên, Gwasanaeth Sgrinio Retinopatheg Diabetig Cymru) i gefnogi iechyd deintyddol, llygaid a chyffredinol ein poblogaeth. Bydd hyn yn dechrau yn y blynyddoedd cynnar, drwy yrfa ysgol ac i fywyd oedolyn mewn modd sy'n fwyaf addas i anghenion pob cymuned.
- Byddwn yn datblygu ymgyrch ymwybyddiaeth gyhoeddus ac addysg iechyd llygaid i annog pobl i gael profion llygaid rheolaidd. Mae codi ymwybyddiaeth o bwysigrwydd iechyd llygaid a'r angen i ddefnyddio gwasanaethau gofal llygaid yn hanfodol i atal colli golwg ac er mwyn gwella iechyd llygaid.
- Bydd gennym ddulliau effeithiol ar gyfer sicrhau bod cyflyrau deintyddol a llygaid yn cael eu canfod yn gynnar, yn hygyrch i'n poblogaeth gyfan, ac felly'n anelu at leihau anghyfartaledd mynediad at ofal iechyd.
- Bydd pob gweithiwr iechyd proffesiynol yn defnyddio dull 'Gwneud i Bob Cyswllt Gyfrif' ar gyfer atal ac adnabod cyflyrau deintyddol a llygaid yn gynnar.
- Bydd gofal y geg a'r llygaid effeithiol yn cael ei ddarparu i bob claf mewnol a dderbynnir gan y BIP ac i breswylwyr pob cartref preswyl a gofal.
- Bydd y BIP yn cefnogi gweithwyr i fabwysiadu ffyrdd o fyw iach yn y gwaith a thu allan i'r gwaith, gan annog cydbwysedd gwaith/bywyd cadarnhaol.



“Trin pobl fel unigolion.”

“Rheoli poen mewn argyfwng ddylai fod y blaenoriaethau pwysig o ran gofal.”



“Hysbysu cleifion o'r amser aros anochel er mwyn lleihau pryder y claf.”

- Bydd pobl sydd â chyflyrau deintyddol neu lygaid yn cael eu hystyried yn bartner gofal iechyd sylfaenol a byddant yn ganolog i gynllunio a darpariaeth eu gofal eu hunain.
- Bydd unrhyw un sydd â chyflwr deintyddol a/neu lygaid yn cael ei gefnogi i fonitro a hunanreoli ei gyflwr i lefel y mae'n gyfforddus â hi, wedi'i chytuno mewn partneriaeth a'i weithiwr gofal iechyd proffesiynol, gan arwain at gynllun gofal iechyd unigol ar gael 24 awr y dydd i gefnogi ei ofal.
- Bydd gofal deintyddol a llygaid yr un mor hygyrch ac agored i bawb, ac yn addas i anghenion diwylliannol neu gymdeithasol yr unigolyn
- Bydd pawb yn cael mynediad cyfartal at ofal a gwybodaeth pan effeithir arnynt gan golled un o'r synhwyrâu.
- Bydd pawb yn derbyn gofal deintyddol a llygaid wedi'i gydlynw ac wedi'i ddarparu'n bennaf yn y gymuned gan dîm amlddisgyblaeth o faes gofal sylfaenol ac eilaidd.
- Bydd unrhyw un sy'n cael diagnosis o gyflwr deintyddol neu lygaid yn derbyn cefnogaeth glinigol, seicolegol a chymdeithasol pan fo angen, ar unrhyw bwynt yn ei ofal er mwyn ei alluogi i gael yr iechyd a'r lles gorau posibl. Bydd gwasanaethau sydd ar gael yn cael eu harwyddo'n glir a byddant yn cynnwys gwasanaethau a chefnogaeth a gynigir gan ein partneriaid yn y gymuned.
- Bydd gofal deintyddol a llygaid wedi ei seilio ar dystiolaeth a'i ddarparu'n unol â'r safonau cenedlaethol presennol, gan achosi'r lleiaf posibl o niwed a sicrhau'r lleiafswm o wastraff.
- Bydd unrhyw un sy'n cael diagnosis o fod â chanser deintyddol neu lygaid yn derbyn gofal sy'n cyflawni gweledigaeth 10 mlynedd y BIP ar gyfer canser.
- Bydd unrhyw un sy'n derbyn gofal deintyddol a llygaid yn cael ei hysbysu'n llawn ynglŷn â chymhlethdodau posibl ei driniaeth a'u cyflwr gwaelodol a bydd yn gallu cael mynediad at gyngor 24 awr y dydd.
- Bydd pobl ifanc sy'n trosglwyddo o wasanaethau plant i wasanaethau deintyddol neu lygaid oedolion yn cael trosglwyddiad sy'n bwrpasol, wedi'i gynllunio ac wedi'i gefnogi.
- Bydd gofalwr am rywun sydd â chyflwr deintyddol neu lygaid yn cael ei ystyried yn bartner gofal iechyd sy'n hollbwysig i gynllunio a darpariaeth gofal. Caiff ei rymuso i gyrchu cyngor 24 awr y dydd. Caiff ei anghenion eu cydnabod a gall seibiant gofal gael ei gynnig yn unol â hynny.
- Bydd unrhyw un sydd wedi cael profiad o wasanaethau deintyddol a llygaid yn y BIP yn cael ei annog i gynnig adborth am ei brofiadau ac i gyfrannu at ddatblygiad gwasanaethau i'r dyfodol, gan dalu sylw arbennig i golli synhwyrâu.

Deintyddol a Llygaid - Gofal Heb ei Gynllunio

- Bydd gan bawb fynediad at wasanaethau sydd wedi'u lleoli yn y gymuned yn bennaf ar gyfer cyflyrau deintyddol a llygaid, wedi'u cefnogi gan wasanaeth yn yr ysbyty wedi'i gydlyn.
- Bydd mynediad 24 awr at gyngor ac asesiad os caiff ei ddynodi.
- Bydd unrhyw un sydd â chyflwr deintyddol a/neu lygaid a dderbynnir i ysbyty yn derbyn gofal mewn amgylchedd sy'n ei gefnogi a'i rymuso i barhau'n annibynnol.
- Bydd unrhyw un a dderbynnir i ysbyty yn cael gofal ar gyfer ei gyflwr deintyddol neu lygaid ochr yn ochr â'u problem(au) meddygol ychwanegol.

Deintyddol a Llygaid - Gofal Diwedd Oes

- Bydd unrhyw un sydd â llai na 6 mis i fyw yn cael ei gefnogi i ysgrifennu cynllun Gofal Uwch sy'n cynnwys ei anghenion gofal deintyddol a/neu lygaid. Efallai y bydd y cynllun hwn yn esblygu'n raddol ond bydd anghenion/dymuniadau'r claf a'u gofalwr yn greiddiol iddynt bob amser.
- Bydd cynllun Gofal Uwch person sydd â chyflwr deintyddol neu lygaid yn cael ei gydnabod a'i barchu.
- Bydd unrhyw un sydd â chyflwr deintyddol neu lygaid yn cael diwedd urddasol i fywyd, mewn man o'i ddewis, gyda'r holl benderfyniadau triniaeth yn canolbwyntio ar nodau/dyheadau'r unigolyn.
- Bydd symptomau diwedd oes yn cael eu rheoli yn y cartref, os dyna a ddymunir, gan weithwyr gofal iechyd proffesiynol wedi'u hyfforddi yn briodol.

"Ble ydw i'n mynd
am gymorth pan
fydd gen i
broblem?"



"Rydw i eisiau mwy o
wybodaeth am sut i reoli
fy nghyflwr heb
ymweliad ysbyty"



"Osgoi
gwastraffu
amser pobl."



"Ceisiwch beidio ag
ymyrryd cymaint
mewn bywyd o ddydd
i ddydd cleifion a'u
teuluoedd."



Cliciwch i
ddychwelyd i
'Safonau ar gyfer
Blaenoriaethau
Gwasanaeth'

LLE BYNNAG MAEN BYW A PHWY BYNNAG YDYW



DYMA EIN GWELEDIGAETH O OFAL CYFLYRAU HIRDYMOR DROS Y DENG MLYNEDD NESAF, A GREWYD GAN Y BOBL SY'N DEFNYDDIO GWASANAETHAU CYFREDOL A'R RHAI SY'N EU DARPARU.

byddwn yn cefnogi pobl Caerdydd a'r Fro a gweithwyr y llwydd iechyd i fabwysiadu ffyrdd iach o ysw, gan greu amgylchedd sy'n annog iechyd a lles da. Bydd gan bobl fwy o ymwybyddiaeth o beth sy'n achosi cyffuriau hirdymor a byddwn yn gallu adnabod anwyddion cynnar. Ochr yn ochr i ddulliau effeithiol a hygyrch o sicrhau bod cyffuriau hirdymor yn cael eu canfod yn gynnar bydd cyfeirio clir o ran lle i fynd i gerio cymorth. Drwy ganolbwyntio ein gofal lle mae e'n angen fwyaf, byddwn yn gweithio i leihau anhwyddraddoldebau iechyd.

Bydd angherion y person sydd â chyflyrau hirdymor yn ganolog i'w falu a bydd gwasaenaudd yn cael eu datblygu yn unol â'i adorth. Bydd yn sicrhau diagnosis cyflym ac yn darparu triniaeth sy'n seiliedig ar dystiolaeth, gyda chyfeirio i'r arfer y cyflwr sy holl wasanaethau, a chymorth sydd i'w cael. Bydd pobl yn cael eu helpu i fonro a rheoli eu cyflwr mewn partneriaeth â'r gweithwyr gofal eichdly profesiynol. Bydd gofal ar gyfer pobl sydd â chyflyrau hirdymor yn cael ei gyfyngu gan weithwyr allweddol â'i gynning yn y gymuned lle y bo modd, gyda'r nod o sicrhau cynnyddiad sydd o bwys i bobl. Bydd truloedd a ffrindiau yn cael galfau am rywun sydd â chyflyr hirdymor yn cael eu cefnogi yn y rhl honno.

Bydd pobl sydd i chyflwynu hindsorw a fydd yn mynd yn sâl yn feddyddu yn cael asedid a thriniaethau cymunedol cyflym i all iheharu anghen i gael eu derbyn i'r ystyby cymaint a phosibl. Er mwyn sicrhau'r canlyniad gorau posibl, bydd pawb sydd i chyflwynu hindsorw a derbynny'r i'r ystyby yn cael cynnig mynediad armerci ar dim sydd i gwybodaeth arbenigol am eu cyflwr. Bydd y broses o ryddhau claf o'r i'w ystyby yn cael ei chydwynu i'w gwastnauethau cymunedol a gofalwyrteu gan weithwri allweddol a'i hwylio drwy ddeparau unifiwy gymorth a chyfarpar sydd ei anghen yn cyflwyn.

Bydd diwedd bywyd person yn urddasol ac yn anolbwyntio ar wreddu nodau a dyheadau'r person hwnnw. Bydd y person yn gallu dewis i'w dymuniad dderbyn gofal ar ddwydded ei fywyd a byddwn yn sicrhau bod staff a chyfeusterau ar gael yn y cartref, yn y gymuned ac mewn ystybydd ydyd yn rhoi cyfle i bobl barhau i'w owa'u teulucedd a'u ffrindiau.

Am ragor o wybodaeth,
ewch i www.bit.ly/SOFWHome

Barndd Iechyd Prifysgol
Caenddydd a'r Ffyn
Cardiff and Vale
University Health Board

 GARTREF
YN GYNTAF
CYMUNED
YSBYTY

CYFLAWNI GOFAL CYDGYSYLLTIEDIG YN SEILIEDIG AR 'GARTREF YN GYNTAF'. OSGOI NIWED. GWASTRAFF AC AMRYWIADAU. GRYMUSO POBL A SICRHAU CANLYNIADAU SYDD O BWYS IDDYNT

Canlyniadau Cyflyrau Hirdymor

Mae pobl yn ymwybodol o, ac yn cael eu cefnogi i leihau eu risg o gyflyrau hirdymor drwy ddewisiadau ffyrdd o fyw iach

Mae pobl yn derbyn triniaeth a gofal cyflym ac effeithiol i leihau'r effaith y gallai cyflwr hirdymor ei gael ar eu hiechyd a'u lles cyffredinol

Cefnogir pobl sy'n gofalu am aelodau teulu neu ffrindiau, yn ogystal â staff clinigol, i gynnal eu hiechyd a'u lles, gyda gwasanaethau lleol sy'n hawdd i'w deall a'u dilyn

Caiff cyflyrau hirdymor eu canfod yn gyflym pan fyddant yn digwydd neu'n ail-ddigwydd

Khoddir pobl wrth galon gofal ar gyfer cyflyrau hirdymor gyda'u hanghenion unigol wedi eu nodi a'u diwallu fel eu bod yn teimlo bod ganddynt gefnogaeth a gwybodaeth dda, a'u bod yn gallu rheoli effeithiau eu cyflyrau hirdymor ar eu bywydau.

Bod diwedd oes person yn urddasol a bod gofal wedi'i gyfeirio at gyflawni eu nodau a'u dyheadau eu hunain

Safonau Gwasanaeth Cyflyrau Hirdymor

Cyflyrau Hirdymor - Atal

- Bydd pobl sy'n byw yng Nghaerdydd a'r Fro yn cael eu cefnogi i fanteisio ar gyfleoedd sy'n gwella eu hiechyd a'u lles.
- Byddwn yn nodi risg unigolyn o ddatblygu cyflyrau hirdymor ac yn cefnogi pobl i reoli eu risg.
- Byddwn yn gweithio i leihau anghyfartaleddau ac i leihau'r risg cynyddol o farwolaeth o gyflyrau hirdymor yn ein cymunedau mwyaf difreintiedig.
- Bydd rhaglenni a pholisïau clir i leihau achosion ataliadwy o gyflyrau hirdymor, sy'n cynnig cefnogaeth i'r rheini sydd â risgiau wedi'i canfod. Bydd hyn yn dechrau yn y blynyddoedd cynnar, drwy'r ysgol ac i fywyd oedolyn, mewn modd sy'n fwyaf addas i anghenion pob cymuned unigol.
- Bydd gennym ddulliau effeithiol i sicrhau bod cyflyrau hirdymor yn cael eu canfod yn gynnar. Bydd y rhain yn cael eu canolbwyntio yn y meysydd lle mae'r angen mwyaf ond byddant yn hygyrch i'n poblogaeth gyfan.
- Bydd pob gweithiwr iechyd proffesiynol yn defnyddio dull 'Gwneud i Bob Cyswllt Gyfrif' ar gyfer atal ac adnabod cyflyrau hirdymor yn gynnar.
- Bydd y BIP yn cefnogi gweithwyr i fabwysiadu ffyrdd o fyw iach yn y gwaith a thu allan i'r gwaith, gan annog cydbwysedd gwaith/bywyd cadarnhaol.



"Helpwch fi i wneud y dewisiadau cywir."

"Rhowch y cyngor perthnasol i mi pan fyddaf ei angen."



"Rydw i eisiau cymryd rhan yn fy ngofal fy hun."

Cyflyrau Hirdymor - Gofal wedi'i Gynllunio

- Bydd unigolyn sydd â chyflwr hirdymor yn cael ei ystyried yn bartner gofal iechyd sylfaenol sy'n ganolog i gynllunio a darpariaeth ei ofal ei hun.
- Bydd gwasanaethau i bobl â chyflyrau hirdymor yr un mor hygyrch i bawb, ac yn addas i anghenion diwylliannol a/neu gymdeithasol yr unigolyn.
- Bydd apwyntiadau gofal iechyd yn cael eu cydlynu fel bod pob apwyntiad yn cael y budd mwyaf posibl ac ni chaiff yr un ei wastraffu.
- Bydd unrhyw un sydd â chyflwr hirdymor yn cael ei gefnogi i fonitro a hunanreoli ei gyflwr i lefel a gytunwyd mewn partneriaeth a'i weithiwr gofal iechyd proffesiynol, gan arwain at gynllun gofal iechyd personol ar gael 24 awr y dydd i gefnogi ei ofal.
- Bydd pawb yn cael eu grymuso i gymryd cyfrifoldeb am eu cyflwr hirdymor eu hunain a, lle dymunir hynny, i wneud dewisiadau gwybodus am ei reolaeth.
- Bydd person â chyflwr hirdymor yn cael ei hysbysu'n llawn o gymhlethdodau posibl ei gyflwr a'i driniaeth. Caiff ei rymuso i gyrchu cyngor a chefnogaeth amserol yn ôl yr angen.
- Bydd gofal ar gyfer cyflyrau hirdymor yn gyfanol, wedi'i gydlynu a'i ddarparu yn bennaf yn y gymuned, gan dîm amlddisgyblaeth.
- Bydd unrhyw un a gaiff ddiagnosis o gyflwr hirdymor yn derbyn cefnogaeth glinigol, seicolegol a chymdeithasol pan fo angen, ar bob pwynt yn eu gofal er mwyn ei alluogi i gael yr iechyd a'r lles gorau posibl. Caiff gwasanaethau sydd ar gael eu harwyddo'n glir a byddant yn cynnwys gwasanaethau a chefnogaeth a gynigir gan ein Partneriaid yn y gymuned.
- Bydd gofal ar gyfer cyflyrau hirdymor yn safonedig, wedi'i seilio ar dystiolaeth a'i ddarparu yn unol â safonau cenedlaethol, tra'n achosi'r lleiaf posibl o niwed a sicrhau'r lleiafswm o wastraff.
- Bydd pobl ifanc sy'n trosglwyddo o wasanaethau plant i wasanaethau oedolion yn derbyn trosglwyddiad sy'n bwrpasol, wedi'i gynllunio ac wedi'i gefnogi.
- Bydd gofalwr am rywun sydd â chyflwr hirdymor yn cael ei ystyried yn bartner gofal iechyd sy'n hollbwysig i gynllunio a darpariaeth gofal. Caiff ei rymuso i gyrchu cyngor 24 awr y dydd. Caiff ei anghenion eu cydnabod a gall seibiant gofal gael ei gynnig yn unol â hynny.
- Bydd unrhyw un sydd wedi cael profiad o wasanaethau ar gyfer cyflyrau hirdymor yn y BIP yn cael ei annog i gynnig adborth am ei brofiadau ac i gyfrannu at ddatblygiad gwasanaethau i'r dyfodol.

Cyflyrau Hirdymor - Gofal Heb ei Gynllunio

- Bydd unrhyw un â chyflwr hirdymor sydd â phroblem feddygol aciwt yn derbyn asesiad a gofal yn y gymuned, lle bo'n ddiogel i wneud hynny.
- Bydd unrhyw un sydd â chyflwr hirdymor a dderbynir i ysbyty yn cael cynnig mynediad amserol at dîm sydd â gwybodaeth arbenigol am ei gyflwr.
- Gofalir am unrhyw un sydd â chyflwr hirdymor a dderbynnir i ysbyty mewn amgylchedd sy'n ei alluogi i barhau'n annibynnol.
- Bydd unrhyw un â chyflwr hirdymor sydd angen ei dderbyn i ysbyty yn cael ei ryddhau'n amserol a diogel, ac mewn modd sydd wedi'i gydlynw gyda gwasanaethau cymunedol, gofawyr a'i deulu a'i hwyluso drwy ddarpariaeth cefnogaeth gyflym ac unrhyw gyfarpar angenrheidiol yn y gymuned.

Cyflyrau Hirdymor - Gofal Diwedd Oes

- Bydd unrhyw un sydd wedi cael diagnosis o gyflwr hirdymor, y mae ei ddisgwyliad oes yn llai na 6 mis, yn cael ei gefnogi i ddatblygu cynllun Gofal Uwch. Efallai y bydd y cynlluniau hyn yn esblygu'n raddol ond bydd anghenion/dymuniadau'r claf a'i ofalwr yn greiddiol iddynt bob amser.
- Bydd cynllun Gofal Uwch person sydd â chyflwr hirdymor yn cael ei gydnabod a'i barchu.
- Bydd unrhyw un sydd â chyflwr hirdymor yn cael diwedd urddasol i fywyd, mewn lleoliad o'i ddewis, gyda'r holl benderfyniadau triniaeth yn canolbwyntio ar nodau/dyheadau'r unigolyn.
- Bydd symptomau diwedd oes yn cael eu rheoli yn y cartref, os dyna a ddymunir, gan weithwyr gofal iechyd proffesiynol wedi'u hyfforddi'n briodol.

"Gofyn beth sy'n
bwysig i'r claf a'i
deulu."



"Mae'n bwysig
cael eich trin
fel person nid
dim ond fel
cyflwr."



"Rydw i eisiau cael
gwybodaeth dda
am fy ngofal."



"Lleihau'r effaith ar
fy mywyd."



Cliciwch i
ddychwelyd i
'Safonau ar gyfer
Blaenoriaethau
Gwasanaeth'

LLE BYNNAG MAE'N BYW A PHWY BYNNAG YDYW



CYFLAWNI GOFAL CYDGYSYLLTIEDIG YN SEILIEDIG AR 'GARTREF YN GYNTAF', OSGOI NIWED, GWASTRAFF AC AMRYWIADAU, GRYMUSO POBL A SICRHAU CANLYNIADAU SYDD O BWYS IDDYNT

Canlyniadau Iechyd Mamolaeth

Bydd menywod yn ymwybodol o, a chânt eu cefnogi i wneud dewisiadau ffodd o fyw iach er mwyn sicrhau eu hiechyd eu hunain a'u babanod yn ystod beichiogrwydd

Bydd menywod yn derbyn triniaeth ddiogel ac effeithiol fel bod ganddynt y cyfle gorau posibl o feichiogrwydd iach, babi iach a dechrau bywyd iach i'w babi

Ar ddiwedd beichiogrwydd bydd rhieni'n teimlo'n hyderus i ofalu am eu babi

Bydd menywod sydd wedi cael cymhlethdodau yn ystod beichiogrwydd yn y gorffennol, neu sydd â chyflyrau meddygol sy'n rhoi risg i feichiogrwydd yn y dyfodol, yn derbyn gwybodaeth a chefnogaeth ddigonol cyn beichiogi er mwyn sicrhau'r diogelwch gorau posibl feichiogrwydd yn y dyfodol

Rhoddir menywod wrth galon eu gofal beichiogrwydd gyda'u hanghenion unigol wedi eu nodi a'u diwallu fel eu bod yn teimlo bod ganddynt gefnogaeth a gwybodaeth dda, a'u bod yn gallu rheoli unrhyw sgil-ffeithiau i'w beichiogrwydd

Bydd rhieni y mae eu babi yn marw yn ystod beichiogrwydd neu yn y cyfnod ôl eni yn cael eu trin ag urddas a thosturi, a'u cefnogi i ddeall beth ddigwyddodd ac i gynllunio'n effeithiol ar gyfer y dyfodol

Safonau Gwasanaeth Iechyd Mamolaeth

Iechyd Mamolaeth- Atal

- Bydd menywod yng Nghaerdydd a Bro Morgannwg yn cael eu cefnogi i fanteisio ar gyfleoedd sy'n gwella eu hiechyd atgenneddlu eu hunain ac i sicrhau'r lles gorau posibl ar eu cyfer hwy eu hunain a'u babanod.
- Byddwn yn mynd i'r afael â'r ffactorau risg ar gyfer pwysau geni isel yn y gymuned, yn cynnwys ffactorau megis ysmygu a chamdddefnyddio sylweddau, i leihau nifer y babanod pwysau geni isel a lleihau anghydraddoldebau.
- Bydd pob menyw feichiog yn ymwybodol o, ac yn cael cynnig, pob brechiad perthnasol ar gyfer salwch difrifol iddynt hwy eu hunain a'u plentyn/plant sydd heb eu geni.
- Bydd gennym ddulliau effeithiol ar gyfer nodi'r rheini sydd â risg o gymhlethdodau beichiogrwydd/geni a byddwn yn rheoli'r risg hwnnw mewn partneriaeth â'r fenyw feichiog, gan weithio i leihau anghyfartaleddau iechyd.
- Bydd rhaglenni a pholisïau clir i wella iechyd atgenneddlu menywod. Caiff pobl ifanc eu cefnogi'n llawn i wella eu hiechyd a'u lles rhywiol a lleihau'r nifer o feichiogrwydd nas dymunir.
- Bydd amgylchedd a diwylliant o fewn y BIP a'r gymuned leol sy'n grymuso, hyrwyddo a chefnogi mamau i fwydo ar y fron pan mai hyn yw'r dewis gorau i'r fam.
- Bydd gwell ymwybyddiaeth, a gwell adnabyddiaeth, o gyflyrau iechyd meddwl mamolaeth, gyda gwasanaethau ar waith i gefnogi canfod a thriniaeth gynnar i'r mamau yr effeithir arnynt.
- Bydd gan bartneriaid menywod beichiog ran mewn trafodaethau atal a gofal lle bo hynny'n bosibl ac yn briodol, ac yn unol â dymuniad y fenyw, er mwyn gwneud yn siŵr bod y babi newydd-anedig yn cael ei eni i amgylchedd teuluol cefnogol a ymgysylltiol.
- Bydd y BIP yn cefnogi ei weithwyr i fabwysiadu ffyrdd o fyw iach yn y gwaith a thu allan i'r gwaith, gan annog cydbwysedd gwaith/bywyd cadarnhaol.



“Dylai plant ddysgu am feichiogrwydd a genedigaeth yn yr ysgol.”

“Mae angen gwell cyfeirio at gefnogaeth sydd ar gael y tu allan i'r GIG”



“Mae angen gwybodaeth gyson ynglŷn â bwydo ar y fron.”

- Bydd menyw feichiog yn gwybod sut i gael mynediad at a chofrestru gyda'r gwasanaethau bydwreigiaeth a bydd yn teimlo wedi ei grymuso i wneud hynny.
- Bydd menyw feichiog yn cael ei hystyried yn bartner gweithredol yng nghynllunio a darpariaeth ei gofal mamolaeth ei hun. Caiff hi a'i theulu eu cefnogi i wneud penderfyniadau cytbwys ynglŷn â'r gofal hwn.
- Bydd gan fenyw feichiog fydwraig wedi'i henwi i ddarparu cefnogaeth sy'n briodol i'w hanghenion hi a'i theulu.
- Bydd gofal ar gyfer menyw feichiog yn ddiogel, effeithiol ac yn seiliedig ar dystiolaeth, wedi'i anelu at gefnogi geni naturiol a chyfyngu ar ymyriad diangen.
- Bydd menyw feichiog yn derbyn gofal wedi'i ganoli ar y teulu, yn ymatebol i'w anghenion ac wedi'i ddarparu'n bennaf yn y gymuned.
- Bydd menyw feichiog sydd â chyflwr meddygol sy'n bodoli eisoes yn derbyn gofal wedi'i gydlyn gan dîm amlddisgyblaeth, yn cynnwys gweithwyr gofal iechyd proffesiynol sydd â gwybodaeth arbenigol am y cyflwr hwnnw.
- Bydd menywod beichiog wedi'u grymuso a'u cefnogi i fonitro eu hiechyd eu hunain a, lle bo'n angenrheidiol, iechyd eu babi heb ei eni, ac i gyrchu cyngor, cefnogaeth ac asesiad 24 awr y dydd.
- Gan adeiladu ar ein gwaith i leihau anghydraddoldebau iechyd, byddwn yn cynnig addysg a chefnogaeth sy'n galluogi teuluoedd i roi'r dechrau gorau posibl i fywyd i'w plentyn.
- Bydd pob menyw yn cael cefnogaeth briodol drwy gydol ac wedi beichiogrwydd er mwyn cynnal eu lles seicolegol a meddyliol.
- Cefnogir pob menyw i wneud dewis gwybodus ynglŷn â'r lleoliad a ffafrir ganddynt ar gyfer yr enedigaeth. Efallai y bydd y cynllun hwn yn esblygu'n raddol ond bydd anghenion/dymuniadau'r fam yn greiddiol iddynt bob amser.
- Bydd menywod sy'n cyrchu gwasanaethau mamolaeth pan fyddant mewn cyflwr o esgor, neu yr amheuir hynny, yn derbyn yr un safon o ofal 24 awr y dydd, saith diwrnod o'r wythnos lle bynnag y maent yn byw.
- Bydd menyw sydd wedi trefnu gofal cyn geni yn y BIP ac sydd wedyn yn datblygu cymhlethdodau beichiogrwydd sy'n gofyn am eni cyn pen-tymor yn rhoi genedigaeth yn y BIP oni bai bod pwysau anghyffredin yn gwahardd hynny.
- Bydd unrhyw un sydd wedi cael profiad o wasanaethau mamolaeth yn BIP Caerdydd a'r Fro yn cael eu grymuso i gynnig adborth am ei brofiadau ac i gyfrannu at ddatblygiad gwasanaethau i'r dyfodol.

Iechyd Mamolaeth - Gofal heb ei Gynllunio

- Bydd gan fenyw feichiog a'i theulu sydd â phryderon yn ystod beichiogrwydd neu'r cyfnod ôl-enedigol fynediad at gyngor o safon uchel 24 awr y dydd.
- Bydd menywod beichiog yn cael eu grymuso i gyrchu asesiad pan fyddant yn bryderus am eu lles neu les eu plentyn sydd heb ei eni, a chânt eu hystyried yn bartneriaid cydradd gan y rheini sy'n eu hasesu.
- Bydd menyw feichiog sy'n cyrchu'r gwasanaethau iechyd brys yn cael gofal gan weithwyr gofal iechyd proffesiynol, sydd wedi'u hyfforddi i adnabod symptomau ac arwyddion cymhlethdodau mawr yn ystod beichiogrwydd, ac sy'n gallu trefnu'r canlyniad gorau i fam a'i babi.
- Bydd menyw feichiog a dderbynir i ysbyty yn cael gofal mewn amgylchedd sy'n ei chefnogi ac yn galluogi iddi aros yn annibynnol ac ac i chwarae rhan yn ei gofal ei hun.

Gofal Diwedd Beichiogrwydd

- Byddwn yn cydnabod bod iselder ysbryd ar ôl geni yn gallu digwydd y tu hwnt i'r cyfnod yn uniongyrchol wedi genedigaeth a byddwn yn cynnig cymorth a chefnogaeth i fenywod a'u teuluoedd i gyrchu gwasanaethau iechyd meddwl y tu hwnt i'r adeg hon.
- Bydd pob menyw a'i phartner a ddioddefodd drawma gan ei beichiogrwydd, neu a gafodd ganlyniad beichiogrwydd anffafriol, yn cael cynnig cwnsela ôl-enedigol.
- Bydd pob menyw sydd â chyflyrau meddygol hirdymor, cyflyrau etifeddol neu sydd wedi dioddef cymhlethdodau meddygol neu gysylltiedig â'u beichiogrwydd mewn beichiogrwydd blaenorol gynnig cwnsela a chynllunio cyn-beichiogrwydd.
- Bydd teulu y mae eu babi yn marw ar unrhyw adeg yn ystod beichiogrwydd neu yn dilyn esgoriad yn cael eu trin gyda thosturi ac urddas. Cynigir cwnsela galar i rieni a chyfle i gwrdd â gweithwyr gofal iechyd proffesiynol ar adeg sy'n fwyaf addas i'w anghenion.

"Rydw i eisiau bod yn ddiogel ac rydw i eisiau i fy mabi fod yn ddiogel."



"Mae angen cael newid diwylliant, gan drin y fam fel yr un sydd â'r arbenigedd"



"Mae genedigaeth dda angen mwy na dim ond goroesi genedigaeth."



"Dylai gwŷr a phartneriaid geni hefyd deimlo eu bod wedi'u grymuso."



Cliciwch i ddychwelyd i 'Safonau ar gyfer Blaenoriaethau Gwasanaeth'

LLE BYNNAG MAE'N BYW A PHWY BYNNAG YDYW



DYMA EIN GWELEDIGAETH O OFAL IECHYD MEDDWL DROS Y DENG MLYNEDD NESAF, A GREWYD GAN Y BOBL SY'N DEFNYDDIO GWASANAETHAU CYFREDOL A'R RHAI SY'N EU DARPARU.

Byddwn yn cefnogi trigolion Caerdydd a'r
Fawr gweithwyr y Bwrdd Iechyd i
fabwysiadu fyrded iach o fyw, gan greu
amgylchedd sy'n annog iechyd a lles da.
Bydd gweithwyr Iechyd proffesiynol yn
gweithio i gael gwared â stigma cyffurau
iechyd meddwl. Ochr yn ochr â dulliau
effeithiol a hygyrch o sicrhau bod cyffurau
iechyd meddwl yn cael eu canfod yn gynnar
bydd cyfeirio clir o ran lle i fynd i geisio
cymorth. Dwy ganolbwyntio ein gofal lle
mae ein angen fwyaf, byddwn yn gweithio i
leihau anghydraddoldebau iechyd.

Bydd arghenion pob person sydd â chyflwr iechyd meddwl yn gandro i'w cofal. Byddyn yn sicrhau diagnosis cyflwm ac yn dangos triniaeth sy'n seiliedig ar dystiolaeth, gyda chyfeirir i'r ar gyfer i'w holl wasanaethau a chymorth sydd i'w gael. Bydd pob yn cael eu helpu i fonitro a rheoli eu cyflwr mewn partneriaeth â'i gweithwyr gofal iechyd proffesiynol. Bydd gofali yn cael ei gyfyngu gan weithwyr allweddol a'i gynryng yn i gymuned lle i'w bod modd. Bydd pob yn cael eu helpu i'w gyfyngu i'w effaith y gall eu cyflwr iechyd meddwl ar eu lles corfforol, seicolegol a chymdeithasol. Bydd eu harddonn yn hollbwyssu wrth datblygu gwasanaethau ar gyfer y dyfodol. Bydd cymorth yn cael ei gynig i'w olafwy, gan gydnabod eu rôl fel partneriaid gofali iechyd hanfodol.

Bydd gan bobl sydd eisoes â chyflwr iechyd meddwl neu sydd â chyflwr iechyd meddwl neuwyd sydd angen asesiad brys ffiniedig at gyrror arbennig, bysniennu ac asesiad 24 awr. Bydd gan unrhyw un sy'n defnyddio gwasanaethau iechyd brys, lle mae ei symptomau a'i ymchwilid yn awgrymu iechyd iechyd meddwl, ffiniedig at wasanaeth asesiad iechyd meddwl ar unwaith. Bydd unrhyw un sydd â chyflwr iechyd meddwl hysbys ac sy'n defnyddio gwasanaethau iechyd brys yn cael ei amfon ymlaen, os yw'n ddiogel ac yn effeithiol i wneud hysbys, at wasanaethau iechyd meddwl. Os bydd person â chyflwr iechyd meddwl hysbys yn defnyddio gwasanaethau iechyd brys, bydd yn cael ei gyd-rcol ar unwaith gan dim iechyd meddwl arbennig. Bydd y broses o ryddhau claf o'r ystafyn yn cael ei ddynwng dan weithwyr iechyd meddwl allweddol.

GYFAL DIWEDDU OES
 Gyfal diwedd bywyd person yn urddasol ac yn canolbwyrio ar wireddu nodau a dyheadau'r person hwnnw. Bydd person yn gallu dewis lle y dymanid dderbyn gyfal ar diwedd ei fywyd a byddwn yn sicrhau bod staff a chyfeusterau ar gael yn y cartref, yn y gymuned ac mewn ystaf y fydd yn rhoi cyfle i bobl barhau i fyw oydau teuluoedd a'u rhindai.

Am ragor o wybodaeth,
ewch i www.bit.ly/SOFWHome

Barddeithydd Pŵysgar
Caerdydd a'r ffr
Cardiff and Vale
University Health Board

 DIGITAL
LIBRARY

COFINOON
ELECTRONICS A.
DOEL: GAM GELIEN

YSBYTV

CYFLAWNI GOFAL CYDGYSYLLTIEDIG YN SEILIEDIG AR "GARTREF YN GYNTAF". OSGOI NIWED. GWASTRAFF AC AMRYWIADAU. GRYMUO POBL A SICRHAU CANLYNIADAU SYDD O BWYS IDDYNT

Canlyniadau Iechyd Meddwl

Mae pobl yn ymwybodol o, ac yn cael eu cefnogi i leihau eu risg o broblemau iechyd meddwl drwy ddewisiadau ffyrdd o fyw iach

Mae pobl yn derbyn triniaeth a gofal cyflym ac effeithiol fel bod ganddynt y siawns orau o wella

Cefnogir pobl sy'n gofalu am aelodau teulu neu ffrindiau, yn ogystal â staff clinigol, i gynnal eu hiechyd a'u lles, gyda gwasanaethau lleol sy'n hawdd i'w deall a'u dilyn

Caiff materion iechyd meddwl eu canfod yn gyflym pan fyddant yn digwydd neu'n ail-ddigwydd

Rhoddir pobl wrth galon gofal iechyd gyda'u hanghenion unigol wedi eu nodi a'u diwallu fel eu bod yn teimlo bod ganddynt gefnogaeth a gwybodaeth dda, ac yn gallu rheoli effeithiau materion iechyd meddwl ar eu bywydau

Bod diwedd oes person yn urddasol a bod gofal wedi'i gyfeirio at gyflawni eu nodau a'u dyheadau eu hunain

Safonau Gwasanaeth Iechyd Meddwl

Iechyd Meddwl – Atal

- Bydd pobl sy'n byw yng Nghaerdydd a'r Bro Morgannwg yn cael eu cefnogi i fanteisio ar gyfleoedd sy'n gwella eu hiechyd a'u lles eu hunain.
- Bydd gennym ddulliau effeithiol o nodi'r rheini sydd â risg o ddatblygu cyflyrau iechyd meddwl a byddwn yn rheoli'r risg hwnnw yn weithredol, gan weithio i leihau anghyfartaleddau iechyd.
- Bydd rhaglenni a pholisïau clir i sicrhau iechyd meddwl ein poblogaeth. Dechreuir hyn yn y blynyddoedd cynnar, drwy'r ysgol ac i fywyd oedolyn, mewn modd sy'n fwyaf addas i anghenion pob cymuned. Caiff y rhai hynny â'r risg mwyaf eu nodi'n gynnar a derbyn cynnig ymyriadau seicolegol a/neu feddygol priodol.
- Bydd gennym ddulliau effeithiol ar gyfer sicrhau ein bod yn canfod problemau iechyd meddwl yn gynnar. Caiff y rhain eu canolbwyntio yn y meysydd lle mae'r angen mwyaf ond byddant yn hygyrch i'n poblogaeth gyfan.
- Bydd adnoddau yn y gymuned yn rhoi gwybodaeth hunangymorth a chefnogaeth i bobl sydd â symptomau cynnar o anhwylderau iechyd meddwl er mwyn atal datblygiad i gyflyrau mwy sylweddol.
- Byddwn yn gweithio i symud stigma cyflyrau iechyd meddwl o fewn y BIP a'r boblogaeth y mae'n ei gwasanaethu.
- Bydd pob gweithiwr iechyd proffesiynol ym defnyddio dull 'Gwneud i Bob Cyswllt Gyfrif' ar gyfer atal ac adnabod cyflyrau iechyd meddwl yn gynnar.
- Bydd y BIP yn cefnogi gweithwyr i fabwysiadu ffyrdd o fyw iach yn y gwaith a thu allan i'r gwaith, gan annog cydwbyseidd gwaith/bywyd cadarnhaol.



“Rydw i eisiau gweld y person cywir a chael y gofal cywir.”

“Rydw i eisiau teimlo'n hyderus yn y gefnogaeth sy'n cael ei chynnig.”



“Rydw i eisiau bod yn ddiogel a theimlo'n ddiogel.”



Iechyd Meddwl – Gofal wedi'i Gynllunio

- Bydd unrhyw un â symptom sy'n awgrymu cyflwr iechyd meddwl yn gallu cyrchu gweithiwr gofal iechyd proffesiynol yn ddi-oed. Yn dilyn cyswllt gyda chlinigwr addas, caiff atgyfeiriadau brys eu gweld gan arbenigwr iechyd meddwl o fewn 4 awr i'w hatgyfeirio.
- Bydd unrhyw un a gaiff ddiagnosis o gyflwr iechyd meddwl yn derbyn cefnogaeth glinigol, seicolegol, seiciatryddol a chymdeithasol ar bob pwynt yn eu gofal er mwyn ei alluogi i gael yr iechyd a'r lles gorau posibl. Caiff gwasanaethau sydd ar gael eu harwyddo'n glir a byddant yn cynnwys gwasanaethau a chefnogaeth a gynigir gan ein partneriaid yn y gymuned.
- Bydd unrhyw un sydd â chyflwr iechyd meddwl yn cael ei ystyried yn bartner gofal iechyd gweithredol sy'n ganolog i gynllunio a darpariaeth ei ofal ei hun.
- Bydd unrhyw un â chyflwr iechyd meddwl yn cael ei gefnogi i fonitro a hunan-reoli ei gyflwr i lefel a gytunwyd mewn partneriaeth â'i weithiwr gofal iechyd proffesiynol, gan arwain at gynllun gofal personol sydd ar gael 24 awr y dydd i gefnogi ei ofal.
- Bydd unrhyw un sydd â chyflwr iechyd meddwl yn cael gofal cyfannol wedi'i ddarparu gan dîm amlddisgyblaeth. Bydd y gofal yn seiliedig ar dystiolaeth a chaiff ei ddarparu yn unol â safonau cenedlaethol presennol, gan roi'r siawns orau ar gyfer gwella/gwellhad dros dro tra'n achosi'r niwed lleiaf posibl.
- Bydd gofal am berson sydd â chyflwr iechyd meddwl yr un mor hygyrch ac agored i bawb, ac yn addas i anghenion diwylliannol a/neu gymdeithasol unigolyn..
- Bydd pawb sy'n derbyn gofal iechyd meddwl yn cael eu hysbysu'n llawn o gymhlethdodau posibl eu cyflwr a'i driniaeth, a chânt eu grymuso i gyrchu cyngor, cefnogaeth ac asesiad 24 awr y dydd.
- Bydd pawb sydd â chyflwr iechyd meddwl yn derbyn gofal wedi'i gydlynw, wedi'i ddarparu mewn lleoliad y mae'r person hwnnw'n teimlo'n ddiogel ynddo. Bydd hyn gan amlaf yn y gymuned.
- Bydd unrhyw un sydd â chyflwr iechyd meddwl sydd angen asesiad brys yn cael ei atgyfeirio, 24 awr y dydd, at weithiwr iechyd proffesiynol arbenigol wedi'i hyfforddi.
- Bydd unrhyw un sydd â chyflwr iechyd meddwl ochr yn ochr â phroblemau iechyd a chymdeithasol eraill yn derbyn gofal wedi'i gydlynw rhwng gwasanaethau iechyd meddwl a gwasanaethau gofal iechyd a chymdeithasol eraill.
- Bydd pobl ifanc sy'n trosglwyddo o wasanaethau iechyd meddwl plant i rai oedolion yn cael trosglwyddiad pwrpasol, wedi'i gynllunio a'i gefnogi.
- Bydd gofalwr am rywun sydd â chyflwr iechyd meddwl yn cael ei ystyried yn bartner gofal iechyd sy'n hollbwysig i gynllunio a darpariaeth gofal. Caiff ei rymuso i gyrchu cyngor 24 awr y dydd. Caiff ei anghenion eu cydnabod a gall seibiant gofal gael ei gynnig yn unol â hynny.
- Bydd unrhyw un sydd wedi cael profiad o wasanaethau iechyd meddwl yn y BIP yn cael ei annog i gynnig adborth am ei brofiad ac i gyfrannu at ddatblygiad gwasanaethau i'r dyfodol.

Iechyd Meddwl - Gofal heb ei Gynllunio

- Bydd unrhyw un sydd â chyflwr iechyd meddwl newydd neu wedi'i nodi yn cael mynediad at wasanaeth arbenigol sy'n darparu gwasanaeth brysbennu 24 awr ac asesiad o anhwylderau iechyd meddwl brys. Yn dilyn brysbennu bydd asesiad yn digwydd o fewn 4 awr ar gyfer achosion brys, 48 awr ar gyfer achosion pwysig a 4 wythnos ar gyfer atgyfeiriadau arferol.
- Bydd mynediad 24 awr at gyngor iechyd meddwl ar gyfer unrhyw un sydd â chyflwr iechyd meddwl, eu gofalwr, neu weithiwr iechyd meddwl proffesiynol sydd â phryder
- Os ydynt yn cyrchu gwasanaethau iechyd brys, caiff unrhyw un sydd â chyflwr iechyd meddwl hysbys eu cyd-reoli ar unwaith gan dîm sydd â gwybodaeth arbenigol am gyflyrau iechyd meddwl.
- Wrth gyrchu gwasanaethau iechyd brys, bydd unrhyw un y mae ei archwiliadau cychwynnol yn awgrymu cyflwr iechyd meddwl yn cael mynediad ar unwaith at wasanaeth asesu iechyd meddwl.
- Bydd unrhyw un sydd â chyflwr iechyd meddwl hysbys sy'n mynd at wasanaethau iechyd brys yn cael ei ddargyfeirio, os yw'n ddiogel ac effeithiol i wneud hynny, i wasanaethau iechyd meddwl.

"Rydw i eisiau cael fy mharchu a'm gwerthfawrogi fel unigolyn a gallu llunio fy nghynllun cefnogaeth fy hun."

"Dylai pobl gael eu cefnogi i fyw eu bywyd i'w lawn botensial."

"Mae'n bwysig bod gennyf gynllun rhyddhau a rhwydwaith cefnogi da pan fyddaf yn gadael yr ysbty."

"Rydw i eisiau gwybod bod cefnogaeth yn hygyrch ac ar gael pan fyddaf ei angen."

Cliciwch i ddychwelyd i 'Safonau ar gyfer Blaenoriaethau Gwasanaeth'



Iechyd Meddwl - Gofal Diwedd Oes

- Bydd unrhyw un sydd â chyflwr iechyd meddwl, y mae ei disgwyliad oes yn llai na 6 mis, yn cael ei gefnogi i ddatblygu cynllun Gofal Uwch. Wedi ei ddatblygu mewn partneriaeth â gwasanaethau iechyd meddwl, gall y cynllun hwn esblygu'n raddol ond bydd anghenion/dymuniadau'r claf a'i ofalwr yn greiddiol iddo bob amser.
- Bydd cynllun Gofal Uwch unrhyw un sydd â chyflwr iechyd meddwl yn cael ei gydnabod a'i barchu.
- Bydd unrhyw un sydd â chyflwr iechyd meddwl yn cael diwedd urddasol i'w fywyd mewn man o'i ddewis gyda'r holl benderfyniadau triniaeth yn canolbwyntio ar nodau/ddyheadau'r unigolyn.
- Bydd symptomau diwedd oes yn cael eu rheoli yn y cartref, os dyna ddymunir, gan weithwyr proffesiynol gofal iechyd meddwl a'i ofalwr.

cyflforddwyd ym 2019.

LLE BYNNAG MAE'N BYW A PHWY BYNNAG YDYW



Byddwn yn cefnogi pobl Caerdydd a'r Fro a gweithwyr y Bwrdd Iechyd y fabwysyddau fydd iach o fyw, gan greu amgylchedd sy'n annog iechyd a lles da. Bydd gan bobl fwy o ymwybyddiaeth o'r hyn sy'n achosi strôc a byddwn i ganiadu adrodd arwyddion cynnar. Ochr yn ochr a dulliau effeithiol a hygyrch o sicrhau bod strôc yn cael ei ganfod yn gynnar bydd cyfeirio i'r o ran i'f yd i geisio cymorth. Drwy ganolbwyntio ein gofal i'f mae ei angen fwyaf, byddwn yn gweithio i leihau anghydraddoldebau iechyd.

Bydd anghenion y person sydd wedi cael strôc yn gamolgu i'w gael a bydd gwastanethau yn cael eu datblygu yn unol â'i adnorth. Bydd yn sicrhau diagnosis cyflym ac yn darparu triniaeth sy'n seiliedig ar dystiolaeth, gyda chyfeirio drif ar gyfer yr holl wasianethau a chymorth sydd ar gael. Bydd pobl yn cael eu helpu i fonitro a rheoli eu cyflwr mewn partneriaeth â'u gweithwyr gofal iechyd proffesiynol. Bydd gofal ar gyfer pobl sydd wedi cael strôc yn cael ei gyfyngu gan weithwyr allweddol a'i gynnig yn y gymuned lle i'w bodi, gyda'r nod o sicrhau canlyniadau sydd o bwys i bobl. Bydd teuluoedd a ffrindiau sy'n gofalu am rywun sydd wedi cael strôc yn cael eu cefnogi yn y rôl honno.

Bydd pobl sydd wedi cael strôc a fydd yn mynd yn sill yn feddygol yn cael asesiad a thriniaethau cymunedol cyflym a all leihau'r angen i gael eu derbyn i'r ysbyty cymaint â phosibl.

Bydd diwedd bywyd person yn urddasol ac yn canolbwyntio ar wireddu nodau a dyheadau'r person hwnnw. Bydd y person yn gallu dewis lle y dymunai ddynwng gofal ar diwedd ei fywyd a byddwn yn sicrhau bod staff a chyfeusterau ar gael yn y cartref, yn y gymuned ac mewn ysbyty a fydd yn rhoi cyflie i bobl barhau i fwr cyda'u teuluoedd a'u frindiau.

Bwrdd Iechyd Prifysgol
Caerdydd a'r Fro
Cardiff and Vale
University Health Board

 GARTREF
YN GYNTAF
 CYMUNED
 YSBYTY

Am ragor o wybodaeth,
ewch i www.bit.ly/SOFWHome

CYFLAWNI GOFAL CYDGYSYLLTIEDIG YN SEILIEDIG AR 'GARTREF YN GYNTAF', OSGOI NIWED, GWASTRAFF AC AMRYWIADAU, GRYMUSO POBL A SICRHAU CANLYNIADAU SYDD O BWYS IDDYNT

Canlyniadau Strôc

Mae pobl yn ymwybodol
o, ac yn cael eu cefnogi i
leihau eu risg o strôc drwy
ddewisiadau ffyrdd o fyw
iach

Bydd pobl yn derbyn
triniaeth a gofal cyflym ac
effeithiol i leihau'r effaith y
gall strôc ei gael ar eu
hiechyd a'u lles.

Cefnogir pobl sy'n gofalu am
aelodau teulu neu ffrindiau,
yn ogystal â staff clinigol, i
gynnal eu hiechyd a'u lles,
gyda gwasanaethau lleol
sy'n hawdd i'w deall a'u
dilyn

Mae pobl yn adnabod
arwyddion strôc a chaiff
achosion o strôc eu canfod
yn gyflym pan fyddant yn
digwydd

Rhoddir pobl wrth wraidd
gofal ar gyfer strôc gyda'u
hanghenion unigol wedi eu
nodi a'u diwallu fel eu bod
yn teimlo bod ganddynt
gefnogaeth a gwybodaeth
dda, a'u bod yn gallu rheoli
effeithiau strôc ar eu
bywydau

Bod diwedd oes person yn
urddasol a bod gofal wedi'i
gyfeirio at gyflawni eu nodau
a'u dyheadau eu hunain

Safonau Gwasanaeth Strôc

Strôc - Atal

- Bydd pobl sy'n byw yng Nghaerdydd a Bro Morgannwg yn cael eu cefnogi i fanteisio ar gyfleoedd sy'n gwella eu hiechyd a'u lles.
- Byddwn yn nodi risg unigolyn o ddatblygu strôc a byddwn yn helpu pobl i reoli'r risg hwnnw.
- Byddwn yn gweithio i leihau anghyfartaleddau iechyd ac i leihau'r risg uwch o farwolaeth o ganlyniad i strôc yn ein cymunedau mwyaf difreintiedig.
- Bydd rhaglenni a pholisïau clir i leihau achosion ataliadwy o strôc, sy'n cynnig cefnogaeth i'r rheini sydd â risgiau wedi'i canfod. Dechreuir y rhain gyda dewisiadau ffyrdd o fyw a chânt eu teilwra ar gyfer y gymuned.
- Mae rheoli risg cardiofasgwlaidd, yn cynnwys ysmygu a rheoli pwysedd gwaed, ynghyd â chanfod ffibriwleiddiad atraidd yn feysydd allweddol i ganolbwyntio arnynt.
- Bydd gennym ddulliau effeithiol ar gyfer sicrhau bod strôc yn cael ei adnabod a'i ganfod yn gynnar. Bydd y rhain wedi'u canolbwyntio yn y meysydd lle mae'r angen mwyaf ond byddant ar gael i'n poblogaeth gyfan.
- Bydd pob gweithiwr iechyd proffesiynol yn defnyddio dull 'Gwneud i Bob Cyswllt Gyfrif' ar gyfer atal ac adnabod strôc.
- Bydd y BIP yn cefnogi gweithwyr i fabwysiadu ffyrdd o fyw iach yn y gwaith a thu allan i'r gwaith, gan annog cydbwysedd gwaith/bywyd cadarnhaol.



"Dylai pawb fod yn gallu adnabod arwyddion strôc."

"Gwnewch hi'n haws i mi wneud mwy o ymarfer corff."



"Rydw i eisïau gwybod pryd rydw i mewn perygl o gael strôc."



Strôc - Gofal wedi'i Gynllunio

- Bydd person sy'n byw gyda strôc yn cael ei ystyried yn bartner gofal iechyd gweithredol sy'n ganolog i gynllunio a darpariaeth ei ofal ei hun.
- Bydd gwasanaethau ar gyfer pobl sy'n byw gyda strôc yr un mor hygyrch i bawb, ac wedi'u haddasu i anghenion diwylliannol a/neu gymdeithasol yr unigolyn.
- Bydd unrhyw un sy'n byw gyda strôc yn cael ei gefnogi i hunanreoli ei gyflwr i lefel a gytunir mewn partneriaeth â'i weithiwr gofal iechyd proffesiynol, gan arwain at gynllun gofal personol sydd ar gael 24 awr y dydd i gefnogi ei ofal.
- Bydd pawb wedi eu grymuso i gymryd cyfrifoldeb am reoli eu bywyd ar ôl strôc a, lle dymunir, gwneud dewisiadau gwybodus am ofal parhaus.
- Bydd unigolyn sy'n byw gyda strôc yn cael ei hysbysu'n llawn o'r cymhlethdodau posibl a'r driniaeth barhaus. Caiff ei rymuso i gyrchu cyngor a chefnogaeth amserol yn ôl y gofyn.
- Bydd gofal pobl sy'n byw gyda strôc yn gyfannol, wedi'i gydlynu a'i ddarparu'n bennaf yn y gymuned, gan dîm amlddisgyblaeth yn gweithio gyda gofal cymdeithasol, awdurdodau lleol a sefydliadau sector gwirfoddol..
- Bydd unrhyw un sy'n byw gyda strôc yn derbyn cefnogaeth glinigol, seicolegol a chymdeithasol yn ôl y galw ar bob pwynt yn eu gofal er mwyn ei alluogi i gael yr iechyd a'r lles gorau posibl. Caiff gwasanaethau sydd ar gael eu harwyddo'n glir a byddant yn cynnwys gwasanaethau a chefnogaeth a gynigir gan ein Partneriaid yn y gymuned.
- Bydd gofal i bobl sy'n byw gyda strôc wedi ei safoni, wedi'i seilio ar dystiolaeth a'i ddarparu i safonau cenedlaethol, tra'n achosi'r niwed lleiaf posibl a sicrhau lleiafswm gwastraff.
- Bydd gofalwr am rywun sy'n byw gyda strôc yn cael ei ystyried yn bartner gofal iechyd sy'n hollbwysig i gynllunio a darpariaeth gofal. Caiff ei rymuso i gyrchu cyngor 24 awr y dydd. Caiff ei anghenion eu cydnabod a gall seibiant gofal gael ei gynnig yn unol â hynny.
- Bydd unrhyw un sydd wedi cael profiad o wasanaethau ar gyfer strôc yn y BIP yn cael ei annog i gynnig adborth am ei brofiadau ac i gyfrannu at ddatblygiad gwasanaethau i'r dyfodol.

Strôc - Gofal Heb ei Gynllunio

- Bydd unrhyw un sy'n byw gyda strôc sydd â phroblem feddygol aciwt yn derbyn asesiad a gofal yn y gymuned lle bo hynny'n ddiogel.
- Bydd unrhyw un sy'n byw gyda strôc a dderbynnir i ysbyty yn cael cynnig mynediad amserol at dîm sydd â gwybodaeth arbenigol am ei gyflwr.
- Bydd unrhyw un sy'n byw gyda strôc a dderbynnir i ysbyty yn cael gofal mewn amgylchedd sy'n rhoi'r annibyniaeth gorau posibl iddo.
- Bydd unrhyw un sy'n byw gyda strôc sydd angen cael ei dderbyn i ysbyty yn cael ei ryddhau yn amserol a diogel, wedi ei gydlynu gyda gwasanaethau cymunedol, gofalwyr a'i deulu ac wedi'i hwyluso drwy ddarpariaeth cefnogaeth gyflym ac unrhyw offer angenrheidiol yn y gymuned.

Strôc – Gofal Diwedd Oes

- Bydd unrhyw un a gaiff ddiagnosis o strôc, y mae ei ddisgwyliad oes yn llai na 6 mis, ei gefnogi i ddatblygu cynllun Gofal Uwch. Efallai y bydd y cynlluniau hyn yn esblygu'n raddol ond bydd anghenion/dymuniadau'r claf a'i ofalwr yn greiddiol iddynt bob amser.
- Bydd cynllun Gofal Uwch person sydd â strôc yn cael ei gydnabod a'i barchu.
- Bydd pawb sydd wedi dioddef strôc yn cael ddiwedd urddasol i'w hoes, mewn man o'u dewis, gyda'r holl benderfyniadau triniaeth yn cael eu canolbwyntio ar nodau/dyheadau'r unigolyn.
- Bydd symptomau diwedd oes yn cael eu rheoli yn y cartref, os dyna a ddymunir, gan weithwyr gofal iechyd proffesiynol a hyfforddwyd yn briodol.

"Fy nghefnogi i adfer cymaint o alluedd ag y gallaf"



"Rydw i eisiau cael y gofal strôc gorau pan fyddaf ei angen."



"Fy nghefnogi yn fy mywyd ar ôl cael strôc."



"Rydw i eisiau teimlo'n gyfforddus pan fyddaf yn trafod diwedd fy oes."



Cliciwch i ddychwelyd i 'Safonau ar gyfer Blaenoriaethau Gwasanaeth'

I gael rhagor o wybodaeth am y **Strategaeth Siapio Ein Lles i'r Dyfodol**, ewch i'n gwefan yn:

www.bit.ly/SOFWHome

Os hoffech dderbyn y ddogfen hon mewn fformat gwahanol e.e. print
bras, Braille, sain neu mewn iaith wahanol, cysylltwch ag Adran
Cyfathrebu BIP Caerdydd a'r Fro



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Bwrdd Iechyd Prifysgol
Caerdydd a'r Fro
Cardiff and Vale
University Health Board